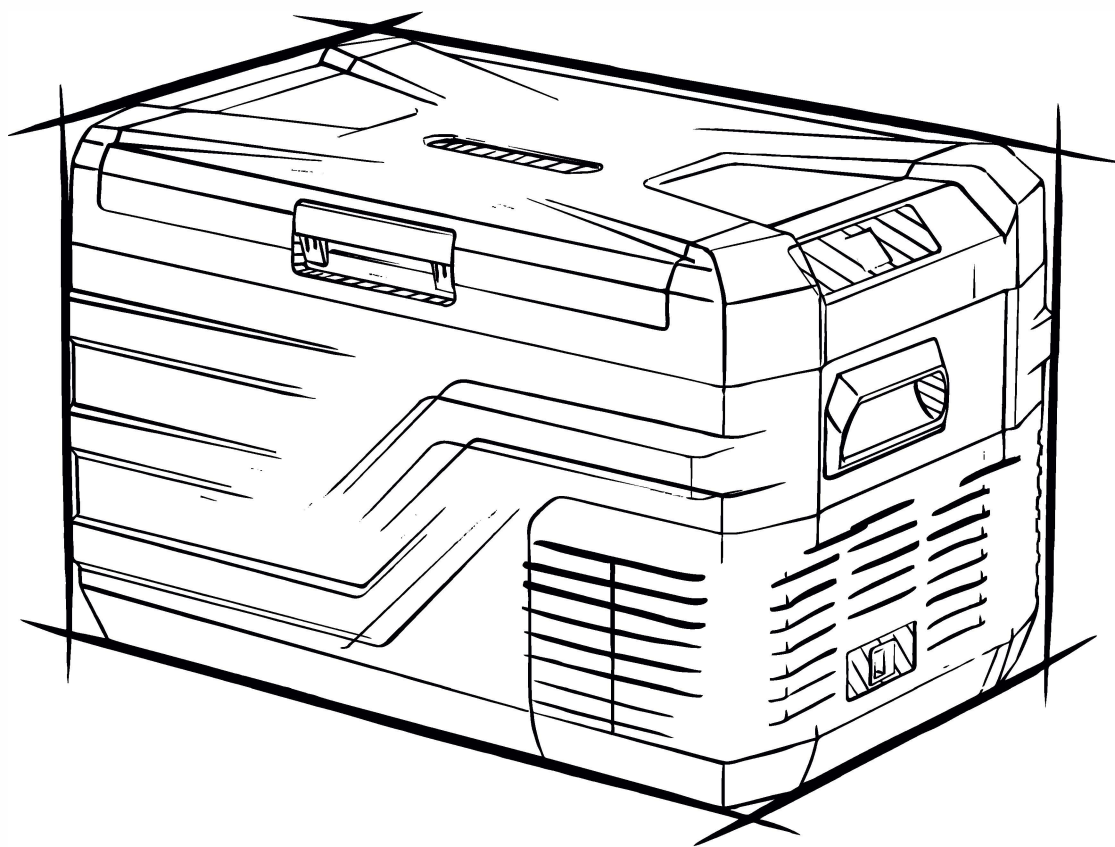


CZ Chladicí box kompresorový
SK Chladiaci box kompresorový
ENG Compressor cooling box
D Kompressor-Kühlbox
PL Skrzynia chłodząca kompresor
H Kompresszor hűtődoboz

SLO Hladilna škatla kompresorja
HR Kutija za hlađenje kompresora
RO Cutie de racire a compresorului
LV Kompresoriaus aušinimo dėžė
LT Kompresora dzesėšanas kaste
EST Kompresori jahutuskast
BG Компресорна охладителна кутия

„FLASH“ 35L



item 07 089

COMPASS

... a little bit different company



Chladicí box kompresorový 12 / 24 / 230V

Návod k použití

Chladicí box může být napájen z 12 V, nebo 24 V zástrčky automobilů či lodí, nebo z běžné zásuvky 230 V. Je vybaven výkonným kompresorem s chladicím médiem a lze jej použít jako chladničku s teplotou 0 – 10°C, ale také jako mrazicí box s teplotou až -20°C.

Režimy chladicího boxu zahrnují ECO mode pro úsporu elektrické energie a MAX mode pro rychlé ochlazení obsahu až k -20°C (při okolní teplotě 25°C). Dále je box vybaven inteligentním systémem ochrany před vybitím připojeného akumulátoru, který lze nastavit skrze menu přístroje.

Vnitřní prostor boxu má plně nastavitelnou teplotu pomocí ovládacího panelu. Chladicí box je osazen displejem s veškerými ovládacími prvky.

Madla na vnější straně boxu usnadňují manipulaci se zařízením. Dvířka chladicího boxu lze otočit pro otevírání z jedné či druhé strany.

Vnější plášť spolu s perfektní izolací zajišťuje dlouhodobé zachování stabilní teploty uvnitř boxu a zaručuje velmi nízkou spotřebu energie.

Připojení spotřebiče k baterii

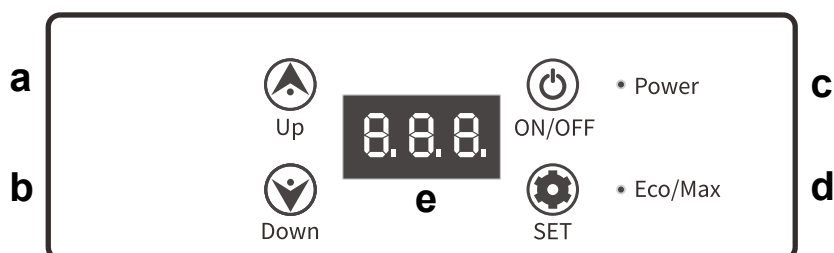
- Zapojte 12/24 V kabel do zásuvky automobilového zapalovače 12 V nebo 24 V.
- **Poznámka! Riziko poškození!** Odpojte chladničku a další spotřebiče od baterie, než připojíte baterii k rychle dobýjecímu zařízení. Přepětí může poškodit elektroniku spotřebiče.

Připojení k 230 V elektrické síti

- Připojte 230 V kabel adaptéru do běžné zásuvky 230 V a druhý konec adaptéru připojte k chladicímu boxu.
- **NEBEZPEČÍ!** Nikdy nemanipulujte s konektory ani přepínači mokřima rukama, nebo když stojíte na mokřem povrchu. *Riziko zasažení elektrickým proudem!*
- Pro použití spotřebiče na lodi s napájením 230 V~, musíte instalovat přerušovač zbytkového proudu mezi 230 V AC síť a spotřebič. Požádejte o pomoc zkušeného technika.

Model	07 089 (model NL40)
Vnitřní objem	35 L
Napájení	12 / 24 V =
Příkon	5 A (12 V) / 2,5 A (24 V)
Napájení (AC adaptér 230V)	230 V ~ 50 Hz
Příkon (AC adaptér 230V)	0,5 - 1,2 A
Klimatická třída	T / ST / N
Třída ochrany el. zařízení	III
Vestavěná pojistka	15 A
Rozsah chlazení	20°C až -20°C
Okolní teplota	10°C až 43°C
Vnější rozměry	61,8 x 37,6 x 44,2 cm
Váha	12,7 kg

Nastavení a používání chladícího boxu



	Ovládací panel
a	+
b	-
c	Hlavní vypínač
d	Tlačítko SET
e	Displej

Spuštění chladícího boxu

- Připojte přístroj ke zdroji napětí 12/24V DC, nebo 230V AC (přiložený adaptér).
- Stiskněte a podržte tlačítko hlavního vypínače ovládacího panelu, pro spuštění (nebo vypnutí).

Nastavení teploty

- Stisknutím tlačítka + nebo - se aktivuje nastavení požadované teploty levé chladící zóny.
- Teploty lze nastavit pomocí tlačítek + a -.

Nastavení parametrů chladícího boxu

Nastavení výkonu

- Stisknutím tlačítka SET lze přepínat mezi režimy HH a ECO.
- HH - plný výkon / ECO - úsporný režim.
 - HH - červené podsvícení / ECO - zelené podsvícení

Nastavení funkce ochrany baterie

- Podržením tlačítka SET lze zobrazit nastavení úrovně ochrany baterie.
- Následným stisknutím tlačítka SET lze přepínat mezi třemi úrovněmi ochrany.
- Chladící box kontroluje stav baterie v reálném čase.
 - H3 by mělo být nastaveno pro použití ve vozidle, H2 a H1 pro použití se síťovým zdrojem 230V.
 - Ochrana by měla být nastavena na H3, pokud chladící box pracuje i po vypnutí motoru.
 - Toto nastavení zamezí nadměrnému využití baterie, a chrání ji před vybitím.
- *Protože různá vozidla mohou mít rozdílné výstupní napětí, ochrana baterie může být nastavena na nižší stupeň, čímž lze v takových případech zajistit provoz chladícího boxu.*

Nastavení zobrazených jednotek

- Při vypnutém zařízení podržte tlačítko SET, dokud se na displeji nezobrazí E1.
- Poté mačkejte tlačítko SET dokud se nezobrazí E5.
- Nyní lze pomocí tlačítek + a - přepínat mezi °C a °F.

Reset do továrního nastavení

- Při vypnutém zařízení podržte tlačítko SET, dokud se na displeji nezobrazí E1.
- Nyní podržte stisknutá tlačítka + a - po dobu 3 vteřin.

Skladování potravin

Chladnička (0°C ~ 10°C)

- Vhodné např. pro vejce, máslo, mléko, nápoje v uzavřených nádobách, či jiných obalech.
- Ovoce a zeleninu je doporučeno umísťovat do sáčků pro zachování čerstvosti.
- Teplé jídlo do chladicího boxu nikdy neumísťujete. Vždy jej nechte nejprve vychladnout na pokojovou teplotu a až poté je vložte do chladicího boxu.
- Ponecháním volného prostoru mezi jednotlivými potravinami se docílí lepší cirkulace vzduchu s následným zvýšením energetické účinnosti a rychlejšího chlazení.

Mrazák (-20°C)

- Při nákupu mražených potravin je nutné jejich co nejrychlejší umístění zpět do mrazáku.
- Neumisťujte do mrazáku skleněné nádoby, ani balení obsahující uzavřené tekutiny.
Expanzí tekutin by mohlo dojít k prasknutí a jinému obdobnému poničení.
- Neumisťujte dohromady čerstvé a mražené potraviny.
- Neumisťujte do mrazničky ovoce a zeleninu, mohly by se vysušit.

Odmražování

Poté, co chladnička pracuje po určitou dobu, na povrchu v mrazáku se tvoří námraza, což snižuje účinek chlazení a zvyšuje spotřebu energie. V takovém případě je nutné odmražení. Odpojte napájení a otevřete dveře, vyjměte potraviny z chladničky.

Použijte odmrazovací lopatku pro odstranění ledu a mrazu (také můžete nechat dveře otevřené, pak led sám roztaje zvýšením teploty). Otřete zbytky ledu a vody. Poté umístíte jídlo zpět do chladničky a zapojte zpět napájecí zdroj.

Poznámka: Nepoužívejte k seškrabování ostré předměty, ty by mohly chladicí box poškodit.

Čištění a péče

Před čištěním odpojte napájení!

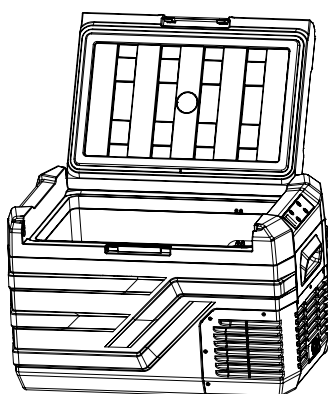
Používejte měkký, navlhčený hadr v horké vodě pro otření vnitřních povrchů a venkovního vzhledu chladničky. Pro čištění odolých skvrn použijte neutrální čisticí prostředek, poté chladničku vysušte čistou měkkou tkaninou.

Při dlouhé dovolené nebo nepřítomnosti odstraňte potraviny a odpojte chladničku od napájení. Vyčistěte ji a nechte otevřená dvířka a chladničku umístěte do větrané místnosti

Poznámka: Během čištění neoplachujte chladničku vodou, to může snížit izolační vlastnosti elektrických součástí a může vést k erozi součástí kovových. K čištění vnějších panelů, těsnění dveří a plastových dílů nepoužívejte čisticí prostředky obsahující korozivní a rozdrčený materiál (např. čisticí prášky, bělicí prostředky, alkalické čističe, benzen, benzín, kyseliny, horkou vodu apod.)

Otočení směru otevírání dveří

Po otevření dveří pod úhlem 45° mohou být dveře zcela vyjmuty a umístěny opačně



Ochrana	12V		24V	
	Vypnutí	Restart	Vypnutí	Restart
H1 (low)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (medium)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (high)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

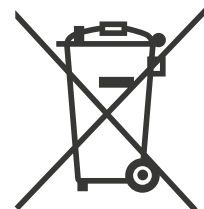
Bezpečná obsluha zařízení

- I když byla jednotka před opuštěním továrny vyčištěna, důrazně doporučujeme použít jemnou tkaninu navlhčenou v teplé vodě s trochou neutrálního čistícího prostředku, abyste ji znovu vyčistili. Poté ji otřete suchým, měkkým hadříkem. (**Upozornění: Elektrické součásti lze otřít pouze suchou tkaninou**)
- **Upozornění:** Nikdy neponořujte spotřebič do vody. Nezapínejte zařízení v případě, že je mokré.
- Spotřebič je určen výhradně pro vnitřní použití, nikdy jej nevystavujte vlhkosti.
- Chraňte spotřebič a kabel před teplem a vlhkostí.
- Instalaci napájecího zdroje na lodi musí provést kvalifikovaný technik.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič nepoužívejte, pokud je viditelně poškozený.
- Tento spotřebič smí opravovat pouze kvalifikovaný servisní technik. Nesprávné opravy mohou vést k nebezpečí.
- Pokud je poškozený přívodní kabel spotřebiče, musí jej vyměnit výrobce, servisní středisko, nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
- Je doporučeno používat spotřebič na rovném podkladu a v zapnutém stavu v náklonu menším než 30°.
- Při transportu nenaklápějte více, než pod úhlem 30°, s výrobkem zacházejte opatrně.
- Pokud dojde k většímu naklonění, nechte vždy spotřebič 24 hodin vypnutý a až pak jej zapněte.
- Vaše zařízení vyžaduje dobré větrání, je třeba zajistit volný prostor pro cirkulaci vzduchu na zadní straně (200 mm) a na boční straně (100 mm) zařízení.
- Nestavte spotřebič do blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla (ohříváče, přímé sluneční záření, plynové trouby apod.). - Riziko přehřátí!
- Jednotku umístěte na suché a dobře větrané místo, které je daleko od zdrojů tepla (jako kamna, horký kouř, atd.) a zabraňte přímému slunečnímu záření.
- Zajistěte vždy dostatečné větrání tak, aby se nehromadilo teplo během provozu.
- Nezakrývejte větrací otvory.
- Ujistěte se, že napětí je ve správném rozmezí pro daný kabel a přípojku. Štítek s technickými údaji jednotky zobrazuje přesné rozsahy napětí.
- **UPOZORNĚNÍ!** Před zapnutím zařízení se ujistěte, zda je kabel a zástrčka v pořádku.
- **POZNÁMKA!**
Spotřebič připojujte následovně:
 - Pomocí 12/24 V kabelu k zásuvce vozidla (např. k cigaretovému zapalovači)
 - Pomocí 230 V adaptéru s kabely do běžné zásuvky 230 V.
 - Zkontrolujte, zda parametry napájení na výrobním štítku odpovídají parametrům v elektrické síti.
 - **UPOZORNĚNÍ!** Odpojte spotřebič od elektrické sítě před čištěním, údržbou a po použití.
 - **NEBEZPEČÍ!** Nedotýkejte se kabelů holými rukama. To platí zejména při napájení spotřebiče z 230 V el. sítě.
 - Při odpojování od elektrické zásuvky netahejte za kabel.
 - Pokud je spotřebič připojený k 12/24 V zásuvce:
Odpojte chladničku a jiné elektrické spotřebiče od baterie, než připojíte dobíjecí zařízení.
 - Pokud je spotřebič připojený k 12/24 V zásuvce:
Odpojte spotřebič nebo jej vypněte, když vypnete motor. V opačném případě může dojít k vybití baterie.
 - Potraviny skladujte pouze v originálním balení nebo vhodných nádobách.
 - Neplňte vnitřní zásobník ledem ani tekutinami.
 - V chladničce nesmí být žádné elektrické přístroje, protože by mohly být poškozeny.
 - Ve spotřebiči neskladujte žádné hořlavé předměty jako jsou spreje.
 - Chladicí zařízení není vhodné pro převoz žíravých látek obsahujících rozpouštědla.
 - **Upozornění:** Nedovolte dětem hrát si s lednicí (například lezení nebo stání na chladničce). Mohly by poškodit chladničku a vážně se zranit.
 - Elektrická zařízení nejsou hračky. Držte a používejte zařízení mimo dosah dětí.
 - Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností s obsluhou domácích spotřebičů jej nesmí ovládat bez dohledu odpovědné osoby.

Pokyny pro ochranu životního prostředí

LIKVIDACE:

Elektrické přístroje by neměly být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Podle směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE / OEEZ) a související národní legislativy, elektroodpad musí být separován a recyklován. Recyklace jako alternativa likvidace: vlastník elektrického zařízení je povinen zařízení odevzdat ve sběrném místě, nebo zajistit jeho řádnou recyklaci. Elektroodpad může být likvidován ve sběrném místě odpadu provozovaném dle platných národních směrnic o odpadech. Toto neplatí pro příslušenství bez elektrických součástí.



Odstranění problémů

Nejčastější dotazy

Zařízení nepracuje

- Zjistěte jestli je jednotka zapnutá
- Zjistěte stav napájení (vyzkoušejte jiný zdroj napětí, např. jiné vozidlo, jinou zásuvku)
- Zajistěte správné a úplné zapojení kabelu
- Zkontrolujte stav pojistky zařízení

Slabé chlazení

- Chladnička je přeplněná
- V chladničce je horký výrobek
- Dveře jsou pootevřené
- Těsnění dveří je porušené
- Problémy vyplývající ze špatného chlazení (zajistěte alespoň 100 mm okolního prostoru)
- Okolní teplota je příliš vysoká
- Nastavení teploty je příliš vysoké

Jsou slyšet zvuky vody uvnitř chladničky

- Jedná se o běžný jev, proces proudění chladiva

Nezvyklé zvuky při spuštění jednotky

- Chladnička není umístěna na rovném povrchu

Chybová hlášení

Kód F1 - Aktivovaná ochrana baterie, můžete nastavit nižší stupeň ochrany, dbejte na stav nabití akumulátoru vozidla.

Kód F2 - Porucha ventilátoru.

Kód F3 - Ochrana proti častému spuštění kompresoru. Vypněte zařízení, počkejte asi 30 minut a restartujte jej. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.

Kód F4 - Přetížení kompresoru, nebo nízký výkon kompresoru. Vypněte zařízení, počkejte asi 30 minut a restartujte. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.

Kód F5 - Ochrana proti vysokým teplotám kompresoru. Vypněte zařízení, umístěte jej na dobře větrané místo, počkejte alespoň 30 minut a zařízení restartujte. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.

Kód F6 - Porucha řídicí jednotky. Restartujte kompresor. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.

Kód F7 a F8

- Porucha teplotních senzorů. Restartujte kompresor. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.

- Pokud chyby přetrvávají i po restartování zařízení, kontaktujte prodejce či odborný servis.
- Tento spotřebič je vybaven vestavěnou pojistkou 15 A. Je umístěna u napájecího konektoru, pod krytkou.
Při její výměně je vždy nutné spotřebič odpojit od napájení.

Záruční podmínky

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti, či na cestách (ve voze, na lodi atp.). Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku).

Zodpovědný zástupce za servis značky pro ČR:
Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Česká republika
www.compass.cz
info@compass.cz

Záruka se nevztahuje

- Na jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části.
- Na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- Je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- Nesprávně používán, skladován nebo přenášen.
- Na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnování kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- Pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- Zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výdělečné činnosti v provozovnách.
- Závada byla způsobena vnějšími a živelnými podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- Záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.
- Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Adresa:

Tel. číslo:

Označení zboží:

Výrobní číslo:

Datum a místo prodeje:

Popis závady:

.....

Datum a podpis:

Pokud se nebude jednat o záruční opravu (zaškrtněte níže):

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.



EJS PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17, 250 81 Nehvizdy
Česká republika
IČO: 29034663

Dovozce tímto prohlašuje, že výrobek při použití, kterému je určen, bezpečný a je ve shodě se základními požadavky dle nařízení vlády 179/2001 Sb. a technickou dokumentací. Pro posouzení shody byly použity následující harmonizované normy.

Výrobce: Foshan Alpicool Electric Appliance Co., Ltd.
13A, Xinlong Road, Shilongjiyue Industrial Zone,
Xintang Village, Lunjiao Town, Foshan City
528308 Guangdong
China

Název: **07089 - Chladicí box kompresor 35L 230/24/12V FLASH**

Typ: NL40

Popis: Kompresorová chladnička s objemem 35l, napájená 12/24V stejnosměrným napětím nebo 230V střídavým napětím. Slouží ke chlazení potravin.

Použité právní předpisy:

- nařízení vlády č. 17/2003 Sb. / směrnice 2006/95/ES
- nařízení vlády č. 616/2006 Sb. / směrnice 2004/108/ES
- nařízení vlády č. 481/2012 Sb. / směrnice 2011/65/ES

Harmonizované normy:

- EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A2+A11+A15
- EN IEC 60335-2-24:2022+A11
- EN 62233:2008

Ostatní normy:


- EC EMC directive 2014/35/EU

Posouzení shody bylo provedeno na základě zahraniční technické dokumentace.

Výše popsany předmět ES prohlášení o shodě je ve shodě s výše uvedenými nařízení vlády včetně nařízení vlády č. 481/2012 Sb., o omezení používání látek v elektrických a elektronických zařízeních.

V Praze 03.11.2025

COMPASS CZ s.r.o.

IČ: 29034663
DIČ: CZ29034663
Tel.: 326 702 532
Fax: 326 702 537
Compass CZ s.r.o.
Pražská 17
250 81 Nehvizdy 

Chladiaci kompresorový box 12 / 24 / 230V

Návod na použitie

Chladič je možné napájať z 12 V alebo 24 V zástrčky auta alebo lode, prípadne zo štandardnej 230 V zásuvky. Je vybavená výkonným chladiacim kompresorom a môže sa používať ako chladnička s teplotou 0 - 10 °C, ale aj ako mraznička s teplotou -20 °C.

Režimy chladničky zahŕňajú režim ECO na úsporu elektrickej energie a režim MAX na rýchle schladenie obsahu na -20 °C (pri teplote okolia 25 °C). Okrem toho je box vybavený inteligentným ochranným systémom na zabránenie vybitia pripojenej batérie, ktorý možno nastaviť prostredníctvom menu prístroja.

Vnútro boxu má plne nastaviteľnú teplotu prostredníctvom ovládacieho panela. Chladnička je vybavená displejom so všetkými ovládacími prvkami.

Držadlá na vonkajšej strane boxu uľahčujú manipuláciu so zariadením. Dvierka chladničky sa dajú otáčať a otvárať z ktorejkoľvek strany.

Vonkajší plášť spolu s dokonalou izoláciou zaisťuje, že teplota vo vnútri boxu zostáva dlhodobo stabilná, a zaručuje veľmi nízku spotrebu energie.

Pripojenie spotrebiča k batérii

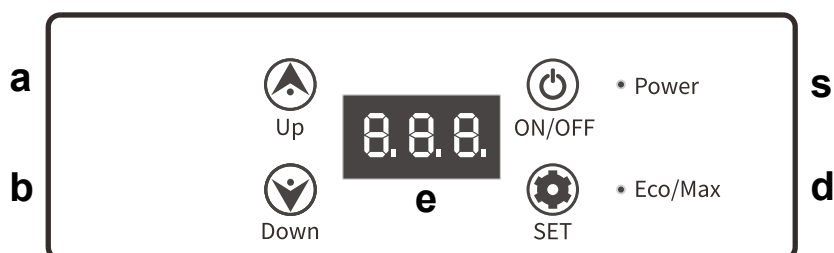
- Zapojte kábel 12/24 V do 12 V alebo 24 V zásuvky zapaľovača automobilu.
- **Poznámka! Nebezpečenstvo poškodenia!** Pred pripojením batérie k zariadeniu na rýchle nabíjanie odpojte chladničku a ostatné spotrebiče od batérie. Prepätie môže poškodiť elektroniku spotrebiča.

Pripojenie k sieti 230 V

- Pripojte kábel adaptéra 230 V do štandardnej zásuvky 230 V a druhý koniec adaptéra pripojte k chladničke.
- **NEBEZPEČENSTVO!** Nikdy nemanipulujte s konektormi alebo spínačmi mokrymi rukami alebo keď stojíte na mokrom povrchu. *Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!*
- Ak chcete spotrebič používať na lodi s napájaním 230 V AC, musíte medzi sieť 230 V AC a spotrebič nainštalovať prúdový chránič. O pomoc požiadajte skúseného technika.

Model	07 089 (model NL40)
Vnútorný objem	35 L
Napájanie	12 / 24 V =
Vstupné napájanie	5 A (12 V) / 2,5 A (24 V)
Napájanie (230 V AC adaptér)	230 V ~ 50 Hz
Príkon (AC adaptér 230 V)	0,5 - 1,2 A
Klimatická trieda	T/ST/N
Trieda elektrickej ochrany Zariadenie	III
Zabudovaná poistka	15 A
Rozsah chladenia	20 °C až -20 °C
Okolité teplota	10°C až 43°C
Vonkajšie rozmery	61,8 x 37,6 x 44,2 cm
Hmotnosť	12,7 kg

Nastavenie a používanie chladiaceho boxu



	Ovládací panel
a	+
b	-
s	Hlavný vypínač
d	Tlačidlo SET
e	Displej

Spustenie chladiaceho boxu

- Pripojte jednotku k zdroju napájania 12/24 V DC alebo 230 V AC (adaptér je súčasťou dodávky).
- Stlačte a podržte tlačidlo hlavného vypínača na ovládacom paneli na spustenie (alebo vypnutie).

Nastavenie teploty

- Stlačením tlačidla + alebo - aktivujte požadované nastavenie teploty ľavej chladiacej zóny.
- Teploty je možné nastaviť pomocou tlačidiel + a -.

Nastavenie parametrov chladiaceho boxu

Nastavenie výkonu

- Stlačením tlačidla SET prepínate medzi režimami HH a ECO.
- HH - plný výkon / ECO - režim úspory energie.
 - HH - červené podsvietenie / ECO - zelené podsvietenie

Nastavenie funkcie ochrany batérie

- Podržaním tlačidla SET môžete zobrazíť nastavenie úrovne ochrany batérie.
- Následne možno stlačením tlačidla SET prepínať medzi tromi úrovňami ochrany.
- Chladiaci box kontroluje stav batérie v reálnom čase.- H3 by mala byť nastavená na H3 pre použitie vo vozidle, H2 a H1 pre použitie so sieťovým napájaním 230 V - Ochrana by mala byť nastavená na H3, ak chladiaci box pokračuje v prevádzke po vypnutí motora. - Toto nastavenie zabráni nadmernému používaniu batérie a ochráni ju pred vybitím.
- *Keďže rôzne vozidlá môžu mať rôzne výstupné napätie, ochrana batérie sa môže nastaviť na nižšiu úroveň, aby sa v takýchto prípadoch zabezpečila prevádzka chladiaceho boxu.*

Nastavenie zobrazovaných jednotiek

- Pri vypnutom prístroji podržte stlačené tlačidlo SET, kým sa na displeji nezobrazí E1.
- Potom stláčajte tlačidlo SET, kým sa nezobrazí E5.
- Tlačidlami + a - teraz môžete prepínať medzi °C a °F.

Obnovenie výrobných nastavení

- Pri vypnutom zariadení podržte stlačené tlačidlo SET, kým sa na displeji nezobrazí E1.
- Teraz podržte stlačené tlačidlá + a - po dobu 3 sekúnd.

Skladovanie potravín

Chladnička (0 °C ~ 10 °C)

- Vhodné napr. pre vajcia, maslo, mlieko, nápoje v uzavretých nádobách alebo iných obaloch.
- Ovocie a zelenina by mali byť umiestnené vo vreckách, aby sa zachovala ich čerstvosť.
- Do chladničky nikdy neumiestňujte horúce potraviny. Pred vložením do chladničky ich vždy najprv nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.
- Ponechaním voľného priestoru medzi jednotlivými potravinami sa dosiahne lepšia cirkulácia vzduchu, čo vedie k vyššej energetickej účinnosti a rýchlejšiemu chladeniu.

Mraznička (-20 °C)

- Pri nákupe mrazených potravín je nevyhnutné, aby ste ich čo najrýchlejšie vložili späť do mrazničky.
- Do mrazničky nekladajte sklenené nádoby ani obaly obsahujúce uzavreté tekutiny. *Rozpínanie tekutín by mohlo spôsobiť rozbitie a iné podobné poškodenia.*
- Nevkladajte spolu čerstvé a marinované potraviny.
- Do mrazničky neumiestňujte ovocie a zeleninu, pretože by sa mohli vysušiť.

Rozmrazovanie

Po určitom čase prevádzky chladničky sa na povrchu v mrazničke vytvorí námraza, čo znižuje chladiaci účinok a zvyšuje spotrebu energie. V takom prípade je potrebné odmrazovanie. Odpojte napájanie a otvorte dvere, vyberte potraviny z chladničky.

Na odstránenie ľadu a námrazy použite odmrazovacie lopatky (môžete tiež nechať dvere otvorené, potom sa ľad rozpustí sám zvýšením teploty). Zotrite všetky zvyšky ľadu a vody. Potom vložte potraviny späť do chladničky a znova zapojte napájanie.

Poznámka: Na škrabanie nepoužívajte ostré predmety, tie by mohli chladničku poškodiť.

Čistenie a starostlivosť

Pred čistením odpojte napájací zdroj!

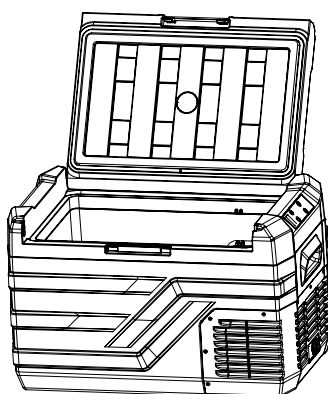
Na utieranie vnútorných povrchov a vonkajšej časti chladničky použite mäkkú, vlhkú handričku v horúcej vode. Na čistenie odolných škvŕn použite neutrálny čistiaci prostriedok, potom chladničku osušte čistou mäkkou handričkou.

Počas dlhšej dovolenky alebo neprítomnosti odstráňte potraviny a odpojte chladničku od napájania. Vyčistite ju a nechajte otvorené dvere a umiestnite chladničku do vetranej miestnosti.

Poznámka: Počas čistenia chladničku neoplachujte vodou, môže to znížiť izolačné vlastnosti elektrických súčastí a môže to viesť k erózii kovových súčastí. Na čistenie vonkajších panelov, tesnení dverí a plastových častí nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce žieraviny alebo drvinu (napr. saponáty, bieliadlá, alkalické čistiace prostriedky, benzén, benzín, kyseliny, horúcu vodu atď).

Obrátenie smeru otvárania dverí

Keď sú dvere otvorené pod uhlom 45°, dvere možno úplne vybrať a obrátiť ich smer otvárania



Ochrana	12V		24V	
	Vypnutie	Reštart	Vypnutie	Reštart
H1 (nízka)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (stredná)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (vysoká)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

Bezpečná prevádzka zariadenia

- Aj keď bola jednotka pred opustením výrobného závodu vyčistená, dôrazne odporúčame na jej opätovné vyčistenie použiť mäkkú handričku navlhčenú v teplej vode s trochou neutrálneho čistiaceho prostriedku. Potom ho utrite suchou, mäkkou handričkou. (**Upozornenie:** Elektrické súčasti sa môžu utierať len suchou handričkou)
- **Upozornenie: V prípade, že je potrebné vykonať čistenie čistiacich prostriedkov, je potrebné ich vyčistiť:** Spotrebič nikdy neponárajte do vody. Nezapínajte spotrebič, keď je mokrý.
- Spotrebič je určený len na použitie v interiéri, nikdy ho nevystavujte vlhkosti.
- Chráňte spotrebič a kábel pred teplom a vlhkosťou.
- Napájací zdroj musí na lodi nainštalovať kvalifikovaný technik.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič nepoužívajte, ak je viditeľne poškodený.
- Tento spotrebič smie opravovať len kvalifikovaný servisný technik. Neodborné opravy môžu viesť k nebezpečenstvu.
- Ak je napájací kábel spotrebiča poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
- Spotrebič sa odporúča používať na rovnom povrchu a pri zapnutom stave v sklone menšom ako 30°.
- Pri preprave nenakláňajte spotrebič o viac ako 30°, s výrobkom manipulujte opatrne.
- Ak je spotrebič naklonený viac, pred zapnutím ho vždy nechajte 24 hodín vypnutý.
- Váš spotrebič si vyžaduje dobré vetranie, musíte zabezpečiť voľný priestor pre cirkuláciu vzduchu na zadnej strane (200 mm) a na bočných stranách (100 mm) spotrebiča.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo zdrojov tepla (ohrievače, priame slnečné svetlo, plynové rúry atď.) - hrozí nebezpečenstvo prehriatia!
- Prístroj umiestnite na suché a dobre vetrané miesto mimo zdrojov tepla (ako sú kachle, horúci dym atď.) a vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu.
- Vždy zabezpečte dostatočné vetranie, aby sa počas prevádzky nehromadilo teplo.
- Nezakrývajte vetracie otvory.
- Uistite sa, že napätie je v správnom rozsahu pre kábel a pripojenie. Na štítku s technickými údajmi prístroja sú uvedené presné rozsahy napätia.
- **VAROVANIE!** Pred zapnutím jednotky sa uistite, že kábel a zástrčka sú v dobrom stave.
- **UPOZORNENIE!** Spotrebič pripojte nasledujúcim spôsobom:
 - Pomocou kábla 12/24 V pripojte prístroj do zásuvky vozidla (napr. do cigaretového zapalovača).
 - Pomocou 230 V adaptéra s káblom do štandardnej 230 V zásuvky.
 - Skontrolujte, či parametre napájania na typovom štítku zodpovedajú parametrom na sieťovom napájaní.
- **POZOR!** Pred čistením, údržbou a po použití spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- **NEBEZPEČENSTVO!** Nedotýkajte sa káblov holými rukami. To platí najmä vtedy, keď je spotrebič napájaný z elektrickej siete 230 V. Sieťové napätie 230 V.
- Pri odpojení spotrebiča od elektrickej zásuvky neťahajte za kábel.
- Ak je spotrebič pripojený k zásuvke 12/24 V: pred pripojením nabíjacieho zariadenia odpojte chladničku a ostatné elektrické spotrebiče od batérie.
- Ak je spotrebič pripojený k zásuvke 12/24 V: odpojte spotrebič od elektrickej siete alebo ho vypnite, keď vypnete motor. V opačnom prípade môže dôjsť k vybitiu batérie.
- Potraviny skladujte len v pôvodných obaloch alebo vhodných nádobách.
- Vnútornú nádobu nenapĺňajte ľadom ani tekutinami.
- V chladničke neuchovávajte žiadne elektrické spotrebiče, pretože sa môžu poškodiť.
- V spotrebiči neskladujte žiadne horľavé predmety, ako sú napríklad spreje.
- Chladiaci spotrebič nie je vhodný na prepravu korozívnych látok obsahujúcich rozpúšťadlá.
- **Upozornenie: Chladnička nesmie byť používaná v chladiacich zariadeniach:** Nedovoľte deťom hrať sa s chladničkou (napríklad ležať alebo stáť na chladničke). Mohli by chladničku poškodiť a vážne sa zraniť.
- Elektrické spotrebiče nie sú hračky. Zariadenie uchovávajte a používajte mimo dosahu detí.
- Osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností s obsluhou domácich spotrebičov ju nesmú obsluhovať bez dozoru zodpovednej osoby.

Pokyny na ochranu životného prostredia

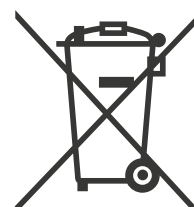
LIKVIDÁCIA:

Elektrické spotrebiče by sa nemali likvidovať spolu s komunálnym odpadom.

Podľa smernice 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE/WEEE) a súvisiacich vnútroštátnych právnych predpisov sa elektroodpad musí separovať a recyklovať. Recyklácia ako alternatíva k likvidácii: vlastník elektrozariadenia je povinný odovzdať zariadenie na zberné miesto alebo zabezpečiť jeho riadnu recykláciu.

Elektroodpad sa môže likvidovať na zbernom mieste prevádzkovanom v súlade s platnými vnútroštátnymi smernicami o odpadoch.

Toto sa nevzťahuje na príslušenstvo bez elektrických komponentov.



Riešenie problémov

Často kladené otázky

Zariadenie nefunguje

- Skontrolujte, či je zariadenie zapnuté
- Skontrolujte stav napájania (skúste iný zdroj napájania, napr. iné vozidlo, inú zásuvku)
- Zabezpečte správne a úplné pripojenie kábla
- Skontrolujte stav poistky zariadenia

Zlé chladenie

- Chladnička je preplnená
- V chladničke je horúci výrobok
- Dvere sú pootvorené
- Tesnenie dverí je poškodené
- Problémy vyplývajúce zo zlého chladenia (zabezpečte aspoň 100 mm okolitého priestoru)
- Okolitá teplota je príliš vysoká
- Nastavenie teploty je príliš vysoké

Vo vnútri chladničky je počuť zvuky vody

- Ide o normálny jav, proces prúdenia chladiva

Neobvyklé zvuky pri spustení jednotky

- Chladnička nie je umiestnená na rovnom povrchu

Chybové hlásenia

Kód F1 - Aktivovaná ochrana batérie, môžete nastaviť nižšiu úroveň ochrany, venujte pozornosť stavu nabitia batérie vozidla.

Kód F2- Porucha ventilátora.

Kód F3- Ochrana pred častým spúšťaním kompresora. Vypnite zariadenie, počkajte približne 30 minút a znovu ho spustite. Ak problém pretrváva, obráťte sa na svojho predajcu.

Kód F4- Preťaženie kompresora alebo nízky výkon kompresora. Vypnite zariadenie, počkajte približne 30 minút a znovu ho spustite. Ak problém pretrváva, obráťte sa na svojho predajcu.

Kód F5- Ochrana proti vysokým teplotám kompresora. Vypnite zariadenie, umiestnite ho do dobre vetraného priestoru, počkajte aspoň 30 minút a zariadenie znovu spustite. Ak problém pretrváva, obráťte sa na svojho predajcu.

Kód F6- Porucha riadiacej jednotky. Znovu spustite kompresor. Ak problém pretrváva, obráťte sa na svojho predajcu.

Kód F7 a F8

- Porucha snímačov teploty. Reštartujte kompresor. Ak problém pretrváva, obráťte sa na svojho predajcu.

- Ak chyby pretrvávajú aj po reštartovaní zariadenia, obráťte sa na svojho predajcu alebo odborný servis.
- Tento spotrebič je vybavený vstavanou poistkou 15 A. Nachádza sa na napájacom konektore, pod krytom. *Pri jej výmene vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete.*

Záručné podmienky

Na tento spotrebič sa vzťahuje záruka 24 mesiacov od dátumu nákupu. Záruku je možné uplatniť len po predložení originálneho dokladu o kúpe výrobku (účtenka, faktúra) s označením typu výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka sa vzťahuje na výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia v dôsledku výrobných chýb spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenie alebo zranenie osôb, zvierat v dôsledku nesprávneho používania spotrebiča a nedodržania pokynov uvedených v návode na použitie. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič na použitie v domácnosti alebo na cestách (v aute, na lodi a pod.). Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúcim podnikateľ - fyzická osoba a kupuje spotrebič na podnikateľské alebo obchodné účely (§ 429 Obchodného zákonníka).

Zodpovedný zástupca pre servis značky pre Českú republiku:

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Česká republika
www.compass.cz
info@compass.cz

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti.
- Vady spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo umiestnením.
- Ak je zariadenie prevádzkované v rozpore s návodom na použitie alebo neoprávnenými osobami.
- Pri nesprávnom používaní, skladovaní alebo preprave.
- 24-mesačná záruka sa nevzťahuje na opravy, ako sú: výmena žiarovky alebo trubice, čistenie a odstraňovanie vodného kameňa z kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov vzduchu atď. Tu bude servis spočítaný zmluvnou cenou.
- Ak sa pri kontrole spotrebiča nezistí žiadna závada alebo nie sú splnené záručné podmienky, režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku hradí kupujúci.
- Zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na výkon povolania alebo inej zárobkovej činnosti v priestoroch.
- Závada bola spôsobená vonkajšími a prírodnými podmienkami (napr. poruchy v elektrickej sieti alebo v bytovej inštalácii).
- Záruka sa nevzťahuje na poškodenie vonkajšieho vzhľadu alebo iné poškodenie, ktoré nebráni štandardnej prevádzke.
- Ak je tovar pri uplatnení reklamácie spotrebiteľa zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom na prepravu, aby nedošlo k poškodeniu výrobku.



Záručný list

Tento oddiel vyplňte veľkými písmenami a priložte ho k výrobku.

Odosielateľ:

Adresa:

Telefónne číslo:

ID položky:

Sériové číslo:

Dátum a miesto predaja:

Popis závady:

.....

Dátum a podpis:

Ak sa nejedná o záručnú opravu (zaškrtnite nižšie):

Prosím, zašlite neopravené výrobok späť za cenu poštovného.

Dajte mi prosím vedieť, aké budú náklady. Prosím, opravte výrobok za poplatok.



E|S VYHLÁSENIE O ZHODE

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17, 250 81 Nehvizdy
Česká republika
IČO: 29034663

Dovozca týmto vyhlasuje, že výrobok pri použití, ktorému je určený, bezpečný a je v zhode so základnými požiadavkami podľa nariadenia vlády 179/2001 Zb. a technickou dokumentáciou. Na posúdenie zhody boli použité nasledujúce harmonizované normy.

Výrobca: Foshan Alpicool Electric Appliance Co., Ltd.
13A, Xinlong Road, Shilongliyue Industrial Zone,
Xintang Village, Lunjiao Town, Foshan City
528308 Guangdong
China

Názov: **07089 - Chladiaci box kompresor 35L 230/24/12V FLASH**

Typ: NL40

Popis: Kompresorová chladnička s objemom 35l, napájaná 12/24V rovno-
smerným napätím alebo 230V striedavým napätím. Slúži na chladenie potravín.

Použité právne predpisy:

- nariadenie vlády č. 17/2003 Sb. / smernica 2006/95/ES
- nariadenie vlády č. 616/2006 Sb. / smernica 2004/108/ES
- nariadenie vlády č. 481/2012 Sb. / smernica 2011/65/ES

Harmonizované normy:

- EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A2+A11+A15
- EN IEC 60335-2-24:2022+A11
- EN 62233:2008

Ostatné normy:

- EC EMC directive 2014/35/EU

Posúdenie zhody bolo vykonané na základe zahraničnej technickej dokumentácie.

Vyššie popísaný predmet ES vyhlásenia o zhode je v zhode s vyššie uvedenými nariadeniami vlády vrátane nariadenia vlády č. 481/2012 Zb. o obmedzení používania látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

V Praze 03.11.2025

COMPASS CZ s.r.o.

IČ: 29034663
DIČ: CZ29034663
Tel.: 326 702 632
Fax: 326 702 537

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17
250 81 Nehvizdy

Refrigerated compressor box 12 / 24 / 230V

Instructions for use

The cooler can be powered from a 12 V or 24 V car or boat plug, or from a standard 230 V socket. It is equipped with a powerful compressor with refrigerant and can be used as a refrigerator with a temperature of 0 - 10°C, but also as a freezer with a temperature of -20°C.

Refrigerator modes include ECO mode to save electricity and MAX mode to quickly cool contents down to -20°C (at an ambient temperature of 25°C). In addition, the box is equipped with an intelligent protection system to prevent the discharge of the connected battery, which can be set via the unit's menu.

The interior of the box has a fully adjustable temperature via the control panel. The cooler is equipped with a display with all controls.

Handles on the outside of the box make it easy to handle the device. The door of the cooler can be rotated to open from either side.

The outer shell, together with perfect insulation, ensures that the temperature inside the box remains stable for a long time and guarantees very low energy consumption.

Connecting the appliance to the battery

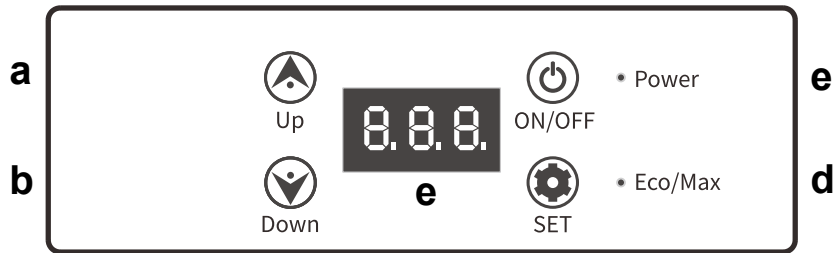
- Plug the 12/24 V cable into a 12 V or 24 V car cigarette lighter socket.
- **Note! Risk of damage!** Disconnect the refrigerator and other appliances from the battery before connecting the battery to the fast charging device. Overvoltage can damage the electronics of the appliance.

Connection to the 230 V mains

- Connect the 230 V adapter cable to a standard 230 V socket and connect the other end of the adapter to the refrigerator.
- **DANGER!** Never handle the connectors or switches with wet hands or when standing on a wet surface. *Risk of electric shock!*
- To use the appliance on a boat with 230 VAC power supply, you must install a residual current interrupter between the 230 VAC mains and the appliance. Ask an experienced technician for assistance.

Model	07 089 (model NL40)
Internal volume	35 L
Power supply	12 / 24 V =
Power input	5 A (12 V) / 2.5 A (24 V)
Power supply (230V AC adapter)	230 V ~ 50 Hz
Power input (AC adapter 230V)	0,5 - 1,2 A
Climate class	T/ST/N
Electrical protection class Equipment	III
Built-in fuse	15 A
Cooling range	20°C to -20°C
Ambient temperature	10°C to 43°C
External dimensions	61.8 x 37.6 x 44.2 cm
Weight	12.7 kg

Setting up and using the cooling box



Control panel	
a	+
b	-
e	Main switch
d	SET button
e	Display

Starting the cooling box

- Connect the unit to a 12/24V DC or 230V AC power source (adapter included).
- Press and hold the main control panel switch button to start (or shut down).

Temperature setting

- Press the + or - button to activate the desired left cooling zone temperature setting.
- Temperatures can be set using the + and - buttons.

Setting the parameters of the cooling box

Power setting

- Press the SET button to switch between HH and ECO modes.
- HH - full power / ECO - energy saving mode.
 - HH - red backlight / ECO - green backlight

Setting Battery protection function

- By holding down the SET button, the battery protection level setting can be displayed.
- Subsequently, pressing the SET button can be used to switch between the three protection levels.
- The cooling box checks the battery status in real time.- H3 should be set to H3 for use in a vehicle, H2 and H1 for use with a 230V mains supply - Protection should be set to H3 if the cool box continues to operate after the engine has been switched off. - This setting will prevent excessive use of the battery, and protect it from discharge.
- *As different vehicles may have different output voltages, the battery protection can be set to a lower level to ensure the operation of the cool box in such cases.*

Setting the displayed units

- With the unit switched off, hold down the SET button until E1 appears on the display.
- Then press the SET button until E5 is displayed.
- The + and - buttons can now be used to toggle between °C and °F.

Reset to factory settings

- With the device switched off, hold down the SET button until E1 appears on the display.
- Now hold down the + and - buttons for 3 seconds.

Food storage

Refrigerator (0°C ~ 10°C)

- Suitable for e.g. eggs, butter, milk, beverages in closed containers or other packaging.
- Fruits and vegetables should be placed in bags to maintain freshness.
- Never place hot food in the cooler. Always let it cool to room temperature first before placing it in the cooler.
- Leaving a clear space between each food item will result in better air circulation, resulting in increased energy efficiency and faster cooling.

Freezer (-20°C)

- When buying frozen food, it is essential to put it back into the freezer as quickly as possible.
- Do not place glass containers or packages containing sealed liquids in the freezer. *Expansion of liquids could cause breakage and other similar damage.*
- Do not place fresh and marinated food together.
- Do not place fruit and vegetables in the freezer as they may dry out.

Defrosting

After the refrigerator has been running for a period of time, frost forms on the surface in the freezer, which reduces the cooling effect and increases energy consumption. In this case, defrosting is necessary.

Disconnect the power and open the door, remove the food from the refrigerator.

Use the defrosting paddle to remove ice and frost (you can also leave the door open, then the ice will melt by itself by increasing the temperature). Wipe off any ice and water residue. Then place the food back in the fridge and plug the power supply back in.

Note: Do not use sharp objects to scrape, these could damage the cooler.

Cleaning and care

Disconnect the power supply before cleaning!

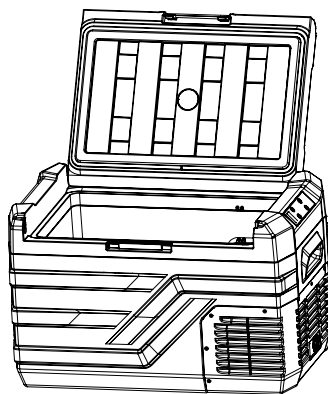
Use a soft, damp cloth in hot water to wipe the interior surfaces and exterior of the refrigerator. Use a neutral cleaner to clean stubborn stains, then dry the refrigerator with a clean soft cloth.

Remove food and disconnect the refrigerator from power during a long vacation or absence. Clean it and leave the door open and place the fridge in a ventilated room

Note: Do not rinse the refrigerator with water during cleaning, this can reduce the insulating properties of electrical components and may lead to erosion of metal components. Do not use cleaning agents containing corrosive or crushed material (e.g., detergents, bleach, alkaline cleaners, benzene, gasoline, acids, hot water, etc.) to clean exterior panels, door seals, and plastic parts.

Reversing the direction of door opening

When the door is opened at an angle of 45°, the door can be completely removed and reversed



Protection	12V		24V	
	Batteries	Shutdown	Restart	Shutdown
H1 (low)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (medium)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (high)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

Safe operation of the equipment

- Even if the unit has been cleaned before leaving the factory, we strongly recommend using a soft cloth dampened in warm water with a little neutral detergent to clean it again. Then wipe it with a dry, soft cloth. (**Notice:** *Electrical components can only be wiped with a dry cloth*)
- **Warning:** Never immerse the appliance in water. Do not turn on the appliance when it is wet.
- The appliance is intended for indoor use only, never expose it to moisture.
- Protect the appliance and cord from heat and moisture.
- A qualified technician must install the power supply on the boat.
- **WARNING:** Do not use the appliance if it is visibly damaged.
- This appliance must only be repaired by a qualified service technician. Improper repairs can lead to danger.
- If the appliance's power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service center, or similarly qualified person to avoid danger.
- It is recommended to use the appliance on a level surface and at an inclination of less than 30° when switched on.
- When transporting, do not tilt the appliance more than 30°, handle the product with care.
- If the appliance is tilted more than this, always leave it switched off for 24 hours before switching it on.
- Your appliance requires good ventilation, you must ensure that there is free space for air circulation at the back (200 mm) and at the side (100 mm) of the appliance.
- Do not place the appliance near open flames or heat sources (heaters, direct sunlight, gas ovens, etc.) - Risk of overheating!
- Place the unit in a dry and well-ventilated place that is away from heat sources (such as stoves, hot smoke, etc.) and avoid direct sunlight.
- Always ensure sufficient ventilation so that heat does not build up during operation.
- Do not cover ventilation openings.
- Ensure that the voltage is within the correct range for the cable and connection. The unit's technical data plate shows the exact voltage ranges.
- **WARNING!** Before turning on the unit, make sure the cable and plug are in good working order.
- **NOTE!** Connect the appliance as follows:
 - Using a 12/24 V cable to a vehicle socket (e.g. cigarette lighter).
 - Using a 230 V adapter with cable to a standard 230 V socket.
 - Check that the power supply parameters on the rating plate correspond to those on the mains supply.
- **WARNING!** Disconnect the appliance from the mains before cleaning, maintenance and after use.
- **DANGER!** Do not touch the cables with bare hands. This applies especially when the appliance is powered from 230 V electricity. 230 V mains.
- Do not pull on the cord when disconnecting it from the power outlet.
- If the appliance is connected to a 12/24 V socket: disconnect the refrigerator and other electrical appliances from the battery before connecting the charging device.
- If the appliance is connected to a 12/24 V outlet: unplug the appliance or turn it off when you turn off the motor. Otherwise, the battery may be discharged.
- Store food only in its original packaging or suitable containers.
- Do not fill the inner container with ice or liquids.
- Do not keep any electrical appliances in the refrigerator as they may be damaged.
- Do not store any flammable items such as sprays in the appliance.
- The refrigeration appliance is not suitable for transporting corrosive substances containing solvents.
- **Warning:** Do not allow children to play with the refrigerator (for example, climbing or standing on the refrigerator). They could damage the refrigerator and seriously injure themselves.
- Electrical appliances are not toys. Keep and use the equipment out of the reach of children.
- Persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities, or without sufficient experience in operating household appliances, must not operate it without the supervision of a responsible person.

Instructions for environmental protection

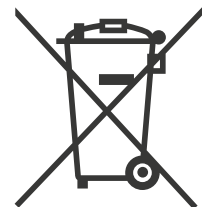
LIQUIDATION:

Electrical appliances should not be disposed of with municipal waste.

According to Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment (WEEE/WEEE) and related national legislation, electrical waste must be separated and recycled. Recycling as an alternative to disposal: the owner of the electrical equipment is must take the equipment to a collection point or ensure that it is properly recycled.

E-waste may be disposed of at a waste collection point operated in accordance with the applicable national waste directives.

This does not apply to accessories without electrical components.



Troubleshooting

Frequently asked questions

Device not working

- Check if the unit is switched on
- Check the power supply status (try another power source, e.g. another vehicle, another socket)
- Ensure correct and complete cable connection
- Check the fuse status of the device

Poor cooling

- Refrigerator is overfilled
- There is hot product in the refrigerator
- Door is ajar
- Door seal is broken
- Problems resulting from poor cooling (provide at least 100 mm of surrounding space)
- Ambient temperature is too high
- Temperature setting is too high

Water sounds are heard inside the refrigerator

- This is a common phenomenon, the process of refrigerant flow

Unusual sounds when the unit starts up

- The refrigerator is not placed on a flat surface

Error messages

Code F1 - Battery protection activated, you can set a lower level of protection, pay attention to the state of charge of the vehicle battery.

Code F2- Fan failure.

Code F3- Frequent compressor start protection. Switch off the device, wait about 30 minutes and restart it. If the problem persists, contact your dealer.

Code F4- Compressor overload or low compressor performance. Turn off the equipment, wait about 30 minutes and restart. If the problem persists, contact your dealer.

Code F5- Protection against high compressor temperatures. Turn off the equipment, place it in a well-ventilated area, wait at least 30 minutes, and restart the equipment. If the problem persists, contact your dealer.

Code F6- Control unit malfunction. Restart the compressor. If the problem persists, contact your dealer.

Code F7 and F8

- Temperature sensors malfunction. Restart the compressor. If the problem persists, contact your dealer.

- If errors persist after restarting the unit, contact your dealer or professional service.
- This appliance is equipped with a built-in fuse of 15 A. It is located at the power connector, under the cover. *When replacing it, always disconnect the appliance from the power supply.*

Warranty conditions

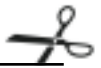
This appliance is guaranteed for 24 months from the date of purchase. The warranty can only be claimed upon presentation of the original proof of purchase of the product (receipt, invoice) with the product type designation, date of sale and legible stamp of the dealer. The warranty covers the replacement or repair of parts of the appliance that become damaged due to defects in the manufacture of the appliance. After the warranty period, the appliance will be repaired at a charge. The manufacturer is not responsible for damage or injury to persons, animals due to improper use of the appliance and failure to follow the instructions in the instruction manual. The product is intended solely as a domestic appliance for use in the home or on the move (in a car, on a boat, etc.). The contractual warranty is 6 months if the purchaser is an entrepreneur - a natural person and buys the appliance for business or commercial use (§ 429 of the Commercial Code).

Responsible representative for the service of the brand for the Czech Republic:

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Czech Republic
www.compass.cz
info@compass.cz

The warranty does not apply

- Any mechanical damage to the product or any part thereof.
- Defects caused by improper handling or placement.
- If the equipment is operated contrary to the instructions or by unauthorised persons.
- Improperly used, stored or transported.
- The 24-month warranty does not cover repairs such as: bulb or tube replacement, cleaning and descaling of coffee machines, irons, humidifiers, etc. Here, the service will be charged at the contract price.
- If no defect is found during the inspection of the appliance or the warranty conditions are not met, the overhead costs associated with the inspection or repair of the product will be paid by the purchaser.
- The customer loses the warranty when using the products for professional or other gainful employment on the premises.
- The defect was caused by external and natural conditions (e.g. faults in the electrical network or housing installation)
- The warranty does not cover damage to external appearance or other damage that does not prevent standard operation.
- If the goods are sent by post or transport service when the consumer claims a defect, they must be packed in packaging suitable for transport to prevent damage to the product.



Warranty Card

Please complete this section in block capitals and attach to the product.

Sender:

Address:

Phone number:

Item ID:

Serial number:

Date and place of sale:

Defect description:

.....

Date and signature:

If this is not a warranty repair (check below):

Please send unrepaired product back for the cost of postage.

Please let me know what the cost will be. Please repair the product for a fee.



EJS DECLARATION OF CONFORMITY

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17, 250 81 Nehvizdy
Česká republika
IČO: 29034663

The importer hereby declares that the product is safe for its intended use and complies with the basic requirements according to Government Regulation 179/2001 Coll. and technical documentation. The following harmonized standards were used to assess conformity.

Manufacturer: Foshan Alpicool Electric Appliance Co., Ltd.
13A, Xinlong Road, Shilongjiyue Industrial Zone,
Xintang Village, Lunjiao Town, Foshan City
528308 Guangdong
China

Name: **07089 - Cooler box compressor 35L 230/24/12V FLASH**

Type: NL40

Description: Compressor refrigerator with a volume of 35 l, powered by 12/24 V DC directional voltage or 230 V alternating voltage. It is used to cool food.

Applicable legislation:

- Government Regulation No. 17/2003 Coll. / directive 2006/95/EC
- Government Regulation No. 616/2006 Coll. / directive 2004/108/EC
- Government Regulation No. 481/2012 Coll. / directive 2011/65/EC

Harmonized standards:

- EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A2+A11+A15
- EN IEC 60335-2-24:2022+A11
- EN 62233:2008

Other standards:

- EC EMC directive 2014/35/EU

The conformity assessment was carried out on the basis of foreign technical documentation.

The subject of the EC declaration of conformity described above is in accordance with the aforementioned government regulations, including government regulation No. 481/2012 Coll. on the restriction of the use of substances in electrical and electronic equipment.

Prague 03.11.2025

COMPASS CZ s.r.o.
IČ: 29034663
DIČ: CZ29034663
Tel.: 326 702 632
Fax: 326 702 537
Compass CZ s.r.o.
Pražská 17
250 81 Nehvizdy 

Gekühlte Kompressorbox 12 / 24 / 230V

Anweisungen für den Gebrauch

Die Kühlbox kann über einen 12-V- oder 24-V-Stecker für Autos oder Boote oder über eine normale 230-V-Steckdose betrieben werden. Sie ist mit einem leistungsstarken Kompressor mit Kältemittel ausgestattet und kann als Kühlschrank mit einer Temperatur von 0 - 10°C, aber auch als Gefrierschrank mit einer Temperatur von -20°C verwendet werden.

Zu den Kühlmodi gehören der ECO-Modus zum Stromsparen und der MAX-Modus zum schnellen Abkühlen des Inhalts auf -20°C (bei einer Umgebungstemperatur von 25°C). Außerdem ist die Box mit einem intelligenten Schutzsystem ausgestattet, um die Entladung der angeschlossenen Batterie zu verhindern, das über das Menü des Geräts eingestellt werden kann.

Der Innenraum der Box verfügt über eine vollständig einstellbare Temperatur über das Bedienfeld. Die Kühlbox ist mit einem Display mit allen Bedienelementen ausgestattet.

Griffe an der Außenseite der Box erleichtern die Handhabung des Geräts. Die Tür der Kühlbox kann gedreht und von beiden Seiten geöffnet werden.

Die Außenhülle sorgt zusammen mit der perfekten Isolierung dafür, dass die Temperatur im Inneren der Box lange Zeit stabil bleibt und garantiert einen sehr niedrigen Energieverbrauch.

Anschließen des Geräts an die Batterie

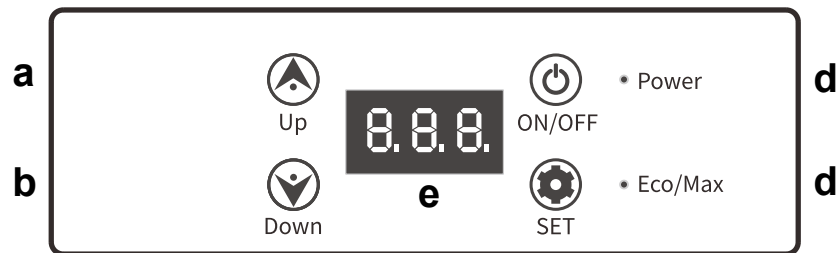
- Stecken Sie das 12/24 V-Kabel in eine 12 V- oder 24 V-Zigarettenanzünderbuchse im Auto.
- **Achtung! Gefahr der Beschädigung!** Trennen Sie den Kühlschrank und andere Geräte von der Batterie, bevor Sie die Batterie an das Schnellladegerät anschließen. Überspannung kann die Elektronik des Geräts beschädigen.

Anschluss an das 230-V-Netz

- Schließen Sie das 230 V-Adapterkabel an eine normale 230 V-Steckdose an und verbinden Sie das andere Ende des Adapters mit dem Kühlschrank.
- **VORSICHT!** Fassen Sie die Stecker oder Schalter niemals mit nassen Händen oder auf einer nassen Oberfläche an. *Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!*
- Wenn Sie das Gerät auf einem Boot mit 230-VAC-Stromversorgung verwenden möchten, müssen Sie einen Fehlerstromschutzschalter zwischen dem 230-VAC-Netz und dem Gerät installieren. Bitten Sie einen erfahrenen Techniker um Hilfe.

Modell	07 089 (Modell NL40)
Internes Volumen	35 L
Stromzufuhr	12 / 24 V =
Stromaufnahme	5 A (12 V) / 2,5 A (24 V)
Stromversorgung (230V AC Adapter)	230 V ~ 50 Hz
Leistungsaufnahme (AC-Adapter 230V)	0,5 - 1,2 A
Klimaklasse	T/ST/N
Elektrische Schutzklasse Ausstattung	III
Eingebaute Sicherung	15 A
Bereich der Kühlung	20°C bis -20°C
Umgebungstemperatur	10°C bis 43°C
Äußere Abmessungen	61,8 x 37,6 x 44,2 cm
Gewicht	12,7 kg

Aufstellen und Verwenden der Kühlbox



	Bedienfeld
a	+
b	-
d	Hauptschalter
d	SET-Taste
e	Anzeige

Inbetriebnahme der Kühlbox

- Schließen Sie das Gerät an eine 12/24-V-DC- oder 230V-AC-Stromquelle an (Adapter im Lieferumfang enthalten).
- Halten Sie den Hauptschalter am Bedienfeld gedrückt, um das Gerät zu starten (oder abzuschalten).

Einstellung der Temperatur

- Drücken Sie die Taste + oder -, um die gewünschte Temperatureinstellung der linken Kühlzone zu aktivieren.
- Die Temperaturen können mit den Tasten + und - eingestellt werden.

Einstellung der Parameter der Kühlbox

Einstellung der Leistung

- Drücken Sie die SET-Taste, um zwischen den Modi HH und ECO zu wechseln.
- HH - volle Leistung / ECO - Energiesparmodus.
- HH - rote Hintergrundbeleuchtung / ECO - grüne Hintergrundbeleuchtung

Einstellung der Batterieschutzfunktion

- Durch Gedrückthalten der SET-Taste kann die Einstellung der Batterieschutzstufe angezeigt werden.
- Anschließend kann durch Drücken der SET-Taste zwischen den drei Schutzstufen gewechselt werden.
- Die Kühlbox überprüft den Batteriestatus in Echtzeit.- Für die Verwendung in einem Fahrzeug sollte H3 eingestellt werden, für die Verwendung an einem 230-V-Netz H2 und H1 - Der Schutz sollte auf H3 eingestellt werden, wenn die Kühlbox nach dem Abschalten des Motors weiterläuft. - Diese Einstellung verhindert, dass die Batterie übermäßig beansprucht wird, und schützt sie vor Entladung.
- *Da verschiedene Fahrzeuge unterschiedliche Ausgangsspannungen haben können, kann der Batterieschutz auf eine niedrigere Stufe eingestellt werden, um den Betrieb der Kühlbox in solchen Fällen zu gewährleisten.*

Einstellung der angezeigten Einheiten

- Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die SET-Taste gedrückt, bis E1 auf dem Display erscheint.
- Drücken Sie dann die SET-Taste, bis E5 angezeigt wird.
- Mit den Tasten + und - kann nun zwischen °C und °F umgeschaltet werden.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

- Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die SET-Taste gedrückt, bis E1 auf dem Display erscheint.
- Halten Sie nun die Tasten + und - für 3 Sekunden gedrückt.

Lagerung von Lebensmitteln

Kühlschrank (0°C ~ 10°C)

- Geeignet für z. B. Eier, Butter, Milch, Getränke in geschlossenen Behältern oder anderen Verpackungen.
- Obst und Gemüse sollten in Beuteln aufbewahrt werden, um die Frische zu erhalten.
- Legen Sie niemals heiße Lebensmittel in die Kühlbox. Lassen Sie sie immer erst auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in die Kühlbox stellen.
- Wenn Sie zwischen den einzelnen Lebensmitteln einen ausreichenden Abstand lassen, wird die Luftzirkulation verbessert, was zu einer höheren Energieeffizienz und einer schnelleren Abkühlung führt.

Gefrierschrank (-20°C)

- Wenn Sie gefrorene Lebensmittel kaufen, müssen Sie sie so schnell wie möglich wieder in den Gefrierschrank legen.
- Stellen Sie keine Glasbehälter oder Verpackungen mit versiegelten Flüssigkeiten in den Gefrierschrank. *Die Ausdehnung von Flüssigkeiten kann zu Brüchen und ähnlichen Schäden führen.*
- Legen Sie keine frischen und marinierten Lebensmittel zusammen ein.
- Legen Sie Obst und Gemüse nicht in den Gefrierschrank, da sie austrocknen können.

Abtauen

Nachdem der Kühlschrank eine Zeit lang in Betrieb war, bildet sich auf der Oberfläche des Gefrierschranks Reif. Dies verringert die Kühlwirkung und erhöht den Energieverbrauch. In diesem Fall ist ein Abtauen erforderlich. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, öffnen Sie die Tür und nehmen Sie die Lebensmittel aus dem Kühlschrank. Benutzen Sie den Abtaupaddel, um Eis und Reif zu entfernen (Sie können die Tür auch offen lassen, dann schmilzt das Eis durch die Erhöhung der Temperatur von selbst). Wischen Sie alle Eis- und Wasserreste ab. Legen Sie die Lebensmittel dann wieder in den Kühlschrank und schließen Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung an.

Hinweis: Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Abkratzen, diese könnten die Kühlbox beschädigen.

Reinigung und Pflege

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz!

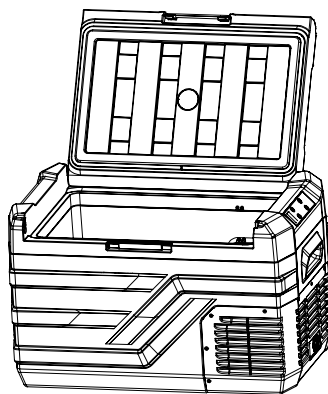
Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch mit heißem Wasser, um die Innen- und Außenflächen des Kühlschranks abzuwischen. Verwenden Sie einen neutralen Reiniger, um hartnäckige Flecken zu entfernen, und trocknen Sie den Kühlschrank anschließend mit einem sauberen, weichen Tuch ab.

Entfernen Sie die Lebensmittel und trennen Sie den Kühlschrank während eines längeren Urlaubs oder einer Abwesenheit vom Stromnetz. Reinigen Sie ihn, lassen Sie die Tür offen und stellen Sie den Kühlschrank in einen belüfteten Raum.

Hinweis: Spülen Sie den Kühlschrank während der Reinigung nicht mit Wasser ab, da dies die Isolationseigenschaften der elektrischen Komponenten beeinträchtigen und zur Erosion der Metallteile führen kann. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die ätzendes oder zerkleinertes Material enthalten (z. B. Waschmittel, Bleichmittel, alkalische Reiniger, Benzol, Benzin, Säuren, heißes Wasser usw.), um Außenverkleidungen, Türdichtungen und Kunststoffteile zu reinigen.

Umkehrung der Öffnungsrichtung der Tür

Wenn die Tür in einem Winkel von 45° geöffnet wird, kann die Tür vollständig entfernt und umgekehrt werden



Schutz	12V		24V	
	Ab-schaltung	Neustart	Ab-schaltung	Wiederan-lauf
H1 (niedrig)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (mittel)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (hoch)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

Sicherer Betrieb des Geräts

- Auch wenn das Gerät vor dem Verlassen des Werks gereinigt wurde, empfehlen wir dringend, es mit einem weichen Tuch, das mit warmem Wasser und etwas neutralem Reinigungsmittel angefeuchtet wurde, erneut zu reinigen. Wischen Sie es anschließend mit einem trockenen, weichen Tuch ab. (**Hinweis** Elektrische Bauteile dürfen nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden)
- **Achtung!** Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es nass ist.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt, setzen Sie es niemals der Feuchtigkeit aus.
- Schützen Sie das Gerät und das Kabel vor Hitze und Feuchtigkeit.
- Die Installation des Netzteils auf dem Boot muss von einem qualifizierten Techniker vorgenommen werden.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist.
- Dieses Gerät darf nur von einem qualifizierten Servicetechniker repariert werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu Gefahren führen.
- Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, ein Service-Center oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, das Gerät auf einer ebenen Fläche und mit einer Neigung von weniger als 30° im eingeschalteten Zustand zu verwenden.
- Kippen Sie das Gerät beim Transport nicht um mehr als 30° und behandeln Sie es mit Vorsicht.
- Wenn das Gerät stärker gekippt wird, lassen Sie es immer 24 Stunden lang ausgeschaltet, bevor Sie es wieder einschalten.
- Ihr Gerät benötigt eine gute Belüftung. Stellen Sie sicher, dass an der Rückseite (200 mm) und an den Seiten (100 mm) des Geräts ein freier Raum für die Luftzirkulation vorhanden ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen (Heizungen, direkte Sonneneinstrahlung, Gasöfen usw.) auf - Überhitzungsgefahr!
- Stellen Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf, fern von Wärmequellen (wie Öfen, heißem Rauch usw.) und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Sorgen Sie stets für ausreichende Belüftung, damit sich während des Betriebs kein Hitzestau bildet.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung im richtigen Bereich für das Kabel und den Anschluss liegt. Die genauen Spannungsbereiche sind auf dem Typenschild des Geräts angegeben.
- **WARNUNG!** Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Geräts, dass das Kabel und der Stecker in einwandfreiem Zustand sind.
- **HINWEIS!** Schließen Sie das Gerät wie folgt an:
 - Mit einem 12/24-V-Kabel an eine Fahrzeugsteckdose (z. B. Zigarettenanzünder).
 - Über einen 230-V-Adapter mit Kabel an eine normale 230-V-Steckdose.
 - Überprüfen Sie, ob die Netzparameter auf dem Typenschild mit denen des Stromnetzes übereinstimmen.
- **WARNUNG!** Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung, Wartung und nach dem Gebrauch vom Stromnetz.
- **GEFAHR!** Berühren Sie die Kabel nicht mit bloßen Händen. Dies gilt insbesondere, wenn das Gerät mit 230 V Strom versorgt wird. 230 V-Netz.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie es von der Steckdose abziehen.
- Wenn das Gerät an eine 12/24-V-Steckdose angeschlossen ist: Trennen Sie den Kühlschrank und andere elektrische Geräte von der Batterie, bevor Sie das Ladegerät anschließen.
- Wenn das Gerät an eine 12/24-V-Steckdose angeschlossen ist: Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose oder schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie den Motor abstellen. Andernfalls kann sich die Batterie entladen.
- Bewahren Sie Lebensmittel nur in der Originalverpackung oder in geeigneten Behältern auf.
- Füllen Sie den Innenbehälter nicht mit Eis oder Flüssigkeiten.
- Bewahren Sie keine elektrischen Geräte im Kühlschrank auf, da diese beschädigt werden können.
- Bewahren Sie keine brennbaren Gegenstände wie Sprays im Gerät auf.
- Das Kühlgerät ist nicht für den Transport von ätzenden, lösungsmittelhaltigen Stoffen geeignet.
- **Achtung!** Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Kühlschrank zu spielen (z. B. auf den Kühlschrank zu klettern oder darauf zu stehen). Sie könnten den Kühlschrank beschädigen und sich schwer verletzen.
- Elektrogeräte sind kein Spielzeug. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf und benutzen Sie es nicht.
- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung im Umgang mit Haushaltsgeräten dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht durch eine verantwortliche Person bedienen.

Hinweise zum Umweltschutz

LIQUIDATION:

Elektrogeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Gemäß der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte

(WEEE/WEEE) und der entsprechenden nationalen Gesetzgebung muss Elektroschrott getrennt

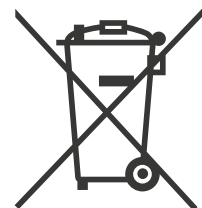
und recycelt werden. Recycling als Alternative zur Entsorgung: Der Besitzer des Elektrogeräts ist

muss das Gerät zu einer Sammelstelle bringen oder dafür sorgen, dass es ordnungsgemäß recycelt wird.

Elektroschrott kann bei einer Abfallsammelstelle entsorgt werden, die in Übereinstimmung mit

den geltenden nationalen Abfallrichtlinien betrieben wird.

Dies gilt nicht für Zubehör ohne elektrische Bauteile.



Fehlersuche

Häufig gestellte Fragen

Das Gerät funktioniert nicht

- Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist
- Prüfen Sie den Zustand der Stromversorgung (versuchen Sie eine andere Stromquelle, z. B. ein anderes Fahrzeug, eine andere Steckdose)
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel korrekt und vollständig angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie den Sicherungsstatus des Geräts

Schlechte Kühlung

- Kühlschrankschrank ist überfüllt
- Es befindet sich ein heißes Produkt im Kühlschrank
- Die Tür ist angelehnt
- Die Türdichtung ist defekt
- Probleme aufgrund schlechter Kühlung (mindestens 100 mm Freiraum um den Kühlschrank herum)
- Die Umgebungstemperatur ist zu hoch
- Die Temperatureinstellung ist zu hoch

Im Inneren des Kühlschranks sind Wassergeräusche zu hören

- Dies ist ein normales Phänomen, der Prozess des Kältemittelflusses

Ungewöhnliche Geräusche beim Einschalten des Geräts

- Der Kühlschrank steht nicht auf einer ebenen Fläche

Fehlermeldungen

Code F1 - Batterieschutz aktiviert, Sie können eine niedrigere Schutzstufe einstellen, achten Sie auf den Ladezustand der Fahrzeugbatterie.

Code F2- Ausfall des Gebläses.

Code F3- Schutz vor häufigem Einschalten des Kompressors. Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie etwa 30 Minuten und starten Sie es erneut. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Code F4- Überlastung des Kompressors oder geringe Leistung des Kompressors. Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie ca. 30 Minuten und starten Sie es neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Code F5- Schutz vor hohen Kompressortemperaturen. Schalten Sie das Gerät aus, stellen Sie es in einen gut belüfteten Bereich, warten Sie mindestens 30 Minuten und starten Sie das Gerät neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Code F6- Fehlfunktion der Steuereinheit. Starten Sie den Kompressor neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Code F7 und F8

- Fehlfunktion der Temperatursensoren. Starten Sie den Kompressor neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler.

- Wenn die Fehler nach dem Neustart des Geräts weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen professionellen Service.
- Dieses Gerät ist mit einer eingebauten Sicherung von 15 A ausgestattet. Sie befindet sich am Netzanschluss unter der Abdeckung. *Trennen Sie beim Auswechseln der Sicherung immer das Gerät von der Stromversorgung.*

Garantiebedingungen

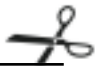
Für dieses Gerät gilt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Kaufdatum. Die Garantie kann nur gegen Vorlage des Original-Kaufbelegs des Produkts (Quittung, Rechnung) mit der Typenbezeichnung des Produkts, dem Verkaufsdatum und einem lesbaren Stempel des Händlers in Anspruch genommen werden. Die Garantie deckt den Ersatz oder die Reparatur von Geräteteilen ab, die aufgrund von Herstellungsfehlern des Geräts beschädigt wurden. Nach Ablauf der Garantiezeit wird das Gerät kostenpflichtig repariert. Der Hersteller haftet nicht für Schäden an Personen oder Tieren, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts und Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung entstehen. Das Produkt ist ausschließlich als Haushaltsgerät für den Gebrauch in der Wohnung oder unterwegs (im Auto, auf einem Boot usw.) bestimmt. Die vertragliche Gewährleistung beträgt 6 Monate, wenn der Käufer ein Unternehmer - eine natürliche Person - ist und das Gerät für den geschäftlichen oder gewerblichen Gebrauch kauft (§ 429 des Handelsgesetzbuchs).

Verantwortlicher Vertreter für den Service der Marke für die Tschechische Republik:

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Tschechische Republik
www.compass.cz
info@compass.cz

Die Garantie gilt nicht für

- Jegliche mechanische Beschädigung des Produkts oder eines Teils davon.
- Defekte, die durch unsachgemäße Handhabung oder Platzierung verursacht wurden.
- Wenn das Gerät entgegen der Anleitung oder von nicht autorisierten Personen betrieben wird.
- Unsachgemäße Verwendung, Lagerung oder Transport.
- Die 24-monatige Garantie gilt nicht für Reparaturen wie: Austausch von Glühbirnen oder Röhren, Reinigung und Entkalkung von Kaffeemaschinen, Bügeleisen, Luftbefeuchtern usw. Hier wird die Leistung zum Vertragspreis in Rechnung gestellt.
- Wenn bei der Überprüfung des Geräts kein Mangel festgestellt wird oder die Garantiebedingungen nicht erfüllt sind, gehen die mit der Überprüfung oder Reparatur des Produkts verbundenen Gemeinkosten zu Lasten des Käufers.
- Der Kunde verliert die Garantie, wenn er die Produkte für eine berufliche oder sonstige Erwerbstätigkeit in den Räumlichkeiten verwendet.
- Der Mangel wurde durch äußere und natürliche Umstände verursacht (z.B. Fehler im Stromnetz oder in der Hausinstallation)
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden am äußeren Erscheinungsbild oder andere Schäden, die den normalen Betrieb nicht beeinträchtigen.
- Wird die Ware per Post oder Transportdienst versandt, wenn der Verbraucher einen Mangel reklamiert, muss sie in einer für den Transport geeigneten Verpackung verpackt sein, um Schäden am Produkt zu vermeiden.



Gewährleistungskarte

Bitte füllen Sie diesen Abschnitt in Großbuchstaben aus und fügen Sie ihn dem Produkt bei.

Absender:

Anschrift:

Telefonnummer:

Artikel-ID:

Seriennummer:

Datum und Ort des Verkaufs:

Beschreibung des Defekts:

.....

Datum und Unterschrift:

Wenn es sich nicht um eine Garantiereparatur handelt (unten ankreuzen):

Bitte senden Sie das unreparierte Produkt gegen Erstattung der Portokosten zurück.

Bitte lassen Sie mich wissen, wie hoch die Kosten sein werden.
Bitte reparieren Sie das Produkt gegen eine Gebühr.



Chłodzona skrzynka sprężarki 12/24/230V

Instrukcje użytkowania

Lodówka może być zasilana z wtyczki samochodowej 12 V lub 24 V lub ze standardowego gniazdka 230 V. Jest wyposażona w wydajny kompresor czynnika chłodniczego i może być używana jako lodówka o temperaturze 0-10°C, ale także jako zamrażarka o temperaturze -20°C.

Tryby chłodzenia obejmują tryb ECO do oszczędzania energii elektrycznej i tryb MAX do szybkiego chłodzenia zawartości do -20°C (przy temperaturze otoczenia 25°C). Ponadto, box jest wyposażony w inteligentny system ochrony przed rozładowaniem podłączonego akumulatora, który można ustawić za pomocą menu urządzenia.

Wnętrze obudowy ma w pełni regulowaną temperaturę za pomocą panelu sterowania. Chłodziarka jest wyposażona w wyświetlacz ze wszystkimi elementami sterującymi.

Uchwyty na zewnątrz obudowy ułatwiają przenoszenie urządzenia. Drzwi chłodziarki można obracać i otwierać z dowolnej strony.

Zewnętrzna powłoka, wraz z doskonałą izolacją, zapewnia, że temperatura wewnątrz skrzynki pozostaje stabilna przez długi czas i gwarantuje bardzo niskie zużycie energii.

Podłączanie urządzenia do akumulatora

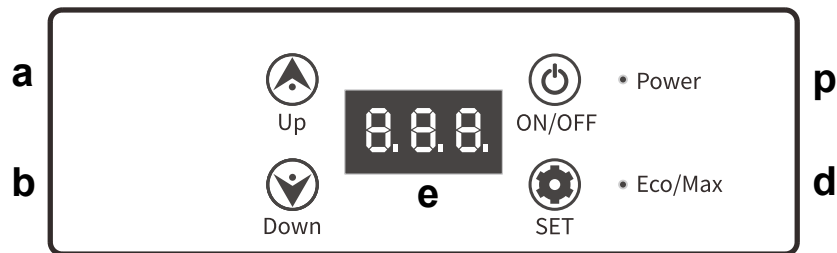
- Podłącz kabel 12/24 V do gniazda zapalniczki samochodowej 12 V lub 24 V.
- **Uwaga! Ryzyko uszkodzenia!** Odcłącz lodówkę i inne urządzenia od akumulatora przed podłączeniem akumulatora do urządzenia do szybkiego ładowania. Przepięcie może uszkodzić elektronikę urządzenia.

Podłączenie do sieci 230 V

- Podłącz kabel adaptera 230 V do standardowego gniazda 230 V i podłącz drugi koniec adaptera do lodówki.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nigdy nie dotykaj złączy lub przełączników mokrymi rękami lub stojąc na mokrej powierzchni. *Ryzyko porażenia prądem!*
- Aby korzystać z urządzenia na łodzi z zasilaniem 230 VAC, należy zainstalować wyłącznik różnicowoprądowy między siecią 230 VAC a urządzeniem. O pomoc należy poprosić doświadczonego technika.

Model	07 089 (model NL40)
Pojemność wewnętrzna	35 L
Zasilanie	12 / 24 V =
Wejście zasilania	5 A (12 V) / 2,5 A (24 V)
Zasilanie (zasilacz 230 V AC)	230 V ~ 50 Hz
Wejście zasilania (zasilacz AC 230 V)	0,5 - 1,2 A
Klasa klimatyczna	T/ST/N
Klasa ochrony elektrycznej Wyposażenie	III
Wbudowany bezpiecznik	15 A
Zakres chłodzenia	20°C do -20°C
Temperatura otoczenia	10°C do 43°C
Wymiary zewnętrzne	61,8 x 37,6 x 44,2 cm
Waga	12,7 kg

Konfiguracja i korzystanie z modułu chłodzenia



Panel sterowania	
a	+
b	-
p	Wyłącznik główny
d	Przycisk SET
e	Wyświetlacz

Uruchamianie modułu chłodzącego

- Podłącz urządzenie do źródła zasilania 12/24 V DC lub 230 V AC (adapter w zestawie).
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk głównego panelu sterowania, aby uruchomić (lub wyłączyć) urządzenie.

Ustawienie temperatury

- Naciśnij przycisk + lub -, aby aktywować żądane ustawienie temperatury lewej strefy chłodzenia.
- Temperaturę można ustawić za pomocą przycisków + i -.

Ustawianie parametrów modułu chłodzącego

Ustawienie mocy

- Naciśnij przycisk SET, aby przełączać między trybami HH i ECO.
- HH - pełna moc / ECO - tryb oszczędzania energii.
 - HH - czerwone podświetlenie / ECO - zielone podświetlenie

Ustawianie funkcji ochrony baterii

- Przytrzymanie przycisku SET umożliwia wyświetlenie ustawienia poziomu ochrony baterii.
- Następnie naciśnięcie przycisku SET umożliwia przełączanie między trzema poziomami ochrony.
- Chłodziarka sprawdza stan baterii w czasie rzeczywistym.- Poziom H3 powinien być ustawiony na H3 do użytku w pojeździe, H2 i H1 do użytku z zasilaniem sieciowym 230V - Ochrona powinna być ustawiona na H3, jeśli chłodziarka nadal działa po wyłączeniu silnika.
 - Ustawienie to zapobiega nadmiernemu zużyciu akumulatora i chroni go przed rozładowaniem.
- *Ponieważ różne pojazdy mogą mieć różne napięcia wyjściowe, zabezpieczenie akumulatora można ustawić na niższy poziom, aby zapewnić działanie chłodziarki w takich przypadkach.*

Ustawianie wyświetlanych jednostek

- Przy wyłączonym urządzeniu przytrzymaj przycisk SET, aż na wyświetlaczu pojawi się E1.
- Następnie naciśnij przycisk SET, aż na wyświetlaczu pojawi się E5.
- Przyciski + i - mogą być teraz używane do przełączania między °C i °F.

Przywracanie ustawień fabrycznych

- Przy wyłączonym urządzeniu przytrzymaj przycisk SET, aż na wyświetlaczu pojawi się E1.
- Następnie przytrzymaj przyciski + i - przez 3 sekundy.

Przechowywanie żywności

Lodówka (0°C ~ 10°C)

- Nadaje się np. do jajek, masła, mleka, napojów w zamkniętych pojemnikach lub innych opakowaniach.
- Owoce i warzywa należy umieszczać w torebkach, aby zachować ich świeżość.
- Nigdy nie umieszczaj gorącej żywności w chłodziarce. Przed włożeniem do chłodziarki należy zawsze odczekać, aż ostygnie do temperatury pokojowej.
- Pozostawienie wolnej przestrzeni pomiędzy poszczególnymi artykułami spożywczymi zapewni lepszą cyrkulację powietrza, co przełoży się na większą wydajność energetyczną i szybsze chłodzenie.

Zamrażarka (-20°C)

- Kupując zamrożoną żywność, należy jak najszybciej włożyć ją z powrotem do zamrażarki.
- Nie umieszczaj w zamrażarce szklanych pojemników ani opakowań zawierających zamknięte płyny. *Ekspansja płynów może spowodować ich pęknięcie lub inne podobne uszkodzenia.*
- Nie umieszczaj razem świeżej i marynowanej żywności.
- Nie umieszczaj owoców i warzyw w zamrażarce, ponieważ mogą wyschnąć.

Rozmrażanie

Po pewnym czasie pracy lodówki na powierzchni zamrażarki tworzy się szron, co zmniejsza efekt chłodzenia i zwiększa zużycie energii. W takim przypadku konieczne jest odszranianie. Odłącz zasilanie i otwórz drzwi, wyjmij żywność z lodówki.

Użyj łopatkę do rozmrażania, aby usunąć lód i szron (możesz również pozostawić otwarte drzwi, wtedy lód sam się roztopi poprzez zwiększenie temperatury). Wytrzyj wszelkie pozostałości lodu i wody. Następnie umieść żywność z powrotem w lodówce i podłącz zasilanie.

Uwaga: Nie używaj ostrych przedmiotów do skrobania, mogą one uszkodzić chłodziarkę.

Czyszczenie i konserwacja

Przed czyszczeniem odłącz zasilanie!

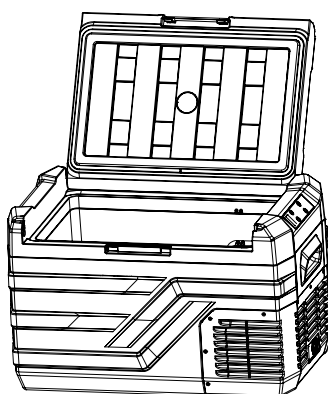
Użyj miękkiej, wilgotnej szmatki w gorącej wodzie, aby wytrzeć wewnętrzne powierzchnie i zewnętrzną część lodówki. Do czyszczenia uporczywych plam użyj neutralnego środka czyszczącego, a następnie osusz lodówkę czystą, miękką ściereczką.

Podczas długich wakacji lub nieobecności należy usunąć żywność i odłączyć lodówkę od zasilania. Po wyczyszczeniu pozostaw drzwi otwarte i umieść lodówkę w wentylowanym pomieszczeniu

Uwaga: Nie splukuj lodówki wodą podczas czyszczenia, ponieważ może to zmniejszyć właściwości izolacyjne elementów elektrycznych i doprowadzić do erozji elementów metalowych. Do czyszczenia paneli zewnętrznych, uszczelek drzwi i części plastikowych nie należy używać środków czyszczących zawierających substancje żrące lub kruszące (np. detergentów, wybielaczy, alkalicznych środków czyszczących, benzenu, benzyny, kwasów, gorącej wody itp.)

Zmiana kierunku otwierania drzwi

Gdy drzwi są otwarte pod kątem 45°, można je całkowicie zdjąć i odwrócić kierunek ich otwierania



Zabezpieczenie Akumulatory	12V		24V	
	Wyłączenie	Restart	Wyłączenie	Restart
H1 (niski)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (średni)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (wysoki)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

Bezpieczna obsługa sprzętu

- Nawet jeśli urządzenie zostało wyczyszczone przed opuszczeniem fabryki, zdecydowanie zalecamy ponowne wyczyszczenie go miękką szmatką zwilżoną ciepłą wodą z niewielką ilością neutralnego detergentu. Następnie należy przetrzeć urządzenie suchą, miękką szmatką. (**Uwaga** Elementy elektryczne można przecierać wyłącznie suchą szmatką).
- Ostrzeżenie:** Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie. Nie włączaj urządzenia, gdy jest mokre.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach, nigdy nie należy narażać go na działanie wilgoci.
- Chronić urządzenie i przewód przed wysoką temperaturą i wilgocią.
- Instalację zasilacza na łodzi musi przeprowadzić wykwalifikowany technik.
- OSTRZEŻENIE:** Nie używaj urządzenia, jeśli jest widocznie uszkodzone.
- Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika serwisu. Niewłaściwe naprawy mogą prowadzić do zagrożenia.
- Jeśli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, centrum serwisowe lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Zaleca się używanie urządzenia na równej powierzchni i pod nachyleniem mniejszym niż 30°, gdy jest włączone.
- Podczas transportu nie należy przechylać urządzenia pod kątem większym niż 30° i należy obchodzić się z nim ostrożnie.
- Jeśli urządzenie zostanie przechylone o więcej niż 30°, należy pozostawić je wyłączone przez 24 godziny przed włączeniem.
- Urządzenie wymaga dobrej wentylacji, należy zapewnić wolną przestrzeń do cyrkulacji powietrza z tyłu (200 mm) i z boku (100 mm) urządzenia.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu otwartego ognia lub źródeł ciepła (grzejniki, bezpośrednio światło słoneczne, kucharki gazowe itp.).
- Urządzenie należy umieścić w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł ciepła (takich jak piec, gorący dym itp.) i unikać bezpośredniego nasłonecznienia.
- Należy zawsze zapewnić wystarczającą wentylację, aby podczas pracy urządzenia nie gromadziło się ciepło.
- Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Należy upewnić się, że napięcie mieści się w zakresie odpowiednim dla kabla i połączenia. Dokładne zakresy napięcia podane są na tabliczce znamionowej urządzenia.
- OSTRZEŻENIE!** Przed włączeniem urządzenia należy upewnić się, że kabel i wtyczka są sprawne.
- UWAGA!** Urządzenie należy podłączyć w następujący sposób:
 - Za pomocą kabla 12/24 V do gniazda pojazdu (np. zapalniczki samochodowej).
 - Za pomocą adaptera 230 V z kablem do standardowego gniazda 230 V.
 - Sprawdź, czy parametry zasilania na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom zasilania sieciowego.
- OSTRZEŻENIE!** Przed czyszczeniem, konserwacją i po zakończeniu użytkowania należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nie wolno dotykać kabli gołymi rękami. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, gdy urządzenie jest zasilane prądem o napięciu 230 V. Sieć 230 V.
- Nie ciągnąć za przewód podczas odłączania go od gniazda zasilania.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda 12/24 V: odłącz lodówkę i inne urządzenia elektryczne od akumulatora przed podłączeniem ładowarki.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda 12/24 V: odłącz urządzenie lub wyłącz je po wyłączeniu silnika. W przeciwnym razie może dojść do rozładowania akumulatora.
- Żywność należy przechowywać wyłącznie w oryginalnych opakowaniach lub odpowiednich pojemnikach.
- Nie napełniaj wewnętrznego pojemnika lodem ani płynami.
- W lodówce nie należy przechowywać żadnych urządzeń elektrycznych, ponieważ mogą one ulec uszkodzeniu.
- W urządzeniu nie należy przechowywać łatwopalnych przedmiotów, takich jak aerozole.
- Urządzenie chłodnicze nie nadaje się do transportu substancji żrących zawierających rozpuszczalniki.
- Ostrzeżenie:** Nie pozwalaj dzieciom bawić się lodówką (na przykład wspinać się na nią lub stawać na niej). Mogą one uszkodzić lodówkę i poważnie się zranić.
- Urządzenia elektryczne nie są zabawkami. Sprzęt należy przechowywać i użytkować w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez wystarczającego doświadczenia w obsłudze urządzeń gospodarstwa domowego nie mogą obsługiwać urządzenia bez nadzoru odpowiedzialnej osoby.

Instrukcje dotyczące ochrony środowiska

SKRAPLANIE:

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Zgodnie z dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego elektrycznego i elektronicznego (WEEE/WEEE) i powiązanych przepisami krajowymi, odpady elektryczne muszą być segregowane i poddawane recyklingowi.

i poddane recyklingowi. Recykling jako alternatywa dla utylizacji: właściciel sprzętu elektrycznego jest

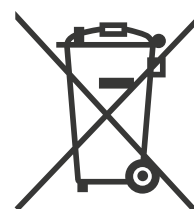
musi dostarczyć sprzęt do punktu zbiórki lub zapewnić jego prawidłowy recykling.

E-odpady mogą być utylizowane w punkcie zbiórki odpadów działającym zgodnie

z obowiązującymi krajowymi dyrektywami dotyczącymi odpadów.

obowiązującymi krajowymi dyrektywami dotyczącymi odpadów.

Nie dotyczy to akcesoriów bez komponentów elektrycznych.



Rozwiązywanie problemów

Często zadawane pytania

Urządzenie nie działa

- Sprawdź, czy urządzenie jest włączone
- Sprawdź stan zasilania (wypróbuj inne źródło zasilania, np. inny pojazd, inne gniazdko)
- Upewnij się, że kabel jest prawidłowo i kompletnie podłączony
- Sprawdź stan bezpiecznika urządzenia

Słabe chłodzenie

- Lodówka jest przepelniona
- W lodówce znajduje się gorący produkt
- Drzwi są uchylone
- Uszczelka drzwi jest uszkodzona
- Problemy wynikające ze słabego chłodzenia (zapewnić co najmniej 100 mm przestrzeni wokół)
- Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka
- Ustawienie temperatury jest zbyt wysokie

Wewnątrz lodówki słychać odgłosy wody

- Jest to normalne zjawisko, proces przepływu czynnika chłodniczego.

Nietypowe dźwięki podczas uruchamiania urządzenia

- Lodówka nie jest umieszczona na płaskiej powierzchni

Komunikaty o błędach

Kod F1 - Ochrona akumulatora aktywowana, można ustawić niższy poziom ochrony, należy zwrócić uwagę na stan naładowania akumulatora pojazdu.

Kod F2- Awaria wentylatora.

Kod F3- Ochrona przed częstym uruchamianiem sprężarki. Wyłącz urządzenie, odczekaj około 30 minut i uruchom je ponownie. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Kod F4- Przeciążenie sprężarki lub niska wydajność sprężarki. Wyłącz urządzenie, odczekaj około 30 minut i uruchom je ponownie. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Kod F5- Zabezpieczenie przed wysoką temperaturą sprężarki. Wyłącz urządzenie, umieść je w dobrze wentylowanym miejscu, odczekaj co najmniej 30 minut i ponownie uruchom urządzenie. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Kod F6- Usterka jednostki sterującej. Uruchom ponownie sprężarkę. Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z dealerem.

Kody F7 i F8

- Wadliwe działanie czujników temperatury. Uruchom ponownie sprężarkę. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się ze sprzedawcą.

- Jeśli po ponownym uruchomieniu urządzenia nadal występują błędy, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub profesjonalnym serwisem.
- To urządzenie jest wyposażone we wbudowany bezpiecznik 15 A. Znajduje się on na złączu zasilania, pod pokrywą. *Podczas jego wymiany należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania.*

Warunki gwarancji

To urządzenie jest objęte 24-miesięczną gwarancją od daty zakupu. Gwarancja może być realizowana wyłącznie po okazaniu oryginalnego dowodu zakupu produktu (paragon, faktura) z oznaczeniem typu produktu, datą sprzedaży i czytelną pieczętką sprzedawcy. Gwarancja obejmuje wymianę lub naprawę części urządzenia, które uległy uszkodzeniu z powodu wad produkcyjnych urządzenia. Po upływie okresu gwarancyjnego urządzenie zostanie naprawione za opłatą. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia osób, zwierząt spowodowane niewłaściwym użytkowaniem urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie jako urządzenie gospodarstwa domowego do użytku w domu lub w podróży (w samochodzie, na łodzi itp.). Gwarancja umowna wynosi 6 miesięcy, jeśli nabywca jest przedsiębiorcą - osobą fizyczną i kupuje urządzenie do użytku biznesowego lub komercyjnego (§ 429 kodeksu handlowego).

Przedstawiciel odpowiedzialny za serwis marki w Republice Czeskiej:

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Republika Czeska
www.compass.cz
info@compass.cz

Gwarancja nie obejmuje

- Uszkodzeń mechanicznych produktu lub jego części.
- Wad spowodowanych niewłaściwą obsługą lub umieszczeniem.
- Jeśli urządzenie jest obsługiwane niezgodnie z instrukcją lub przez osoby nieupoważnione.
- Niewłaściwego użytkowania, przechowywania lub transportu.
- 24-miesięczna gwarancja nie obejmuje napraw takich jak: wymiana żarówki lub rurki, czyszczenie i odkamienianie ekspresów do kawy, żelazek, nawilżaczy powietrza itp. W tym przypadku usługa zostanie naliczona zgodnie z ceną umowną.
- Jeśli podczas przeglądu urządzenia nie zostanie stwierdzona wada lub warunki gwarancji nie zostaną spełnione, koszty ogólne związane z przeglądem lub naprawą produktu zostaną pokryte przez kupującego.
- Klient traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku wykorzystywania produktów do wykonywania pracy zawodowej lub innej pracy zarobkowej w lokalu.
- Wada została spowodowana warunkami zewnętrznymi i naturalnymi (np. usterki w sieci elektrycznej lub instalacji mieszkaniowej).
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wyglądu zewnętrznego lub innych uszkodzeń, które nie uniemożliwiają standardowego działania.
- Jeśli towary są wysyłane pocztą lub usługą transportową, gdy konsument zgłasza wadę, muszą być zapakowane w opakowanie odpowiednie do transportu, aby zapobiec uszkodzeniu produktu.



Karta gwarancyjna

Prosimy o wypełnienie tej sekcji drukowanymi literami i dołączenie jej do produktu.

Nadawca:

Adres:

Numer telefonu:

Identyfikator przedmiotu:

Numer seryjny:

Data i miejsce sprzedaży:

Opis usterki:

.....

Data i podpis:

Jeśli nie jest to naprawa gwarancyjna (zaznacz poniżej):

Prosimy o odesłanie nienaprawionego produktu z powrotem na koszt wysyłki.

Proszę o poinformowanie mnie o wysokości kosztów. Proszę o naprawę produktu za opłatą.



Hűtött kompresszoros doboz 12 / 24 / 230V

Használati utasítás

A hűtőt 12 V-os vagy 24 V-os autós vagy hajós csatlakozóról, illetve szabványos 230 V-os aljzatról lehet táplálni. Nagy teljesítményű hűtőközeg-kompresszorral van felszerelve, és 0-10°C hőmérsékletű hűtőszeleppel, de -20°C hőmérsékletű fagyasztóként is használható.

A hűtőszeleppel üzemmodjai között szerepel az ECO üzem mód az elektromos áram megtakarításához és a MAX üzem mód a tartalom gyors lehűtéséhez -20°C-ra (25°C-os környezeti hőmérséklet mellett). A doboz emellett intelligens védelmi rendszerrel van felszerelve a csatlakoztatott akkumulátor lemerülésének megakadályozására, amely a készülék menüjén keresztül állítható be.

A doboz belsejének hőmérséklete a kezelőpanelen keresztül teljesen szabályozható. A hűtőszeleppel egy kijelzővel van felszerelve, amelyen az összes kezelőszerv megtalálható.

A doboz külső oldalán található fogantyúk megkönnyítik a készülék kezelését. A hűtőláda ajtaja elforgatható, így mindkét oldalról nyitható.

A külső burkolat a tökéletes szigeteléssel együtt biztosítja, hogy a doboz belsejében a hőmérséklet hosszú ideig stabil maradjon, és nagyon alacsony energiafogyasztást garantál.

A készülék csatlakoztatása az akkumulátorhoz

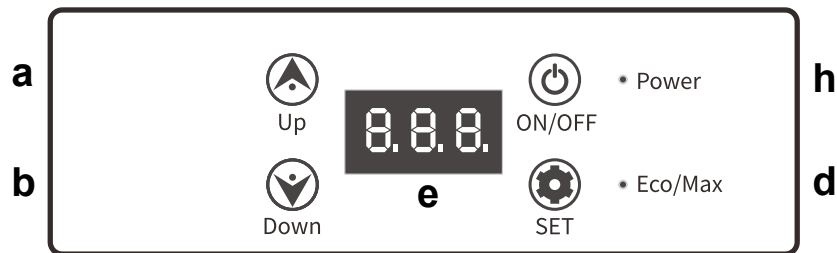
- Csatlakoztassa a 12/24 V-os kábelt egy 12 V-os vagy 24 V-os autós szivargyújtó aljzatba.
- **Megjegyzés! Sérülésveszély!** Mielőtt az akkumulátort a gyorsított készülékhez csatlakoztatná, válassza le a hűtőszeleppel és más készülékeket az akkumulátorról. A túlfeszültség károsíthatja a készülék elektronikáját.

Csatlakoztatás a 230 V-os hálózathoz

- Csatlakoztassa a 230 V-os adapterkábel egy szabványos 230 V-os aljzathoz, és csatlakoztassa az adapter másik végét a hűtőszeleppel.
- **VIGYÁZAT!** Soha ne kezelje a csatlakozókat vagy kapcsolókat nedves kézzel vagy nedves felületen állva. *Áramütés veszélye!*
- Ha a készüléket 230 VAC áramellátással rendelkező hajón szeretné használni, akkor a 230 VAC hálózat és a készülék közé egy hibásáram-megszakítót kell beszereznie. Kérjen segítséget tapasztalt szakembertől.

Modell	07 089 (NL40 modell)
Belső térfogat	35 L
Tápegység	12 / 24 V =
Tápfeszültség bemenet	5 A (12 V) / 2,5 A (24 V)
Tápegység (230 V AC adapter)	230 V ~ 50 Hz
Tápfeszültség bemenet (AC adapter 230 V)	0,5 - 1,2 A
Éghajlati osztály	T/ST/N
Elektromos védelmi osztály Berendezés	III
Beépített biztosíték	15 A
Hűtési tartomány	20°C és -20°C között
Környezeti hőmérséklet	10°C és 43°C között
Külső méretek	61,8 x 37,6 x 44,2 cm
Súly	12,7 kg

A hűtődoboz beállítása és használata



	Vezérlőpanel
a	+
b	-
h	Főkapcsoló
d	SET gomb
e	Kijelző

A hűtődoboz elindítása

- Csatlakoztassa a készüléket 12/24V DC vagy 230V AC áramforráshoz (adapter a tartozék).
- Az indításhoz (vagy kikapcsoláshoz) nyomja meg és tartsa lenyomva a fő vezérlőpanel kapcsológombját.

Hőmérséklet beállítása

- Nyomja meg a + vagy - gombot a kívánt bal oldali hűtési zóna hőmérséklet-beállításának aktiválásához.
- A hőmérsékleteket a + és - gombokkal lehet beállítani.

A hűtődoboz paramétereinek beállítása

Teljesítmény beállítása

- Nyomja meg a SET gombot a HH és ECO üzemmódok közötti váltáshoz.
- HH - teljes teljesítmény / ECO - energiatakarékos üzemmód.
- HH - piros háttérvilágítás / ECO - zöld háttérvilágítás.

Az akkumulátor védelmi funkció beállítása

- A SET gomb lenyomva tartásával megjeleníthető az akkumulátor védelmi szint beállítása.
- Ezt követően a SET gomb megnyomásával lehet váltani a három védelmi szint között.
- A hűtődoboz valós időben ellenőrzi az akkumulátor állapotát.- A H3 értéket járműben való használat esetén H3-ra, a H2 és H1 értéket 230V-os hálózati tápellátás esetén H2-re és H1-re kell állítani - A védelmet H3-ra kell állítani, ha a hűtődoboz a motor leállítása után is tovább működik. - Ez a beállítás megakadályozza az akkumulátor túlzott igénybevételét, és megvédi azt a lemerüléstől.
- *Mivel a különböző járművek eltérő kimeneti feszültséggel rendelkezhetnek, az akkumulátor védelme alacsonyabb szintre is beállítható, hogy ilyen esetekben is biztosítható legyen a hűtőbox működése.*

A megjelenített egységek beállítása

- A készülék kikapcsolt állapotában tartsa lenyomva a SET gombot, amíg a kijelzőn megjelenik az E1.
- Ezután nyomja meg a SET gombot, amíg a kijelzőn az E5 nem jelenik meg.
- A + és - gombokkal most már a °C és °F között lehet váltani.

Gyári beállítások visszaállítása

- A készülék kikapcsolt állapotában tartsa lenyomva a SET gombot, amíg a kijelzőn megjelenik az E1.
- Most tartsa lenyomva a + és - gombokat 3 másodpercig.

Élelmiszer-tárolás

Hűtőszekrény (0°C ~ 10°C)

- Alkalmas pl. tojás, vaj, tej, italok zárt tartályokban vagy egyéb csomagolásban történő tárolására.
- Gyümölcsöket és zöldségeket zacskókba kell helyezni a frissesség megőrzése érdekében.
- Soha ne tegyen forró élelmiszert a hűtőbe. Mindig hagyja először szobahőmérsékletűre hűlni, mielőtt a hűtőtáskába helyezi.
- Ha minden élelmiszer között szabad helyet hagy, az jobb légkeringést eredményez, ami nagyobb energiahatékonyságot és gyorsabb hűtést eredményez.

Fagyasztó (-20°C)

- Ha fagyasztott élelmiszert vásárol, mindenképpen a lehető leggyorsabban tegye vissza a fagyasztóba.
- Ne tegyen üvegedényeket vagy lezárt folyadékokat tartalmazó csomagokat a fagyasztóba. *A folyadékok tágulása törést és más hasonló károkat okozhat.*
- Ne tegyen friss és pácolt élelmiszereket együtt.
- Ne tegyen gyümölcsöt és zöldséget a fagyasztóba, mert kiszáradhatnak.

Kioldasztás

Miután a hűtőszekrény egy ideig működött, a fagyasztóban fagy képződik a felületen, ami csökkenti a hűtési hatást és növeli az energiafogyasztást. Ebben az esetben leolvasztásra van szükség.

Kapcsolja ki az áramot, nyissa ki az ajtót, vegye ki az élelmiszereket a hűtőszekrényből.

A jég és a fagy eltávolításához használja a leolvasztólapátot (az ajtót nyitva is hagyhatja, akkor a jég a hőmérséklet emelkedésével magától elolvad). Törölje le a jég- és vízmaradványokat. Ezután helyezze vissza az élelmiszereket a hűtőszekrénybe, és csatlakoztassa vissza a tápegységet.

Megjegyzés: Ne használjon éles tárgyakat a kaparáshoz, ezek károsíthatják a hűtőt.

Tisztítás és ápolás

Tisztítás előtt húzza ki a tápegységet!

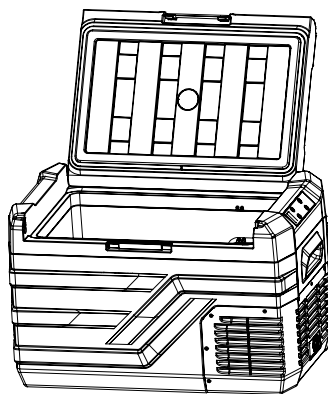
A hűtőszekrény belső felületeit és külsejét forró vízbe mártott puha, nedves ruhával törölje át. A makacs foltok megtisztításához használjon semleges tisztítószeret, majd tiszta, puha ruhával szárítsa meg a hűtőszekrényt.

Hosszabb nyaralás vagy távollét idején távolítsa el az élelmiszereket, és válassza le a hűtőszekrényt az áramról. Tisztítsa meg, és hagyja nyitva az ajtót, a hűtőszekrényt pedig helyezze szellőztetett helyiségbe

Megjegyzés: Ne öblítse a hűtőszekrényt vízzel a tisztítás során, ez csökkentheti az elektromos alkatrészek szigetelő tulajdonságait, és a fém alkatrészek eróziójához vezethet. A külső panelek, ajtótümitések és műanyag alkatrészek tisztításához ne használjon maró vagy zúzott anyagot tartalmazó tisztítószereket (pl. mosószereket, fehérítőt, lúgos tisztítószereket, benzolt, benzint, savakat, forró vizet stb.).

Az ajtónyitás irányának megfordítása

Ha az ajtó 45°-os szögben nyílik, az ajtó teljesen eltávolítható és megfordítható



Védelem	12V		24V	
	Akku- mulátorok	Kikapc- solás	Újrain- dítás	Leállítás
H1 (alacsony)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (közepes)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (magas)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

A berendezés biztonságos üzemeltetése

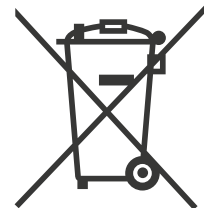
- Még akkor is, ha a készüléket a gyár elhagyása előtt megtisztították, javasoljuk, hogy a készüléket egy kevés semleges tisztítószerrel és meleg vízzel megnedvesített puha ruhával tisztítsa meg újra. Ezután törölje át száraz, puha ruhával. **(Értesítés: Az elektromos alkatrészek csak száraz ruhával törölhetők le)**
- **Figyelmeztetés:** Soha ne merítse a készüléket vízbe. Ne kapcsolja be a készüléket, ha az nedves.
- A készüléket csak beltéri használatra szánták, soha ne tegye ki nedvességnek.
- Védje a készüléket és a vezetéket a hőtől és a nedvességtől.
- Szakképzett szakembernek kell felszerelnie a tápegységet a hajóra.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja a készüléket, ha az láthatóan sérült.
- Ezt a készüléket csak szakképzett szerviztechnikus javíthatja. A nem megfelelő javítás veszélyt okozhat.
- Ha a készülék tápkábele megsérült, azt a gyártónak, szervizközpontnak vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- Javasoljuk, hogy a készüléket bekapcsoláskor sík felületen és 30°-nál kisebb dőlésszögben használja.
- Szállításakor ne döntse meg a készüléket 30°-nál nagyobb mértékben, kezelje óvatosan a terméket.
- Ha a készüléket ennél jobban megdöntik, mindig hagyja kikapcsolva 24 órán keresztül, mielőtt bekapcsolja.
- A készülék jó szellőzést igényel, gondoskodnia kell arról, hogy a készülék hátulján (200 mm) és oldalán (100 mm) legyen szabad hely a levegő keringéséhez.
- Ne helyezze a készüléket nyílt láng vagy hőforrás (fűtőtestek, közvetlen napfény, gáztűzhely stb.) közelébe - Túlmelegedés veszélye!
- A készüléket száraz, jól szellőző, hőforrásoktól (pl. kályhák, forró füst stb.) távol eső helyen helyezze el, és kerülje a közvetlen napfényt.
- Mindig gondoskodjon megfelelő szellőzésről, hogy működés közben ne keletkezzen hő.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat.
- Győződjön meg arról, hogy a feszültség a kábel és a csatlakozás megfelelő tartományába esik. A készülék műszaki adattábláján szerepelnek a pontos feszültségtartományok.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a kábel és a csatlakozó megfelelő állapotban van.
- **MEGJEGYZÉS!** Csatlakoztassa a készüléket az alábbiak szerint:
 - Egy 12/24 V-os kábellel csatlakoztassa a készüléket egy jármű aljzatához (pl. szivargyújtóhoz).
 - 230 V-os adapter és kábel segítségével egy szabványos 230 V-os aljzathoz.
 - Ellenőrizze, hogy a teljesítménytáblán feltüntetett tápellátási paraméterek megegyeznek-e a hálózati tápegységen feltüntetett paraméterekkel.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Tisztítás, karbantartás előtt és használat után válassza le a készüléket a hálózatról.
- **VIGYÁZAT!** Ne érintse meg a kábeleket pusztá kézzel. Ez különösen akkor érvényes, ha a készülék 230 V-os áramról van táplálva. 230 V-os hálózatról.
- Ne húzza meg a kábelt, amikor kihúzza a konnektorból.
- Ha a készülék 12/24 V-os konnektorba van csatlakoztatva: a töltőberendezés csatlakoztatása előtt válassza le a hűtőszekrényt és más elektromos készülékeket az akkumulátorról.
- Ha a készülék 12/24 V-os konnektorhoz van csatlakoztatva: húzza ki a készüléket a konnektorból, vagy kapcsolja ki, amikor kikapcsolja a motort. Ellenkező esetben az akkumulátor lemerülhet.
- Az élelmiszereket csak az eredeti csomagolásban vagy megfelelő tárolóedényekben tárolja.
- Ne töltse meg a belső tartályt jéggel vagy folyadékkal.
- Ne tartson elektromos készülékeket a hűtőszekrényben, mert azok megsérülhetnek.
- Ne tároljon a készülékben gyúlékony tárgyakat, például spray-keket.
- A hűtőkészülék nem alkalmas oldószereket tartalmazó maró hatású anyagok szállítására.
- **Figyelmeztetés:** Ne engedje, hogy a gyermekek a hűtőszekrényvel játsszanak (például másszanak vagy álljanak a hűtőszekrényen). Megrongálhatják a hűtőszekrényt, és súlyosan megsérülhetnek.
- Az elektromos készülékek nem játékok. Tartsa és használja a készüléket gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve a háztartási készülékek kezelésében kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek nem kezelhetik a készüléket felelős személy felügyelete nélkül.

A környezetvédelemre vonatkozó utasítások

FOLYAMATLÓSÍTÁS:

Az elektromos készülékeket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK irányelv szerint (WEEE/WEEE) irányelv és a kapcsolódó nemzeti jogszabályok értelmében az elektromos hulladékot szét kell választani, és újrahasznosítani. Újrahasznosítás mint az ártalmatlanítás alternatívája: az elektromos berendezés tulajdonosa köteles a készüléket gyűjtőhelyre vinni, vagy gondoskodni a megfelelő újrahasznosításról. Az elektromos hulladékot a következő előírásoknak megfelelően működtetett hulladékgyűjtő ponton lehet ártalmatlanítani a vonatkozó nemzeti hulladékirányelveknek megfelelően működtetett hulladékgyűjtő gyűjtőhely.

Ez nem vonatkozik az elektromos alkatrészeket nem tartalmazó tartozékokra.



Hibaelhárítás

Gyakran ismételt kérdések

A készülék nem működik

- Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva
- Ellenőrizze az áramellátás állapotát (próbálkozzon másik áramforrással, pl. másik járművel, másik konnektorral).
- Győződjön meg a kábelek helyes és teljes csatlakoztatásáról
- Ellenőrizze a készülék biztosítékának állapotát

Rossz hűtés

- A hűtőszekrény túl van töltve
- Forró termék van a hűtőszekrényben
- Az ajtó nyitva van
- Az ajtó tömítése eltört
- Rossz hűtésből eredő problémák (legalább 100 mm-es környező tér biztosítása)
- A környezeti hőmérséklet túl magas
- A hőmérséklet beállítása túl magas

Vízhangok hallatszanak a hűtőszekrény belsejében

- Ez normális jelenség, a hűtőközeg áramlásának folyamata.

Szokatlan hangok a készülék indításakor

- A hűtőszekrény nem sík felületre van helyezve

Hibaüzenetek

F1 kód - Az akkumulátor védelme aktiválva, alacsonyabb védelmi szintet állíthat be, figyeljen a jármű akkumulátorának töltöttségi állapotára.

F2 kód- A ventilátor meghibásodása.

F3 kód- Gyakori kompresszorindítás elleni védelem. Kapcsolja ki a készüléket, várjon kb. 30 percet, majd indítsa újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a kereskedőhöz.

F4 kód- Kompresszor túlterhelés vagy alacsony kompresszorteljesítmény. Kapcsolja ki a berendezést, várjon kb. 30 percet, majd indítsa újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a kereskedőhöz.

F5 kód- Magas kompresszorhőmérséklet elleni védelem. Kapcsolja ki a berendezést, helyezze jól szellőző helyre, várjon legalább 30 percet, majd indítsa újra a berendezést. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a kereskedőhöz.

F6 kód- Vezérlőegység meghibásodása. Indítsa újra a kompresszort. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a kereskedőhöz.

F7 és F8 kód

- Hőmérsékletérzékelők meghibásodása. Indítsa újra a kompresszort. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a kereskedőhöz.

- Ha a hiba a készülék újraindítása után is fennáll, forduljon kereskedőjéhez vagy szakszervizhez.
- Ez a készülék 15 A-os beépített biztosítékkal van felszerelve, amely a hálózati csatlakozónál, a fedél alatt található. *Cseréje során mindig válassza le a készüléket a hálózatról.*

Jótállási feltételek

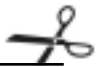
Erre a készülékre a vásárlástól számított 24 hónapos garancia vonatkozik. A garancia csak a termék eredeti vásárlását igazoló bizonylat (blokk, számla) bemutatása esetén érvényesíthető, amelyen szerepel a termék típusmegjelölése, az eladás dátuma és a kereskedő olvasható pecsétje. A garancia a készülék gyártási hiba miatt megrongálódott alkatrészeinek cseréjére vagy javítására terjed ki. A garanciaidő lejártá után a készüléket térítés ellenében javítják. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használata és a használati utasításban foglaltak be nem tartása miatt bekövetkező személyi sérülésekért, illetve sérülésekért, állatokért. A terméket kizárólag háztartási készüléknek szánják, amelyet otthon vagy útközben (autóban, hajón stb.) használnak. A szerződéses jótállás 6 hónap, ha a vevő vállalkozó - természetes személy, és a készüléket üzleti vagy kereskedelmi célra vásárolja (a Kereskedelmi törvénykönyv 429. §-a).

A márka felelős képviselője a márkaszervizért a Cseh Köztársaságban:

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Csehország
www.compass.cz
info@compass.cz

A garancia nem vonatkozik

- A termék vagy annak bármely részének mechanikai sérülése.
- A nem megfelelő kezelés vagy elhelyezés által okozott hibák.
- Ha a berendezést az utasításokkal ellentétesen vagy illetéktelen személyek üzemeltetik.
- Nem megfelelő használat, tárolás vagy szállítás esetén.
- A 24 hónapos garancia nem terjed ki az olyan javításokra, mint például: izzó vagy csőcsere, kávéfőzők, vasalók, párasítók stb. tisztítása és vízkötelenítése. Itt a szolgáltatás a szerződés szerinti áron kerül felszámításra.
- Ha a készülék ellenőrzése során nem találnak hibát, vagy a garanciális feltételek nem teljesülnek, a termék ellenőrzésével vagy javításával kapcsolatos rezsiköltségeket a vásárló fizeti.
- A vásárló elveszíti a garanciát, ha a terméket a telephelyen hivatásos vagy egyéb jövedelemszerző tevékenységre használja.
- A hibát külső és természeti körülmények okozták (pl. az elektromos hálózat vagy a házi szerelés hibái).
- A garancia nem terjed ki a külső megjelenés sérüléseire vagy egyéb olyan sérülésekre, amelyek nem akadályozzák a szokásos működést.
- Ha az árut postán vagy szállítási szolgáltatással küldik, amikor a fogyasztó hibát állít, akkor azt a termék sérülésének megelőzése érdekében szállításra alkalmas csomagolásba kell csomagolni.



Garanciakártya

Kérjük, töltsse ki ezt a részt nyomtatott nagybetűkkel, és csatolja a termékhez.

Feladó:
Cím:
Telefonszám:
Tétel ID:
Sorozatszám:

Az eladás helye és ideje:
Hiba leírása:

Dátum és aláírás:

Ha nem garanciális javításról van szó (jelölje be az alábbiakat):

Kérjük, javítatlanul küldje el terméket a postaköltség ellenében.

Kérem, tájékoztasson, hogy mennyi lesz a költség. Kérem, hogy a terméket díj ellenében javítsa meg.



Hladilna kompresorska omara 12 / 24 / 230V

Navodila za uporabo

Hladilnik se lahko napaja iz 12V ali 24V avtomobilske ali ladijske vtičnice ali iz standardne 230V vtičnice. Opremljen je z zmogljivim kompresorjem s hladilnim sredstvom in se lahko uporablja kot hladilnik s temperaturo 0-10 °C, pa tudi kot zamrzovalnik s temperaturo -20 °C.

Način delovanja hladilnika vključujeta način ECO za varčevanje z električno energijo in način MAX za hitro ohlajanje vsebine do -20 °C (pri temperaturi okolice 25 °C). Poleg tega je škatla opremljena z inteligentnim zaščitnim sistemom za preprečevanje praznjenja priključene baterije, ki ga lahko nastavite prek menija enote.

V notranjosti škatle je temperatura popolnoma nastavljiva prek nadzorne plošče. Hladilnik je opremljen z zaslonom z vsemi upravljalnimi elementi.

Ročaji na zunanji strani škatle omogočajo enostavno rokovanje z napravo. Vrata hladilnika je mogoče obrniti, da se odpirajo z obeh strani.

Zunanja lupina skupaj z odlično izolacijo zagotavlja, da temperatura v škatli ostane dolgo časa stabilna, in zagotavlja zelo majhno porabo energije.

Priključitev naprave na baterijo

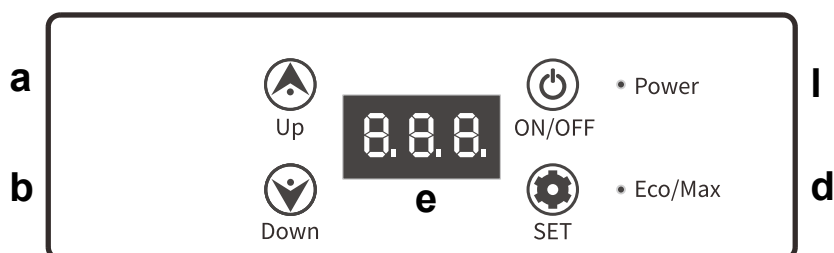
- Kabel 12/24 V priključite v 12- ali 24-voltno vtičnico avtomobilskega vžigalnika.
- **Opomba! Nevarnost poškodb!** Pred priključitvijo hladilnika in drugih naprav na baterijo odklopite baterijo, preden jo priključite na napravo za hitro polnjenje. Zaradi prenapetosti se lahko poškoduje elektronika naprave.

Priključitev na omrežje 230 V

- Kabel adapterja 230 V priključite na standardno vtičnico 230 V in drugi konec adapterja priključite na hladilnik.
- **NEVARNOST!** Priključkov ali stikal nikoli ne uporabljajte z mokrimi rokami ali ko stojite na mokri površini. *Nevarnost električnega udara!*
- Če želite aparat uporabljati na plovilu z napajanjem 230 V AC, morate med omrežje 230 V AC in aparat namestiti prekinjevalnik preostalega toka. Za pomoč se obrnite na izkušenega tehnika.

Model	07 089 (model NL40)
Notranja prostornina	35 L
Napajanje	12 / 24 V =
Vhodno napajanje	5 A (12 V) / 2,5 A (24 V)
Napajanje (adapter za izmenični tok 230 V)	230 V ~ 50 Hz
Vhodno napajanje (adapter za izmenični tok 230 V)	0,5 - 1,2 A
Klimatski razred	T/ST/N
Razred električne zaščite Oprema	III
Vgrajena varovalka	15 A
Območje hlajenja	20 °C do -20 °C
Temperatura okolja	10 °C do 43 °C
Zunanje dimenzije	61,8 x 37,6 x 44,2 cm
Teža	12,7 kg

Namestitev in uporaba hladilnika



Nadzorna plošča	
a	+
b	-
l	Glavno stikalo
d	Gumb SET
e	Prizkazovalnik

Zagon hladilnika

- Napravo priključite na vir napajanja 12/24 V DC ali 230 V AC (adapter je priložen).
- Za zagon (ali izklop) pritisnite in držite gumb za preklon glavne nadzorne plošče.

Nastavitev temperature

- Pritisnite gumb + ali -, da aktivirate želeno nastavitev temperature levega hladilnega območja.
- Temperature lahko nastavite z gumboma + in -.

Nastavitev parametrov hladilnega polja

Nastavitev moči

- Pritisnite gumb SET, da preklopite med načinoma HH in ECO.
- HH - polna moč / ECO - način varčevanja z energijo.
 - HH - rdeča osvetlitev ozadja / ECO - zelena osvetlitev ozadja

Nastavitev funkcije zaščite baterije

- Če držite pritisnjen gumb SET, lahko prikažete nastavitev stopnje zaščite baterije.
- Nato lahko s pritiskom na gumb SET preklapljate med tremi stopnjami zaščite.
- V hladilnem polju se v realnem času preverja stanje baterije.- Za uporabo v vozilu je treba nastaviti na H3, za uporabo v omrežju 230 V pa na H2 in H1 - Zaščita mora biti nastavljena na H3, če hladilni boks po izklopu motorja še naprej deluje. - Ta nastavitev bo preprečila pretirano uporabo baterije in jo zaščitila pred izpraznitvijo.
- Ker imajo lahko različna vozila različne izhodne napetosti, lahko zaščito akumulatorja nastavite na nižjo raven, da zagotovite delovanje hladilne skrinjice v takih primerih.*

Nastavitev prikazanih enot

- Ko je enota izklopljena, držite gumb SET pritisnjen, dokler se na zaslonu ne prikaže E1.
- Nato pritisnite gumb SET, dokler se ne prikaže E5.
- Z gumboma + in - lahko zdaj preklapljate med °C in °F.

Ponastavitev na tovarniške nastavitve

- Ko je naprava izklopljena, pridržite gumb SET, dokler se na zaslonu ne prikaže E1.
- Zdaj držite gumba + in - pritisnjena 3 sekunde.

Shranjevanje hrane

Hladilnik (0 °C ~ 10 °C)

- Primerno za npr. jajca, maslo, mleko, pijače v zaprtih posodah ali drugi embalaži.
- Sadje in zelenjavo je treba shraniti v vrečke, da se ohrani svežina.
- V hladilnik nikoli ne postavljajte vročih živil. Vedno najprej počakajte, da se ohladi na sobno temperaturo, preden jo položite v hladilnik.
- Če med posameznimi živili pustite prosti prostor, bo bolje krožil zrak, kar bo povečalo energetske učinkovitost in pospešilo hlajenje.

Zamrzovalnik (-20 °C)

- Ko kupite zamrznjeno hrano, jo morate čim prej spraviti nazaj v zamrzovalnik.
- V zamrzovalnik ne postavljajte steklenih posod ali paketov, ki vsebujejo zaprte tekočine. *Raztezanje tekočin lahko povzroči razbitje in druge podobne poškodbe.*
- Ne postavljajte skupaj svežih in mariniranih živil.
- Sadja in zelenjave ne postavljajte v zamrzovalnik, saj se lahko izsušita.

Odmrzovanje

Ko je hladilnik deloval nekaj časa, se na površini v zamrzovalniku ustvari zmrzal, kar zmanjša učinek hlajenja in poveča porabo energije. V tem primeru je potrebno odmrzovanje.

Odklopite napajanje in odprite vrata ter odstranite živila iz hladilnika.

Z lopatico za odmrzovanje odstranite led in zmrzal (vrata lahko pustite tudi odprta, potem se bo led s povišanjem temperature stopil sam). Obrišite vse ostanke ledu in vode. Nato živila položite nazaj v hladilnik in ponovno priključite napajalnik.

Opomba: Za strganje ne uporabljajte ostrih predmetov, saj bi lahko poškodovali hladilnik.

Čiščenje in nega

Pred čiščenjem odklopite napajanje!

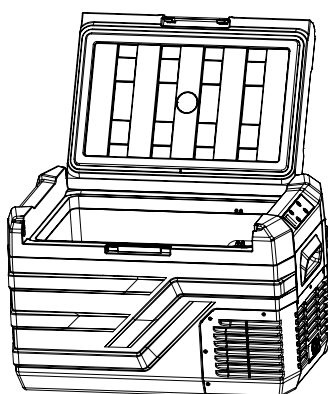
Z mehko, vlažno krpo v vroči vodi obrišite notranje površine in zunanost hladilnika. Za čiščenje trdovratnih madežev uporabite nevtrarno čistilo, nato hladilnik osušite s čisto mehko krpo.

Med daljšimi počitnicami ali odsotnostjo odstranite živila in hladilnik izključite iz električnega omrežja. Očistite ga in pustite vrata odprta, hladilnik pa postavite v prezračen prostor.

Opomba: Med čiščenjem hladilnika ne spirajte z vodo, saj lahko to zmanjša izolacijske lastnosti električnih komponent in povzroči erozijo kovinskih delov. Za čiščenje zunanjih plošč, tesnil vrat in plastičnih delov ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo jedke ali drobljive snovi (npr. detergenti, belila, alkalna čistila, benzen, bencin, kisline, vroča voda itd).

Obračanje smeri odpiranja vrat

Ko so vrata odprta pod kotom 45°, jih je mogoče popolnoma odstraniti in obrniti



Zaščita	12V		24V	
	Izklop	Ponovni zagon	Izklop	Ponovni zagon
H1 (nizka)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (srednje)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (visoko)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

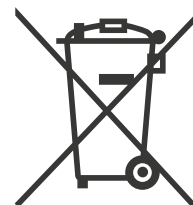
varno delovanje opreme

- Tudi če je bila enota očiščena, preden je zapustila tovarno, priporočamo, da jo ponovno očistite z mehko krpo, navlaženo v topli vodi z malo nevtralnega detergenta. Nato jo obrišite s suho, mehko krpo. (**Obvestilo:** Električne komponente lahko obrišete le s suho krpo)
- Opozorilo:** Naprave nikoli ne potopite v vodo. Naprave ne vklopljajte, če je mokra.
- Naprava je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih, nikoli je ne izpostavljajte vlagi.
- Napravo in kabel zaščitite pred vročino in vlago.
- Električno napajanje mora na plovilo namestiti usposobljen tehnik.
- OPOZORILO:** Naprave ne uporabljajte, če je vidno poškodovana.
- Napravo lahko popravlja le usposobljen servisni tehnik. Nepravilna popravila lahko povzročijo nevarnost.
- Če je napajalni kabel aparata poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, servisni center ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Priporočljivo je, da aparat uporabljate na ravni površini in v naklonu, manjšem od 30°, ko je vklopljen.
- Pri prevozu naprave ne nagibajte za več kot 30°, z izdelkom ravnajte previdno.
- Če je aparat nagnjen bolj, ga pred vklopom vedno pustite izklopljenega 24 ur.
- Naprava zahteva dobro prezračevanje, zato morate zagotoviti, da je na zadnji strani (200 mm) in ob strani (100 mm) naprave dovolj prostora za kroženje zraka.
- Naprave ne postavljajte v bližino odprtega ognja ali virov toplote (grelniki, neposredna sončna svetloba, plinske peči itd.) - nevarnost pregretja!
- Napravo postavite na suho in dobro prezračevano mesto, ki je oddaljeno od virov toplote (kot so peči, vroč dim itd.), in se izogibajte neposredni sončni svetlobi.
- Vedno poskrbite za zadostno prezračevanje, da se med delovanjem ne bi nabirala toplota.
- Ne zakrivajte prezračevalnih odprtín.
- Prepričajte se, da je napetost v ustreznem območju za kabel in priključek. Na ploščici s tehničnimi podatki enote so navedena natančna območja napetosti.
- OPOZORILO!** Pred vklopom enote se prepričajte, da sta kabel in vtič v dobrem stanju.
- POZOR!** Napravo priključite na naslednji način:
 - S kablom 12/24 V priključite napravo v vtičnico vozila (npr. vžigalnik cigaret).
 - Z adapterjem 230 V s kablom v standardno vtičnico 230 V.
- Preverite, ali se parametri napajanja na tipski ploščici ujemajo s parametri na omrežni napeljavi.
- OPOZORILO!** Pred čiščenjem, vzdrževanjem in po uporabi napravo izključite iz električnega omrežja.
- NEVARNOST!** Ne dotikajte se kablov z golimi rokami. To velja še posebej, kadar se aparat napaja iz 230 V električne napetosti. 230 V električno omrežje.
- Pri izklopu aparata iz električne vtičnice ne potegnite za kabel.
- Če je aparat priključen na vtičnico 12/24 V: pred priključitvijo polnilne naprave izklopite hladilnik in druge električne naprave iz baterije.
- Če je naprava priključena na vtičnico 12/24 V: odklopite napravo ali jo izklopite, ko izklopite motor. V nasprotnem primeru se lahko akumulator izprazni.
- Živila shranjujte samo v originalni embalaži ali v ustreznih posodah.
- Notranje posode ne napolnite z ledom ali tekočinami.
- V hladilniku ne hranite nobenih električnih naprav, saj se lahko poškodujejo.
- V aparatu ne shranjujte vnetljivih predmetov, kot so razpršila.
- Hladilni aparat ni primeren za prevoz jedkih snovi, ki vsebujejo topila.
- Opozorilo:** Otrokom ne dovolite, da bi se igrali s hladilnikom (na primer plezali ali stali na hladilniku). Lahko bi poškodovali hladilnik in se resno poškodovali.
- Električni aparati niso igrače. Opremo hranite in uporabljajte zunaj dosega otrok.
- Osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali brez zadostnih izkušenj pri upravljanju gospodinjskih aparatov ga ne smejo upravljati brez nadzora odgovorne osebe.

Navodila za varstvo okolja

LIKVIDACIJA:

Električnih naprav ne smete odlagati skupaj s komunalnimi odpadki. V skladu z Direktivo 2002/96/ES o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO/OEEO) in s tem povezano nacionalno zakonodajo je treba električne odpadke ločevati in jih reciklirati. Recikliranje kot alternativa odstranjevanju: lastnik električne opreme je mora opremo odpeljati na zbirno mesto ali zagotoviti njeno ustrezno recikliranje. E-odpadke lahko odložite na zbirnem mestu, ki deluje v skladu z veljavnimi nacionalnimi direktivami o odpadkih. To ne velja za dodatno opremo brez električnih sestavnih delov.



Odpravljanje težav

Pogosto zastavljena vprašanja

Naprava ne deluje

- Preverite, ali je naprava vklopljena
- Preverite stanje napajanja (poskusite uporabiti drug vir napajanja, npr. drugo vozilo, drugo vtičnico).
- Zagotovite pravilno in popolno povezavo kablov
- Preverite stanje varovalke naprave

Slabo hlajenje

- Hladilnik je preveč napolnjen
- V hladilniku je vroč izdelek
- Vrata so priprta
- Tesnilo vrat je poškodovano
- Težave zaradi slabega hlajenja (zagotovite vsaj 100 mm okoliškega prostora)
- Temperatura okolja je previsoka
- Nastavitev temperature je previsoka

V hladilniku se sliši zvok vode

- To je normalen pojav, proces pretoka hladilnega sredstva

Nenavadni zvoki ob zagonu enote

- Hladilnik ni postavljen na ravno površino

Sporočila o napakah

Koda F1 - Aktivirana zaščita akumulatorja, lahko nastavite nižjo stopnjo zaščite, bodite pozorni na stanje napoljenosti akumulatorja vozila.

Koda F2- Okvara ventilatorja.

Koda F3- Zaščita pred pogostim zagonom kompresorja. Izklopite napravo, počakajte približno 30 minut in jo ponovno zaženite. Če se težava ne odpravi, se obrnite na prodajalca.

Koda F4- Preobremenitev kompresorja ali nizka zmogljivost kompresorja. Izklopite napravo, počakajte približno 30 minut in jo ponovno zaženite. Če težava še vedno obstaja, se obrnite na prodajalca.

Koda F5- Zaščita pred visokimi temperaturami kompresorja. Izklopite opremo, postavite jo na dobro prezračevano mesto, počakajte vsaj 30 minut in jo ponovno zaženite. Če težava še vedno obstaja, se obrnite na prodajalca.

Koda F6- Nepravilno delovanje nadzorne enote. Ponovno zaženite kompresor. Če se težava nadaljuje, se obrnite na prodajalca.

Koda F7 in F8

- Nepravilno delovanje temperaturnih senzorjev. Ponovno zaženite kompresor. Če se težava nadaljuje, se obrnite na prodajalca.

- Če se napake po ponovnem zagonu naprave ne odpravijo, se obrnite na prodajalca ali strokovno službo.
- Ta naprava je opremljena z vgrajeno varovalko 15 A. Nahaja se na priključku za napajanje, pod pokrovom. *Pri njeni zamenjavi aparat vedno izključite iz električnega omrežja.*

Garancijski pogoji

Za ta aparat velja garancija 24 mesecev od datuma nakupa. Garancijo lahko uveljavljate le ob predložitvi originalnega dokazila o nakupu izdelka (račun, račun) z oznako tipa izdelka, datumom prodaje in čitljivim žigom prodajalca. Garancija zajema zamenjavo ali popravilo delov naprave, ki se poškodujejo zaradi napak pri izdelavi naprave. Po poteku garancijskega roka bo popravilo aparata plačljivo. Proizvajalec ne odgovarja za škodo ali poškodbe oseb, živali zaradi nepravilne uporabe aparata in neupoštevanja navodil v navodilih za uporabo. Izdelek je namenjen izključno kot gospodinjski aparat za uporabo doma ali na poti (v avtomobilu, na ladji itd.). Pogodbena garancija je 6 mesecev, če je kupec podjetnik - fizična oseba in kupi aparat za poslovno ali komercialno uporabo (člen 429 trgovskega zakonika).

Odgovorni zastopnik za servis blagovne znamke za Češko republiko:

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Češka
www.compass.cz
info@compass.cz

Garancija ne velja za

- mehanskih poškodb izdelka ali katerega koli njegovega dela.
- napak, nastalih zaradi nepravilnega ravnanja ali namestitve.
- Če opremo uporabljajo v nasprotju z navodili ali nepooblaščen osebe.
- če je bila naprava nepravilno uporabljena, shranjena ali transportirana.
- 24-mesečna garancija ne zajema popravil, kot so: zamenjava žarnice ali cevi, čiščenje in odstranjevanje vodnega kamna v aparatih za kavo, likalnikih, vlažilnikih zraka itd. Tu se storitev zaračuna po pogodbeni ceni.
- Če pri pregledu naprave ni ugotovljena nobena napaka ali če garancijski pogoji niso izpolnjeni, bo splošne stroške, povezane s pregledom ali popravilom izdelka, plačal kupec.
- Kupec izgubi garancijo, če izdelke uporablja za poklicno ali drugo pridobitno dejavnost v prostorih.
- Napaka je nastala zaradi zunanjih in naravnih pogojev (npr. napake v električnem omrežju ali stanovanjski inštalaciji).
- Garancija ne krije poškodb zunanjega videza ali drugih poškodb, ki ne preprečujejo standardnega delovanja.
- Če je blago poslano po pošti ali prevoznih službah, ko potrošnik uveljavlja napako, mora biti zapakirano v embalažo, primerno za prevoz, da se prepreči poškodba izdelka.



Garancijska kartica

Ta del izpolnite z velikimi tiskanimi črkami in ga priložite izdelku.

Pošiljatelj:

Naslov:

Telefonska številka:

ID predmeta:

Serijska številka:

Datum in kraj prodaje:

Opis napake:

.....

Datum in podpis:

Če ne gre za garancijsko popravilo (preverite spodaj):

Prosimo, pošljite nepopravljeno izdelek vrniti za stroške poštnine.

Prosim, sporočite mi, kolikšni bodo stroški. Prosimo, da izdelek popravite za plačilo.



Rashladna kompresorska kutija 12 / 24 / 230V

Instructions for use

Hladnjak se može napajati iz automobilske ili brodske utičnice od 12 V ili 24 V ili iz standardne utičnice od 230 V. Opremljen je snažnim kompresorom s rashladnim sredstvom i može se koristiti kao hladnjak s temperaturom od 0 - 10 °C, ali i kao zamrzivač s temperaturom od -20 °C.

Načini rada hladnjaka uključuju ECO način rada za uštedu električne energije i MAX način rada za brzo hlađenje sadržaja do -20 °C (pri temperaturi okoline od 25 °C). Osim toga, kutija je opremljena inteligentnim sustavom zaštite koji sprječava pražnjenje priključene baterije, a koji se može postaviti putem izbornika uređaja. Unutrašnjost kutije ima potpuno podesivu temperaturu putem upravljačke ploče.

Hladnjak je opremljen zaslonom sa svim kontrolama. Ručke na vanjskoj strani kutije olakšavaju rukovanje uređajem. Vrata hladnjaka mogu se zakretati za otvaranje s bilo koje strane.

Vanjska ljuska, zajedno s savršenom izolacijom, osigurava da temperatura unutar kutije ostane stabilna dulje vrijeme i jamči vrlo nisku potrošnju energije.

Spajanje uređaja na bateriju

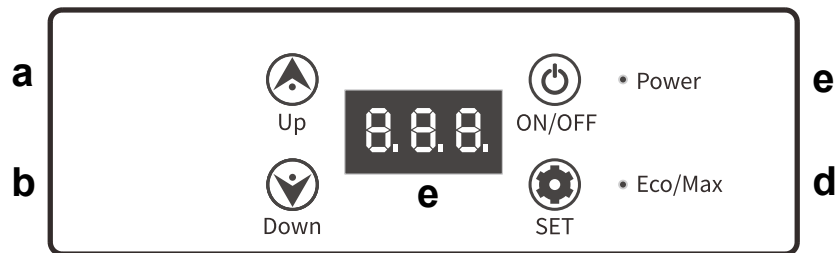
- Uključite kabel od 12/24 V u utičnicu za upaljač u automobilu od 12 V ili 24 V.
- Napomena! Opasnost od oštećenja!** Isključite hladnjak i ostale uređaje iz baterije prije spajanja baterije na uređaj za brzo punjenje. Prenapon može oštetiti elektroniku uređaja..

Priključak na mrežu od 230 V

- Spojite kabel adaptera od 230 V na standardnu utičnicu od 230 V, a drugi kraj adaptera na hladnjak.
- OPASNOST!** Nikada ne rukujte konektorima ili prekidačima mokrim rukama ili kada stojite na mokroj površini. **Opasnost od strujnog udara!**
- Za korištenje uređaja na brodu s napajanjem od 230 VAC, morate ugraditi prekidač za preostalu struju između mreže od 230 VAC i uređaja. Zatražite pomoć iskusnog tehničara..

Model	07 089 (model NL40)
Unutarnji volumen	35 L
Napajanje	12 / 24 V =
Ulazna snaga	5 A (12 V) / 2.5 A (24 V)
Napajanje (230V AC adapter)	230 V ~ 50 Hz
Ulazno napajanje (AC adapter 230V)	0,5 - 1,2 A
Klimatski razred	T/ST/N
Oprema klase električne zaštite	III
Ugrađeni osigurač	15 A
Raspon hlađenja	20°C to -20°C
Temperatura okoline	10°C to 43°C
Vanjske dimenzije	61.8 x 37.6 x 44.2 cm
Težina	12.7 kg

Postavljanje i korištenje rashladne kutije



	Control panel
a	+
b	-
e	Main switch
d	SET button
e	Display

Pokretanje rashladne kutije

- Spojite uređaj na izvor napajanja 12/24 V DC ili 230 V AC (adapter uključen).
- Pritisnite i držite glavni prekidač na upravljačkoj ploči za pokretanje (ili isključivanje)..

Podešavanje temperature

- Pritisnite tipku + ili - za aktiviranje željene postavke temperature lijeve zone hlađenja.
- Temperature se mogu postaviti pomoću tipki + i -..

Postavljanje parametara rashladne kutije

Postavka snage

- Pritisnite tipku SET za prebacivanje između HH i ECO načina rada.
- HH - puna snaga / ECO - način rada za uštedu energije.
- HH - crveno pozadinsko svjetlo / ECO - zeleno pozadinsko svjetlo

Postavljanje funkcije zaštite baterije

- Držanjem pritisnute tipke SET može se prikazati postavka razine zaštite baterije.
- Nakon toga, pritiskom na tipku SET možete birati između tri razine zaštite.
- Rashladna kutija provjerava stanje baterije u stvarnom vremenu. - H3 treba postaviti na H3 za korištenje u vozilu, H2 i H1 za korištenje s električnom mrežom od 230 V. - Zaštita treba biti postavljena na H3 ako rashladna kutija nastavi raditi nakon što je motor isključen. - Ova postavka spriječit će prekomjerno korištenje baterije i zaštititi je od pražnjenja..
- *Budući da različita vozila mogu imati različite izlazne napone, zaštita baterije može se postaviti na nižu razinu kako bi se osigurao rad hladnjaka u takvim slučajevima.*

Postavljanje prikazanih jedinica

- Dok je uređaj isključen, držite pritisnut gumb SET dok se na zaslonu ne pojavi E1.
- Zatim pritisnite tipku SET dok se ne prikaže E5.
- Tipke + i - sada se mogu koristiti za prebacivanje između °C i °F.

a Vratite na tvorničke postavke

- Dok je uređaj isključen, držite pritisnut gumb SET dok se na zaslonu ne pojavi E1..
- Sada držite pritisnute tipke + i - 3 sekunde.

Skladištenje hrane

Hladnjak (0°C ~ 10°C)

- Pogodno za npr. jaja, maslac, mlijeko, pića u zatvorenim posudama ili drugoj ambalaži.
- Voće i povrće treba staviti u vrećice kako bi se očuvala svježina.
- Nikada ne stavljajte vruću hranu u hladnjak. Uvijek je prvo ohladite na sobnu temperaturu prije nego što je stavite u hladnjak.
- Ostavljanje praznog prostora između svake namirnice rezultirat će boljom cirkulacijom zraka, što će rezultirati povećanom energetskom učinkovitošću i bržim hlađenjem.

Zamrzivač (-20°C)

- Prilikom kupnje smrznute hrane, bitno ju je što prije vratiti u zamrzivač.
- Ne stavljajte staklene posude ili pakiranja koja sadrže zatvorene tekućine u zamrzivač. *Širenje tekućina može uzrokovati lom i druga slična oštećenja.*
- Ne stavljajte svježiu i mariniranu hranu zajedno.
- Ne stavljajte voće i povrće u zamrzivač jer se mogu osušiti.

Odmrzavanje

Nakon što je hladnjak radio neko vrijeme, na površini zamrzivača se stvara inje, što smanjuje učinak hlađenja i povećava potrošnju energije. U tom slučaju, odmrzavanje je potrebno.

Isključite napajanje i otvorite vrata, a zatim izvadite hranu iz hladnjaka.

Koristite lopaticu za odmrzavanje kako biste uklonili led i inje (također možete ostaviti vrata otvorena, tada će se led sam otopiti povećanjem temperature). Obrišite ostatke leda i vode. Zatim vratite hranu u hladnjak i ponovno uključite napajanje..

Napomena: Ne koristite oštre predmete za struganje, jer bi mogli oštetiti hladnjak.

Čišćenje i njega

Isključite napajanje prije čišćenja!

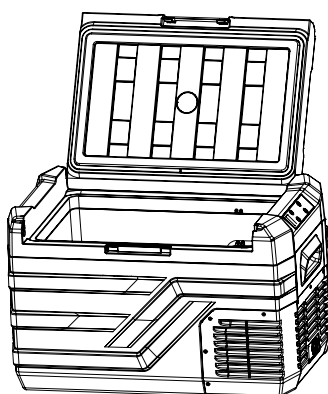
Za brisanje unutarnjih površina i vanjštine hladnjaka koristite meku, vlažnu krp u vrućoj vodi. Za čišćenje tvrdokornih mrlja koristite neutralno sredstvo za čišćenje, a zatim osušite hladnjak čistom mekom krpom.

Izvadite hranu i isključite hladnjak iz struje tijekom duljeg odmora ili odsutnosti. Očistite ga, ostavite vrata otvorena i stavite hladnjak u prozračenu prostoriju.

Napomena: Ne ispirajte hladnjak vodom tijekom čišćenja, to može smanjiti izolacijska svojstva električnih komponenti i dovesti do erozije metalnih komponenti. Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže korozivne ili zdrobljene materijale (npr. deterđente, izbjeljivač, alkalna sredstva za čišćenje, benzen, benzin, kiseline, vruću vodu itd.) za čišćenje vanjskih ploča, brtvi vrata i plastičnih dijelova..

Promjena smjera otvaranja vrata

Kada se vrata otvore pod kutom od 45°, vrata se mogu potpuno ukloniti i okrenuti.



Zaštita Baterije	12V		24V	
	Isključivanje	ponovno pokretanje	Isključivanje	ponovno pokretanje
H1 (low)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (medium)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (high)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

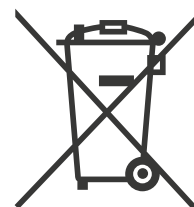
Siguran rad opreme

- Čak i ako je uređaj očišćen prije izlaska iz tvornice, toplo preporučujemo da ga ponovno očistite mekom krpom navlaženom toplom vodom s malo neutralnog deterdženta. Zatim ga obrišite suhom, mekom krpom.. (**Obavijest:** *Električne komponente mogu se brisati samo suhom krpom*)
- **Upozorenje:** Nikada ne uranjajte uređaj u vodu. Ne uključujte uređaj kada je mokar.
- Uređaj je namijenjen samo za unutarnju upotrebu, nikada ga ne izlažite vlazi.
- Zaštitite uređaj i kabel od topline i vlage.
- Kvalificirani tehničar mora instalirati napajanje na plovilu.
- **UPOZORENJE:** Ne koristite uređaj ako je vidljivo oštećen.
- Ovaj uređaj smije popravljati samo kvalificirani serviser. Nepravilni popravci mogu dovesti do opasnosti.
- Ako je kabel za napajanje uređaja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisni centar ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Preporučuje se korištenje uređaja na ravnoj površini i pod nagibom manjim od 30° kada je uključen.
- Prilikom transporta, nemojte naginjati uređaj više od 30°, s proizvodom rukujte pažljivo.
- Ako je uređaj nagnut više od ovoga, uvijek ga ostavite isključenog 24 sata prije uključivanja.
- Vaš uređaj zahtijeva dobru ventilaciju, morate osigurati slobodan prostor za cirkulaciju zraka na stražnjoj (200 mm) i bočnoj (100 mm) strani uređaja.
- Ne postavljajte uređaj u blizinu otvorenog plamena ili izvora topline (grijača, izravne sunčeve svjetlosti, plinskih pećnica itd.) - Opasnost od pregrijavanja!
- Uređaj postavite na suho i dobro prozračeno mjesto koje je dalje od izvora topline (kao što su peći, vrući dim itd.) i izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost.
- Uvijek osigurajte dovoljnu ventilaciju kako se tijekom rada ne bi nakupljala toplina.
- Ne prekrivajte ventilacijske otvore.
- Provjerite je li napon unutar ispravnog raspona za kabel i priključak. Tehnička pločica uređaja prikazuje točne raspone napona.
- **UPOZORENJE!** Prije uključivanja uređaja, provjerite jesu li kabel i utikač u ispravnom stanju.
- **BILJEŠKA!** Uređaj spojite na sljedeći način:
 - Korištenjem kabla od 12/24 V na utičnicu u vozilu (npr. upaljač za cigarete).
 - Korištenjem adaptera od 230 V s kabelom na standardnu utičnicu od 230 V.
 - Provjerite odgovaraju li parametri napajanja na natpisnoj pločici onima na električnoj mreži.
- **UPOZORENJE!** Isključite uređaj iz električne mreže prije čišćenja, održavanja i nakon upotrebe.
- **OPASNOST!** Ne dodirujte kablove golim rukama. To se posebno odnosi na slučajeve kada je uređaj napajan iz električne mreže od 230 V.
- Ne povlačite kabel prilikom isključivanja iz utičnice.
- Ako je uređaj spojen na utičnicu od 12/24 V: prije spajanja punjača isključite hladnjak i ostale električne uređaje iz akumulatora.
- Ako je uređaj spojen na utičnicu od 12/24 V: iskopčajte uređaj iz struje ili ga isključite kada isključite motor. U suprotnom, baterija se može isprazniti..
- Hranu čuvajte samo u originalnoj ambalaži ili prikladnim posudama.
- Ne punite unutarnju posudu ledom ili tekućinama.
- Ne držite električne uređaje u hladnjaku jer se mogu oštetiti.
- Ne pohranjujte zapaljive predmete poput sprejeva u uređaju.
- Rashladni uređaj nije prikladan za transport korozivnih tvari koje sadrže otapala.
- **Upozorenje:** Ne dopustite djeci da se igraju s hladnjakom (na primjer, da se penju ili stoje na hladnjaku). Mogli bi oštetiti hladnjak i ozbiljno se ozlijediti.
- Električni uređaji nisu igračke. Držite i koristite uređaje izvan dohvata djece.
- Osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili bez dovoljno iskustva u rukovanju kućanskim aparatima ne smiju ih koristiti bez nadzora odgovorne osobe..

Upute za zaštitu okoliša

LIKVIDACIJA:

Električni uređaji ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom. Prema Direktivi 2002/96/EZ o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (EE/EE otpad) i povezanim nacionalnim zakonodavstvom, električni otpad mora se odvojiti i reciklirati. Recikliranje kao alternativa odlaganju: vlasnik električne opreme mora odnijeti opremu na sabirno mjesto ili osigurati da se pravilno reciklira. E-otpada se može odložiti na sabirno mjesto koje posluje u skladu s primjenjivim nacionalnim direktivama o otpadu. Ovo se ne odnosi na pribor bez električnih komponenti.



Rješavanje problema

Često postavljana pitanja

Uređaj ne radi

- Provjerite je li uređaj uključen
- Provjerite stanje napajanja (pokušajte s drugim izvorom napajanja, npr. drugim vozilom, drugom utičnicom)
- Osigurajte ispravan i potpun priključak kabela
- Provjerite stanje osigurača uređaja

Slabo hlađenje

- Hladnjak je prepunjen
- U hladnjaku se nalazi vruć proizvod
- Vrata su odškrinuta
- Brtva na vratima je slomljena
- Problemi koji nastaju zbog lošeg hlađenja (osigurati najmanje 100 mm okolnog prostora)
- Temperatura okoline je previsoka
- Postavka temperature je previsoka

Čuju se zvukovi vode unutar hladnjaka

- Ovo je uobičajena pojava, proces protoka rashladnog sredstva

Neobični zvukovi prilikom pokretanja uređaja

- Hladnjak nije postavljen na ravnu površinu

Poruke o pogreškama

Kodirati F1- Zaštita baterije je aktivirana, možete postaviti nižu razinu zaštite, obratite pozornost na stanje napunjenosti baterije vozila.

Kodirati F2- Kvar ventilatora.

Kodirati F3- Zaštita od čestog pokretanja kompresora. Isključite uređaj, pričekajte oko 30 minuta i ponovno ga pokrenite. Ako problem i dalje postoji, obratite se prodavaču.

Kodirati F4- Preopterećenje kompresora ili niske performanse kompresora. Isključite opremu, pričekajte oko 30 minuta i ponovno je pokrenite. Ako problem i dalje postoji, obratite se prodavaču.

Kodirati F5- Zaštita od visokih temperatura kompresora. Isključite opremu, postavite je u dobro prozračeno područje, pričekajte najmanje 30 minuta i ponovno pokrenite opremu. Ako problem i dalje postoji, obratite se prodavaču.

Kodirati F6- Kvar upravljačke jedinice. Ponovno pokrenite kompresor. Ako problem i dalje postoji, obratite se prodavaču.

Kodirati F7 i F8- Kvar temperaturnih senzora. Ponovno pokrenite kompresor. Ako problem i dalje postoji, obratite se prodavaču.

- Ako se greške nastave nakon ponovnog pokretanja uređaja, obratite se prodavaču ili stručnom servisu.
- Ovaj uređaj je opremljen ugrađenim osiguračem od 15 A. Nalazi se na priključku za napajanje, ispod poklopca. *Prilikom zamjene uvijek isključite uređaj iz električne mreže.*

Jamstveni uvjeti

Jamstvo za ovaj uređaj traje 24 mjeseca od datuma kupnje. Jamstvo se može ostvariti samo uz predočenje originalnog dokaza o kupnji proizvoda (račun, faktura) s oznakom tipa proizvoda, datumom prodaje i čitljivim pečatom prodavača. Jamstvo pokriva zamjenu ili popravak dijelova uređaja koji se oštete zbog nedostataka u proizvodnji uređaja. Nakon isteka jamstvenog roka, uređaj će biti popravljen uz nadoplatu. Proizvođač ne odgovara za štetu ili ozljede osoba, životinja zbog nepravilne upotrebe uređaja i nepoštivanja uputa u priručniku s uputama. Proizvod je namijenjen isključivo kao kućanski uređaj za upotrebu u kući ili u pokretu (u automobilu, na brodu itd.). Ugovorno jamstvo iznosi 6 mjeseci ako je kupac poduzetnik - fizička osoba i kupuje uređaj za poslovnu ili komercijalnu upotrebu (§ 429 Trgovačkog zakonika).

Odgovorni predstavnik za servis marke za Češku Republiku:

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Czech Republic
www.compass.cz
info@compass.cz

Jamstvo se ne primjenjuje

- Bilo kakvo mehaničko oštećenje proizvoda ili bilo kojeg njegovog dijela.
- Nedostaci uzrokovani nepravilnim rukovanjem ili postavljanjem.
- Ako se opremom rukuje suprotno uputama ili od strane neovlaštenih osoba.
- Nepravilno korišteno, uskladišteno ili transportirano.
- Jamstvo od 24 mjeseca ne pokriva popravke kao što su: zamjena žarulje ili cijevi, čišćenje i uklanjanje kamenca iz aparata za kavu, glačala, ovlaživača zraka itd. Ovdje će se usluga naplatiti po ugovorenoj cijeni.
- Ako se tijekom pregleda uređaja ne utvrdi nedostatak ili ako nisu ispunjeni jamstveni uvjeti, režijske troškove povezane s pregledom ili popravkom proizvoda snosi kupac.
- Kupac gubi jamstvo kada koristi proizvode za profesionalni ili drugi plaćeni rad u prostorijama.
- Kvar je uzrokovan vanjskim i prirodnim uvjetima (npr. kvarovi u električnoj mreži ili instalacijama kućišta)
- Jamstvo ne pokriva oštećenja vanjskog izgleda ili druga oštećenja koja ne sprječavaju normalan rad.
- Ako se roba šalje poštom ili prijevozničkom službom kada potrošač reklamira nedostatak, mora biti zapakirana u ambalažu prikladnu za prijevoz kako bi se spriječilo oštećenje proizvoda..



Jamstveni list

Molimo ispunite ovaj odjeljak velikim tiskanim slovima i priložite ga proizvodu.

Pošiljatelj:

Adresa:

Broj telefona:

Artikal ID:

Serijski broj:

Datum i mjesto prodaje:

Opis kvara:

.....

Datum i potpis:

Ako se ne radi o popravku u okviru jamstva (označite dolje):

Molimo vas da pošaljete nepopravljeni proizvod natrag za troškove poštarine.

Molim vas, javite mi kolika će biti cijena.
Molim vas, popravite proizvod uz naknadu.



Cutie compresor refrigerată 12 / 24 / 230V

Instrucțiuni de utilizare

Răcitorul poate fi alimentat de la o priză de 12 V sau 24 V pentru mașină sau barcă, sau de la o priză standard de 230 V. Acesta este echipat cu un compresor puternic cu agent frigorific și poate fi utilizat ca frigider cu o temperatură de 0 - 10°C, dar și ca congelator cu temperatură de -20°C.

Modurile frigiderului includ modul ECO pentru a economisi energie electrică și modul MAX pentru a răci rapid conținutul până la -20°C (la o temperatură ambientală de 25°C). În plus, cutia este echipată cu un sistem inteligent de protecție pentru a preveni descărcarea bateriei conectate, care poate fi setat prin meniul unității.

Interiorul cutiei are o temperatură complet reglabilă prin intermediul panoului de control. Răcitorul este echipat cu un afișaj cu toate comenzile.

Mănerile de pe partea exterioară a cutiei facilitează manipularea dispozitivului. Ușa răcitorului poate fi rotită pentru a se deschide din oricare parte.

Învelișul exterior, împreună cu izolația perfectă, asigură faptul că temperatura din interiorul cutiei rămâne stabilă pentru o perioadă lungă de timp și garantează un consum foarte scăzut de energie.

Conectarea aparatului la baterie

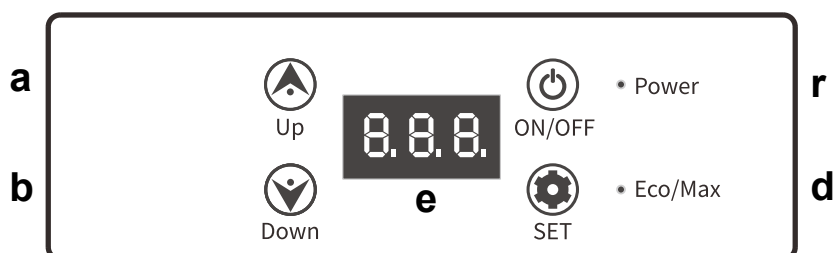
- Conectați cablul de 12/24 V la o priză de 12 V sau 24 V a brichetei auto.
- **Notă! Risc de deteriorare!** Deconectați frigiderul și alte aparate de la baterie înainte de a conecta bateria la dispozitivul de încărcare rapidă. Supratensiunea poate deteriora componentele electronice ale aparatului.

Conectarea la rețeaua de 230 V

- Conectați cablul adaptor de 230 V la o priză standard de 230 V și conectați celălalt capăt al adaptorului la frigider.
- **PERICOL!** Nu manevrați niciodată conectorii sau comutatoarele cu mâinile ude sau când stați pe o suprafață umedă. *Risc de electrocutare!*
- Pentru a utiliza aparatul pe o ambarcațiune cu alimentare de 230 V c.a., trebuie să instalați un întrerupător de curent rezidual între rețeaua de 230 V c.a. și aparat. Solicitați asistență unui tehnician cu experiență.

Model	07 089 (model NL40)
Volum intern	35 L
Alimentare electrică	12 / 24 V =
Putere de intrare	5 A (12 V) / 2,5 A (24 V)
Alimentare (adaptor 230 V AC)	230 V ~ 50 Hz
Intrare putere (adaptor AC 230V)	0,5 - 1,2 A
Clasă climatică	T/ST/N
Clasa de protecție electrică Echipament	III
Siguranță încorporată	15 A
Interval de răcire	20°C până la -20°C
Temperatura ambiantă	10°C până la 43°C
Dimensiuni externe	61,8 x 37,6 x 44,2 cm
Greutate	12,7 kg

Instalarea și utilizarea cutiei de răcire



	Panou de control
a	+
b	-
r	Întreprător principal
d	Butonul SET
e	Afișaj

Pornirea cutiei de răcire

- Conectați unitatea la o sursă de alimentare de 12/24 V CC sau 230 V CA (adaptor inclus).
- Apăsați și mențineți apăsat butonul de comutare al panoului de comandă principal pentru pornire (sau oprire).

Setarea temperaturii

- Apăsați butonul + sau - pentru a activa setarea temperaturii dorite pentru zona de răcire din stânga.
- Temperaturile pot fi setate cu ajutorul butoanelor + și -.

Setarea parametrilor cutiei de răcire

Setarea puterii

- Apăsați butonul SET pentru a comuta între modurile HH și ECO.
- HH - putere maximă / ECO - mod de economisire a energiei.
- HH - lumina de fundal roșie / ECO - lumina de fundal verde

Setarea funcției de protecție a bateriei

- Ținând apăsat butonul SET, se poate afișa setarea nivelului de protecție a bateriei.
- Ulterior, apăsarea butonului SET poate fi utilizată pentru a comuta între cele trei niveluri de protecție.
- Cutia de răcire verifică starea bateriei în timp real.- H3 trebuie setat la H3 pentru utilizarea într-un vehicul, H2 și H1 pentru utilizarea cu o sursă de alimentare de 230 V - Protecția trebuie setată la H3 dacă cutia frigorifică continuă să funcționeze după oprirea motorului. - Această setare va preveni utilizarea excesivă a bateriei și o va proteja de descărcare.
- *Deoarece diferite vehicule pot avea tensiuni de ieșire diferite, protecția bateriei poate fi setată la un nivel inferior pentru a asigura funcționarea cutiei frigorifice în astfel de cazuri.*

Setarea unităților afișate

- Cu unitatea oprită, țineți apăsat butonul SET până când pe afișaj apare E1.
- Apoi, apăsați butonul SET până când se afișează E5.
- Butoanele + și - pot fi utilizate acum pentru a comuta între °C și °F.

Resetarea la setările din fabrică

- Cu dispozitivul oprit, țineți apăsat butonul SET până când pe afișaj apare E1.
- Acum țineți apăstate butoanele + și - timp de 3 secunde.

Depozitarea alimentelor

Frigider (0°C ~ 10°C)

- Potrivit pentru, de exemplu, ouă, unt, lapte, băuturi în recipiente închise sau alte ambalaje.
- Fructele și legumele trebuie puse în pungi pentru a menține prospețimea.
- Nu puneți niciodată alimente fierbinți în răcitor. Lăsați-le întotdeauna să se răcească la temperatura camerei înainte de a le pune în răcitor.
- Lasarea unui spațiu liber între fiecare produs alimentar va duce la o mai bună circulație a aerului, rezultând o eficiență energetică sporită și o răcire mai rapidă.

Congelator (-20°C)

- Atunci când cumpărați alimente congelate, este esențial să le puneți înapoi în congelator cât mai repede posibil.
- Nu puneți în congelator recipiente de sticlă sau ambalaje care conțin lichide sigilate. *Dilatarea lichidelor ar putea provoca spargeri și alte deteriorări similare.*
- Nu puneți alimente proaspete și marinate împreună.
- Nu puneți fructe și legume în congelator, deoarece acestea se pot usca.

Dezghetarea

După ce frigiderul a funcționat pentru o perioadă de timp, în congelator se formează îngheț pe suprafață, ceea ce reduce efectul de răcire și crește consumul de energie. În acest caz, este necesară dezghetarea.

Deconectați alimentarea și deschideți ușa, scoateți alimentele din frigider.

Utilizați paleta de dezghetare pentru a îndepărta gheața și înghețul (de asemenea, puteți lăsa ușa deschisă, apoi gheața se va topi de la sine prin creșterea temperaturii). Ștergeți orice reziduu de gheață și apă. Apoi puneți alimentele înapoi în frigider și conectați din nou sursa de alimentare.

Notă: Nu utilizați obiecte ascuțite pentru a răzui, acestea ar putea deteriora răcitorul.

Curățare și îngrijire

Deconectați sursa de alimentare înainte de curățare!

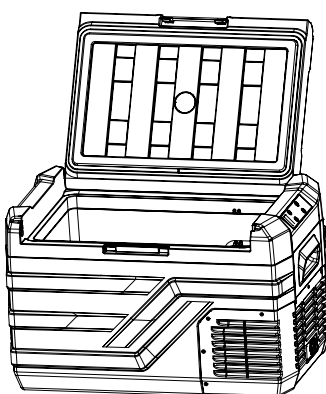
Utilizați o cârpă moale, umedă în apă caldă pentru a șterge suprafețele interioare și exteriorul frigiderului. Utilizați un detergent neutru pentru a curăța petele persistente, apoi uscați frigiderul cu o cârpă moale curată.

Îndepărtați alimentele și deconectați frigiderul de la curent în timpul unei vacanțe sau absențe lungi. Curățați-l și lăsați ușa deschisă și plasați frigiderul într-o încăpere ventilată

Notă: Nu clătiți frigiderul cu apă în timpul curățării, acest lucru poate reduce proprietățile izolatoare ale componentelor electrice și poate duce la eroziunea componentelor metalice. Nu utilizați agenți de curățare care conțin materiale corozive sau zdrobite (de exemplu, detergenți, înălbitor, detergenți alcalini, benzen, benzină, acizi, apă fierbinte etc.) pentru a curăța panourile exterioare, garniturile ușilor și piesele din plastic.

Inversarea direcției de deschidere a ușii

Atunci când ușa este deschisă la un unghi de 45°, ușa poate fi complet îndepărtată și inversată



Protecție	12V		24V	
	Baterii	Oprire	Repornire	Oprire
H1 (scăzut)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (mediu)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (ridicat)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

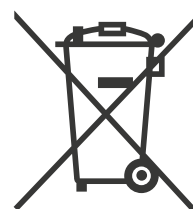
Exploatarea în siguranță a echipamentului

- Chiar dacă unitatea a fost curățată înainte de a părăsi fabrica, vă recomandăm insistent să utilizați o cârpă moale umezită în apă caldă cu puțin detergent neutru pentru a o curăța din nou. Apoi ștergeți-o cu o cârpă uscată, moale. (**Notă:** *Componentele electrice pot fi șterse numai cu o cârpă uscată*)
- **Avertisment:** Nu scufundați niciodată aparatul în apă. Nu porniți aparatul atunci când este ud.
- Aparatul este destinat exclusiv utilizării în interior, nu îl expuneți niciodată la umiditate.
- Protejați aparatul și cablul de căldură și umiditate.
- Un tehnician calificat trebuie să instaleze sursa de alimentare pe barcă.
- **AVERTISMENT:** Nu utilizați aparatul dacă acesta este vizibil deteriorat.
- Acest aparat trebuie reparat numai de un tehnician de service calificat. Reparațiile necorespunzătoare pot conduce la pericol.
- Dacă cablul de alimentare al aparatului este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de un centru de service sau de o persoană calificată în mod similar pentru a evita pericolul.
- Se recomandă utilizarea aparatului pe o suprafață plană și la o înclinare mai mică de 30° atunci când este pornit.
- La transport, nu înclinați aparatul la mai mult de 30°, manevrați produsul cu grijă.
- Dacă aparatul este înclinat mai mult de atât, lăsați-l întotdeauna oprit timp de 24 de ore înainte de a-l porni.
- Aparatul dvs. necesită o bună ventilație, trebuie să vă asigurați că există spațiu liber pentru circulația aerului în partea din spate (200 mm) și laterală (100 mm) a aparatului.
- Nu amplasați aparatul în apropierea flăcărilor deschise sau a surselor de căldură (calorifere, lumina directă a soarelui, cuptoare cu gaz etc.) - Risc de supraîncălzire!
- Așezați aparatul într-un loc uscat și bine ventilat, departe de sursele de căldură (cum ar fi sobe, fum fierbinte etc.) și evitați lumina directă a soarelui.
- Asigurați întotdeauna o ventilație suficientă, astfel încât să nu se acumuleze căldură în timpul funcționării.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație.
- Asigurați-vă că tensiunea este în intervalul corect pentru cablu și conexiune. Plăcuța cu date tehnice a unității arată intervalele de tensiune exacte.
- **AVERTISMENT!** Înainte de a porni unitatea, asigurați-vă că cablul și priza sunt în stare bună de funcționare.
- **NOTĂ!** Conectați aparatul după cum urmează:
 - Utilizând un cablu de 12/24 V la o priză a vehiculului (de exemplu, brichetă).
 - Utilizând un adaptor de 230 V cu cablu la o priză standard de 230 V.
 - Verificați dacă parametrii de alimentare de pe plăcuța indicatoare corespund cu cei de pe rețeaua de alimentare.
- **AVERTISMENT!** Deconectați aparatul de la rețea înainte de curățare, întreținere și după utilizare.
- **PERICOL!** Nu atingeți cablurile cu mâinile goale. Acest lucru este valabil în special atunci când aparatul este alimentat de la rețeaua electrică de 230 V. Rețea electrică de 230 V.
- Nu trageți de cablu atunci când îl deconectați de la priză.
- Dacă aparatul este conectat la o priză de 12/24 V: deconectați frigiderul și alte aparate electrice de la baterie înainte de a conecta dispozitivul de încărcare.
- Dacă aparatul este conectat la o priză de 12/24 V: scoateți aparatul din priză sau opriți-l atunci când opriți motorul. În caz contrar, bateria poate fi descărcată.
- Depozitați alimentele numai în ambalajul original sau în recipiente adecvate.
- Nu umpleți recipientul interior cu gheață sau lichide.
- Nu păstrați aparate electrice în frigider, deoarece acestea pot fi deteriorate.
- Nu depozitați în aparat articole inflamabile, cum ar fi spray-urile.
- Aparatul frigorific nu este adecvat pentru transportul substanțelor corozive care conțin solvenți.
- **Avertisment:** Nu permiteți copiilor să se joace cu frigiderul (de exemplu, să se cațere sau să stea pe frigider). Aceștia ar putea deteriora frigiderul și să se rănească grav.
- Aparatele electrice nu sunt jucării. Păstrați și utilizați aparatele la îndemâna copiilor.
- Persoanele (inclusiv copiii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau fără suficientă experiență în utilizarea aparatelor de uz casnic nu trebuie să îl utilizeze fără supravegherea unei persoane responsabile.

Instrucțiuni pentru protecția mediului

LICHIDARE:

Aparatele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale. În conformitate cu Directiva 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE/WEEE) și legislația națională aferentă, deșeurile electrice trebuie separate și reciclate. Reciclarea ca alternativă la eliminare: proprietarul echipamentului electric este trebuie să ducă echipamentul la un punct de colectare sau să se asigure că acesta este reciclat în mod corespunzător. Deșeurile electronice pot fi eliminate la un punct de colectare a deșeurilor operat în conformitate cu directivele naționale aplicabile privind deșeurile. Acest lucru nu se aplică accesoriilor fără componente electrice.



Rezolvarea problemelor

Întrebări frecvente

Dispozitivul nu funcționează

- Verificați dacă unitatea este pornită
- Verificați starea sursei de alimentare (încercați o altă sursă de alimentare, de exemplu, un alt vehicul, o altă priză)
- Asigurați-vă că conectarea cablurilor este corectă și completă
- Verificați starea siguranțelor dispozitivului

Răcire slabă

- Frigiderul este supraumplut
- Există produse fierbinți în frigider
- Ușa este întredeschisă
- Sigiliul ușii este rupt
- Probleme care rezultă din răcirea necorespunzătoare (asigurați un spațiu înconjurător de cel puțin 100 mm)
- Temperatura ambientală este prea ridicată
- Setarea temperaturii este prea ridicată

Se aud sunete de apă în interiorul frigiderului

- Acesta este un fenomen normal, procesul de curgere a agentului frigorific

Sunete neobișnuite la pornirea aparatului

- Frigiderul nu este amplasat pe o suprafață plană

Mesaje de eroare

Cod F1 - Protecția bateriei activată, puteți seta un nivel mai scăzut de protecție, acordați atenție stării de încărcare a bateriei vehiculului.

Cod F2- Defecțiune ventilator.

Cod F3- Protecție la pornirea frecventă a compresorului. Opriti dispozitivul, așteptați aproximativ 30 de minute și reporniți-l. Dacă problema persistă, contactați dealerul dvs.

Cod F4- Suprasarcină compresor sau performanțe scăzute ale compresorului. Opriti aparatul, așteptați aproximativ 30 de minute și reporniți-l. Dacă problema persistă, contactați dealerul dumneavoastră.

Cod F5- Protecție împotriva temperaturilor ridicate ale compresorului. Opriti echipamentul, plasați-l într-o zonă bine ventilată, așteptați cel puțin 30 de minute și reporniți echipamentul. Dacă problema persistă, contactați dealerul dumneavoastră.

Cod F6- Defecțiune a unității de comandă. Reporniți compresorul. Dacă problema persistă, contactați dealerul dumneavoastră.

Cod F7 și F8

- Defecțiune a senzorilor de temperatură. Reporniți compresorul. Dacă problema persistă, contactați dealerul dumneavoastră.

- Dacă erorile persistă după repornirea aparatului, contactați dealerul sau un service profesional.
- Acest aparat este echipat cu o siguranță încorporată de 15 A. Aceasta este situată la conectorul de alimentare, sub capac. *Atunci când o înlocuiți, deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare.*

Condiții de garanție

Acest aparat este garantat timp de 24 de luni de la data achiziției. Garanția poate fi solicitată numai la prezentarea dovezii originale de cumpărare a produsului (chitanță, factură) cu denumirea tipului de produs, data vânzării și ștampila lizibilă a distribuitorului. Garanția acoperă înlocuirea sau repararea părților aparatului care se deteriorează din cauza unor defecte de fabricație a aparatului. După perioada de garanție, aparatul va fi reparat contra cost. Producătorul nu este responsabil pentru deteriorarea sau rănirea persoanelor, animalelor din cauza utilizării necorespunzătoare a aparatului și a nerespectării instrucțiunilor din manualul de instrucțiuni. Produsul este destinat exclusiv ca aparat electrocasnic pentru utilizare în casă sau în deplasare (într-o mașină, pe o barcă etc.). Garanția contractuală este de 6 luni dacă cumpărătorul este un antreprenor - persoană fizică și cumpără aparatul pentru afaceri sau uz comercial (§ 429 din Codul comercial).

Reprezentantul responsabil pentru service al mărcii pentru Republica Cehă:

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Republica Cehă
www.compass.cz
info@compass.cz

Garanția nu se aplică

- Orice deteriorare mecanică a produsului sau a oricărei părți a acestuia.
- Defecte cauzate de manipularea sau amplasarea necorespunzătoare.
- Dacă echipamentul este utilizat contrar instrucțiunilor sau de către persoane neautorizate.
- Dacă este utilizat, depozitat sau transportat în mod necorespunzător.
- Garanția de 24 de luni nu acoperă reparații precum: înlocuirea becului sau a tubului, curățarea și detartrarea aparatelor de cafea, a fierului de călcat, a umidificatoarelor etc. Aici, serviciul va fi taxat la prețul contractual.
- În cazul în care nu se constată niciun defect în urma inspecției aparatului sau condițiile de garanție nu sunt îndeplinite, costurile generale asociate cu inspecția sau repararea produsului vor fi plătite de cumpărător.
- Clientul pierde garanția atunci când utilizează produsele pentru activități profesionale sau alte activități lucrative în incintă.
- Defectul a fost cauzat de condiții externe și naturale (de exemplu, defecțiuni la rețeaua electrică sau la instalația locuinței)
- Garanția nu acoperă deteriorarea aspectului exterior sau alte deteriorări care nu împiedică funcționarea standard.
- În cazul în care bunurile sunt trimise prin poștă sau prin servicii de transport atunci când consumatorul reclamă un defect, acestea trebuie să fie ambalate în ambalaje adecvate pentru transport pentru a preveni deteriorarea produsului.



Card de garanție

Vă rugăm să completați această secțiune cu majuscule și să o anexați la produs.

Expeditor:

Adresă:

Număr de telefon:

ID articol:

Număr de serie:

Data și locul vânzării:

Descrierea defectului:

.....

Data și semnătura:

Dacă aceasta nu este o reparație în garanție (bifați mai jos):

Vă rugăm să trimiteți produsul nereparat
produsul nereparat în schimbul costurilor de expediere.

Vă rog să mă anunțați care va fi costul.
Vă rugăm să reparați produsul contra cost.



Kompresora dzesēšanas kārba 12 / 24 / 230V

Lietošanas instrukcija

Dzesētāju var darbināt no 12 V vai 24 V automašīnas vai laivas kontaktdakšas, vai no standarta 230 V kontaktligzdas. Tas ir aprīkots ar jaudīgu kompresoru ar aukstumaģentu, un to var izmantot kā ledusskapi ar temperatūru 0-10 °C, kā arī kā saldētavu ar temperatūru -20 °C.

Aukstumiekārtas režīmos ietilpst ECO režīms elektroenerģijas taupīšanai un MAX režīms ātrai satura atdzesēšanai līdz -20°C (pie 25°C apkārtējās vides temperatūras). Turklāt kārba ir aprīkota ar inteligentu aizsardzības sistēmu, lai novērstu pievienotā akumulatora izlādi, ko var iestatīt ierīces izvēlnē.

Kastes iekšpusē ir pilnībā regulējama temperatūra, izmantojot vadības paneli. Dzesētājs ir aprīkots ar displeju, uz kura redzamas visas vadības ierīces.

Rokturi kastes ārpusē atvieglo ierīces lietošanu. Aukstumiekārtas durvis var pagriezt, lai tās varētu atvērt no jebkuras puses.

Ārējais apvalks kopā ar perfektu izolāciju nodrošina to, ka temperatūra kastē ilgstoši saglabājas stabila, un garantē ļoti zemu enerģijas patēriņu.

Ierīces pieslēgšana akumulatoram

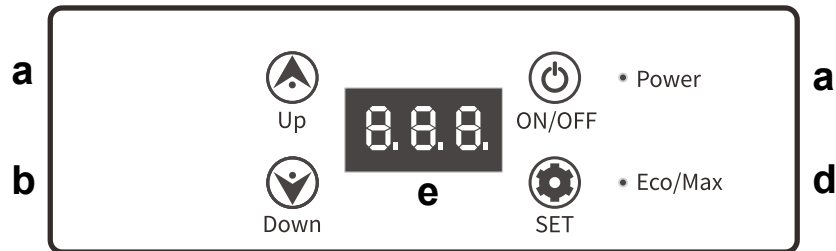
- Pievienojiet 12/24 V kabeli 12 V vai 24 V automašīnas cigarešu aizdedzinātāja kontaktligzdai.
- **Piezīme! Bojājumu risks!** Pirms akumulatora pieslēgšanas ātrās uzlādes ierīcei atvienojiet ledusskapi un citas ierīces no akumulatora. Pārspriegums var sabojāt ierīces elektroniku.

Savienojums ar 230 V elektrotīklu

- Pievienojiet 230 V adaptera kabeli standarta 230 V rozetei un otru adaptera galu pievienojiet ledusskapim.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nekad nelietojiet savienotājus vai slēdžus ar slapjām rokām vai stāvēt uz mitras virsmas. *Elektriskās strāvas trieciena risks!*
- Lai izmantotu ierīci laivā ar 230 V maiņstrāvas padevi, starp 230 V maiņstrāvas tīklu un ierīci jāuzstāda strāvas pārtraucējs. Lūdziet palīdzību pieredzējušam tehniķim.

Modelis	07 089 (NL40 modelis)
Iekšējais tilpums	35 L
Barošanas avots	12 / 24 V =
Ieejas barošanas avots	5 A (12 V) / 2,5 A (24 V)
Barošanas avots (230 V maiņstrāvas adapteris)	230 V ~ 50 Hz
Ieejas jauda (maiņstrāvas adapteris 230 V)	0,5 - 1,2 A
Klimata klase	T/ST/N
Elektriskās aizsardzības klase Aprīkojums	III
Iebūvēts drošinātājs	15 A
Dzesēšanas diapazons	20°C līdz -20°C
Apkārtējā temperatūra	10°C līdz 43°C
Ārējie izmēri	61,8 x 37,6 x 44,2 cm
Svars	12,7 kg

Dzesēšanas kārbas iestatīšana un lietošana



Vadības panelis	
a	+
b	-
a	Galvenais slēdzis
d	SET poga
e	Displejs

Dzesēšanas kārbas iedarbināšana

- Savienojiet ierīci ar 12/24 V līdzstrāvas vai 230 V maiņstrāvas barošanas avotu (adapteris iekļauts komplektā).
- Nospiediet un turiet nospiestu galvenā vadības paneļa slēdža pogu, lai to iedarbinātu (vai izslēgtu).

Temperatūras iestatīšana

- Nospiediet + vai - pogu, lai aktivizētu vēlamo kreisās dzesēšanas zonas temperatūras iestatījumu.
- Temperatūru var iestatīt, izmantojot + un - pogas.

Dzesēšanas zonas parametru iestatīšana

Jaudas iestatīšana

- Nospiediet SET pogu, lai pārslēgtos starp HH un ECO režīmiem.
- HH - pilna jauda / ECO - enerģijas taupīšanas režīms.
 - HH - sarkans aizmugurējais apgaismojums / ECO - zaļš aizmugurējais apgaismojums.

Akumulatora aizsardzības funkcijas iestatīšana

- Turpinot nospiežot SET pogu, var parādīt akumulatora aizsardzības līmeņa iestatījumu.
- Pēc tam, nospiežot SET pogu, var pārslēgties starp trim aizsardzības līmeņiem.
- Dzesēšanas lodziņš pārbauda akumulatora stāvokli reāllaikā. - H3 iestatāms uz H3 izmantošanai transportlīdzeklī, H2 un H1 izmantošanai 230 V elektrotīklā - Aizsardzībai jābūt iestatītai uz H3, ja dzesēšanas kārba turpina darboties pēc motora izslēgšanas. - Šis iestatījums novērsīs pārmērīgu akumulatora izmantošanu un pasargās to no izlādes.
- Tā kā dažādiem transportlīdzekļiem var būt atšķirīgs izejas spriegums, akumulatora aizsardzību var iestatīt zemākā līmenī, lai šādos gadījumos nodrošinātu dzesēšanas kārbas darbību.*

Parādīto vienību iestatīšana

- Kad ierīce ir izslēgta, turiet nospiestu SET pogu, līdz displejā parādās E1.
- Pēc tam nospiediet SET pogu, līdz displejā parādās E5.
- Tagad pogas + un - var izmantot, lai pārslēgtos starp °C un °F.

Atiestatīšana uz rūpnīcas iestatījumiem

- Kad ierīce ir izslēgta, turiet nospiestu SET pogu, līdz displejā parādās E1.
- Tagad turiet nospiestu + un - pogu 3 sekundes.

Pārtikas uzglabāšana

Ledusskapis (0°C ~ 10°C)

- Piemērots, piemēram, olām, sviestam, pienam, dzērieniem slēgtos traukos vai citā iepakojumā.
- Augļi un dārzeņi jāievieto maisiņos, lai saglabātu svaigumu.
- Aukstumiekārtā nedrīkst ievietot karstu pārtiku. Pirms ievietošanas dzesētājā vienmēr vispirms ļaujiet tai atdzist līdz istabas temperatūrai.
- Atstājot brīvu atstarpi starp katru pārtikas produktu, tiks nodrošināta labāka gaisa cirkulācija, kā rezultātā palielināsies energoefektivitāte un atdzesēšanas ātrums.

Saldētava (-20°C)

- Iegādājoties saldētu pārtiku, ir svarīgi pēc iespējas ātrāk to ievietot atpakaļ saldētavā.
- Neielieciet saldētavā stikla traukus vai iepakojumus, kas satur noslēgtus šķidrumus. *Šķidrumu izplešanās var izraisīt salūšanu un citus līdzīgus bojājumus.*
- Nenovietojiet kopā svaigu un marinētu pārtiku.
- Nenovietojiet saldētavā augļus un dārzeņus, jo tie var izžūt.

Atkausēšana

Pēc tam, kad ledusskapis kādu laiku ir darbojies, uz saldētavas virsmas veidojas sals, kas samazina dzesēšanas efektu un palielina enerģijas patēriņu. Šādā gadījumā ir nepieciešama atkausēšana.

Atvienojiet strāvas padevi un atveriet durvis, izņemiet pārtikas produktus no ledusskapja.

Izmantojiet atkausēšanas lāpstiņu, lai noņemtu ledu un salizturu (varat arī atstāt durvis atvērtas, tad ledus izkusīs pats, paaugstinot temperatūru). Noslaukiet ledu un ūdens paliekas. Pēc tam ievietojiet pārtikas produktus atpakaļ ledusskapī un atkal pievienojiet strāvas padevi.

Piezīme: Neizmantojiet asus priekšmetus, lai nokasītu, jo tie var sabojāt dzesētāju.

Tīrīšana un kopšana

Pirms tīrīšanas atvienojiet barošanas avotu!

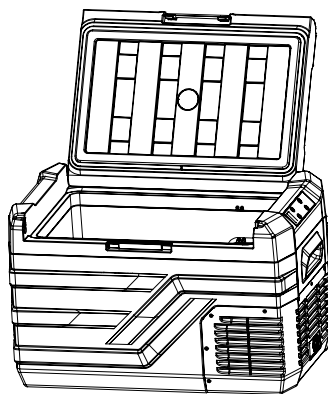
Ar mīkstu, mitru drānu karstā ūdenī noslaukiet ledusskapja iekšējās virsmas un ārpusi. Lai notīrītu noturīgus traipus, izmantojiet neitrālu tīrīšanas līdzekli, pēc tam nosusiniet ledusskapi ar tīru mīkstu drānu.

Ilgāku atvaļinājumu vai prombūtnes laikā izņemiet pārtikas produktus un atvienojiet ledusskapi no strāvas padeves. Notīriet to un atstājiet durvis atvērtas, kā arī novietojiet ledusskapi vēdināmā telpā.

Piezīme: tīrīšanas laikā neizskalojiet ledusskapi ar ūdeni, jo tas var samazināt elektrisko komponentu izolācijas īpašības un var izraisīt metāla komponentu eroziju. Ārējo paneļu, durvju blīvējumu un plastmasas detaļu tīrīšanai neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur kodīgus vai drupinātus materiālus (piemēram, mazgāšanas līdzekļus, balinātājus, sārmains tīrīšanas līdzekļus, benzolu, benzīnu, skābes, karstu ūdeni u. c.).

Durvju atvēršanas virziena maiņa

Ja durvis ir atvērtas 45° leņķī, tās var pilnībā noņemt un apgriezt atpakaļgaitā.



Aizsardzība	12V		24V	
	Izslēgšana	Re-startēšana	Izslēgšana	Re-startēšana
H1 (zems)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (vidējā)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (augsta)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

Iekārtas droša ekspluatācija

- Pat ja ierīce ir notīrīta pirms izvešanas no rūpnīcas, mēs iesakām to vēlreiz notīrīt ar mīkstu drānu, kas samitrināta siltā ūdenī ar nelielu daudzumu neitrāla mazgāšanas līdzekļa. Pēc tam noslaukiet to ar sausu, mīkstu drānu. (**Paziņojums:** Elektriskos komponentus var noslaucīt tikai ar sausu drānu).
- **Brīdinājums:** Neiegremdējiet ierīci ūdenī. Neieslēdziet ierīci, ja tā ir slapja.
- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai telpās, nekad nepakļaujiet to mitrumam.
- Sargājiet ierīci un vadu no karstuma un mitruma.
- Elektrības padeves ierīce uz laivas jāuzstāda kvalificētam tehnikam.
- **BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet ierīci, ja tā ir redzami bojāta.
- Šo ierīci drīkst remontēt tikai kvalificēts servisa tehniķis. Neatbilstoši veikts remonts var radīt briesmas.
- Ja ierīces strāvas vads ir bojāts, lai izvairītos no briesmām, tas jānomaina ražotājam, servisa centram vai līdzīgi kvalificētai personai.
- Ierīci ieteicams lietot uz līdzenas virsmas un ieslēgtu zem slīpuma, kas mazāks par 30°.
- Pārvadājot ierīci, nenovirziet to vairāk par 30°, ar izstrādājumu rīkojieties uzmanīgi.
- Ja ierīce ir savērta vairāk, pirms ieslēgšanas vienmēr atstājiet to izslēgtu uz 24 stundām.
- Ierīcei nepieciešama laba ventilācija, jānodrošina, lai ierīces aizmugurē (200 mm) un sānos (100 mm) būtu brīva vieta gaisa cirkulācijai.
- Nenovietojiet ierīci atklātas liesmas vai karstuma avotu (sildītāju, tiešu saules staru, gāzes cepeškrāsns utt.) tuvumā - pārkaršanas risks!
- Novietojiet ierīci sausā un labi vēdināmā vietā, prom no karstuma avotiem (piemēram, krāsnīm, karstiem dūmiem u. c.), un izvairieties no tiešiem saules stariem.
- Vienmēr nodrošiniet pietiekamu ventilāciju, lai ierīces darbības laikā neuzkrātos karstums.
- Neaizsedziet ventilācijas atveres.
- Pārļecinieties, ka spriegums ir atbilstošs kabelim un savienojumam. Ierīces tehnisko datu plāksnītē ir norādīti precīzi sprieguma diapazoni.
- **BRĪDINĀJUMS!** Pirms ierīces ieslēgšanas pārļecinieties, vai kabelis un kontaktdakša ir darba kārtībā.
- **PIEZĪME!** Pievienojiet ierīci šādi:
 - Izmantojot 12/24 V kabeli, pievienojiet ierīci transportlīdzekļa kontaktligzdai (piemēram, cigarešu aizdedzinātājam).
 - Izmantojot 230 V adapteri ar kabeli, pievienojiet standarta 230 V kontaktligzdai.
 - Pārbaudiet, vai barošanas parametri uz datu plāksnītes atbilst elektrotīkla parametriem.
- **BRĪDINĀJUMS!** Pirms tīrīšanas, apkopes un pēc lietošanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nepieskarieties kabeliem ar kailām rokām. Tas jo īpaši attiecas uz gadījumiem, kad ierīce tiek darbināta no 230 V elektrības. 230 V elektrotīkls.
- Atvienojot ierīci no elektriskās rozetes, nevelciet vadu.
- Ja ierīce ir pieslēgta 12/24 V rozetei: pirms uzlādes ierīces pieslēgšanas atvienojiet ledusskapi un citas elektroierīces no akumulatora.
- Ja ierīce ir pieslēgta 12/24 V rozetei: atvienojiet ierīci no kontaktligzdas vai izslēdziet to, kad izslēdzat motoru. Pretējā gadījumā akumulators var izlādēties.
- Uzglabājiet pārtikas produktus tikai to oriģinālajā iepakojumā vai piemērotos traukos.
- Nepiepildiet iekšējo trauku ar ledu vai šķidrumiem.
- Ledusskapī neuzglabājiet nekādas elektroierīces, jo tās var tikt bojātas.
- Ierīcē neuzglabājiet nekādus uzliesmojošus priekšmetus, piemēram, aerosolus.
- Aukstumiekārta nav piemērota kodīgu vielu, kas satur šķīdinātājus, pārvadāšanai.
- **Brīdinājums:** Neļaujiet bērniem spēlēties ar ledusskapī (piemēram, kāpt vai stāvēt uz ledusskapja). Viņi var sabojāt ledusskapi un nopietni savainoties.
- Elektriskās ierīces nav rotaļlietas. Glabājiet un lietojiet iekārtas bērniem nepieejamā vietā.
- Personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai bez pietiekamas pieredzes sadzīves ierīču lietošanā nedrīkst lietot bez atbildīgas personas uzraudzības.

Norādījumi par vides aizsardzību

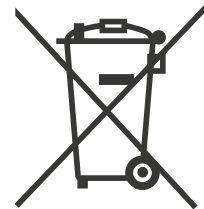
LIKVIDĀCIJA:

Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Saskaņā ar Direktīvu 2002/96/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem

(WEEE/WEEE) un ar to saistītajiem valsts tiesību aktiem, elektriskie atkritumi ir jāšķiro atsevišķi un jāpārstrādā. Pārstrāde kā alternatīva apglabāšanai: elektroiekārtu īpašnieks ir atbildīgs par to, lai elektroiekārtas tiktu jānogādā iekārtas savākšanas punktā vai jānodrošina, ka tās tiek pienācīgi pārstrādātas. E-atkritumus var apglabāt atkritumu savākšanas punktā, kas darbojas saskaņā ar piemērojamām valsts atkritumu direktīvām.

Tas neattiecas uz palīgierīcēm bez elektriskajām sastāvdaļām.



Problēmu novēršana

Biežāk uzdotie jautājumi

Ierīce nedarbojas

- Pārbaudiet, vai ierīce ir ieslēgta
- Pārbaudiet barošanas avota stāvokli (izmēģiniet citu barošanas avotu, piemēram, citu transportlīdzekli, citu kontaktligzdu).
- Pārliedziniet par pareizu un pilnīgu kabeļa savienojumu
- Pārbaudiet ierīces drošinātāja stāvokli

Slikta dzesēšana

- Ledusskapis ir pārpildīts
- Ledusskapī ir karsts produkts
- Durvis ir aizvērtas
- Ir bojāts durvju blīvējums
- Problēmas, kas rodas nepietiekamas dzesēšanas dēļ (jānodrošina vismaz 100 mm apkārtējās telpas)
- Apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta
- Temperatūras iestatījums ir pārāk augsts

Ledusskapja iekšpusē ir dzirdamas ūdens skaņas

- Tā ir normāla parādība, dzesēšanas šķidrums plūsmas process.

Neparastas skaņas, ieslēdzot ierīci

- Ledusskapis nav novietots uz līdzenas virsmas.

Kļūdu ziņojumi

Kods F1 - Aktivizēta akumulatora aizsardzība, var iestatīt zemāku aizsardzības līmeni, pievērsiet uzmanību transportlīdzekļa akumulatora uzlādes stāvoklim.

Kods F2- Ventilatora atteice.

Kods F3- Biežas kompresora iedarbināšanas aizsardzība. Izslēdziet ierīci, pagaidiet aptuveni 30 minūtes un atkal to iedarbiniet. Ja problēma saglabājas, sazinieties ar izplatītāju.

Kods F4- Kompresora pārslodze vai zema kompresora veiktspēja. Izslēdziet ierīci, pagaidiet aptuveni 30 minūtes un iedarbiniet no jauna. Ja problēma saglabājas, sazinieties ar izplatītāju.

Kods F5- Aizsardzība pret augstu kompresora temperatūru. Izslēdziet iekārtu, novietojiet to labi vēdināmā vietā, pagaidiet vismaz 30 minūtes un atkārtoti iedarbiniet iekārtu. Ja problēma saglabājas, sazinieties ar izplatītāju.

Kods F6- Vadības bloka darbības traucējumi. Palaidiet kompresoru no jauna. Ja problēma saglabājas, sazinieties ar izplatītāju.

Kods F7 un F8

- Temperatūras sensoru darbības traucējumi. Palaidiet kompresoru no jauna. Ja problēma saglabājas, sazinieties ar izplatītāju.

- Ja kļūdas saglabājas arī pēc iekārtas restartēšanas, sazinieties ar izplatītāju vai profesionālu servisu.
- Šī ierīce ir aprīkota ar iebūvētu 15 A drošinātāju. Tas atrodas pie strāvas savienotāja, zem vāka. *To nomainot, vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas padeves.*

Garantijas nosacījumi

Šai ierīcei ir 24 mēnešu garantija no iegādes datuma. Garantiju var pieprasīt tikai tad, ja tiek uzrādīts oriģināls izstrādājuma iegādi apliecinošs dokuments (kvīts, rēķins) ar izstrādājuma tipa apzīmējumu, pārdošanas datumu un salasāmu tirgotāja zīmogu. Garantija attiecas uz to ierīces daļu nomaiņu vai remontu, kuras ir bojātas ierīces ražošanas defektu dēļ. Pēc garantijas termiņa beigām ierīce tiks remontēta par maksu. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem vai traumām, kas nodarītas personām, dzīvniekiem nepareizas ierīces lietošanas un lietošanas instrukcijā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ. Produkts ir paredzēts tikai kā sadzīves ierīce lietošanai mājās vai ceļā (automašīnā, laivā utt.). Līgumā noteiktā garantija ir 6 mēneši, ja pircējs ir uzņēmējs - fiziska persona un iegādājas ierīci uzņēmējdarbības vai komerciālai lietošanai (Komerclikuma 429. pants).

Atbildīgais pārstāvis par zīmola servisu Čehijas Republikā:

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Čehijas Republika
www.compass.cz
info@compass.cz

Garantija neattiecas uz

- jebkādiem mehāniskiem izstrādājuma vai tā daļas bojājumiem.
- defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai novietošanas dēļ.
- Ja iekārta tiek ekspluatēta neatbilstoši instrukcijām vai ja to lieto nepiederošas personas.
- nepareizi lietojot, uzglabājot vai transportējot.
- 24 mēnešu garantija neattiecas uz tādiem remontdarbiem kā spuldzes vai caurulītes nomaiņa, kafijas automātu, gludekļu, mitrinātāju utt. tīrīšana un kalķakmens noņemšana. Šajā gadījumā pakalpojums tiks apmaksāts pēc līgumā noteiktās cenas.
- Ja, pārbaudot ierīci, netiek konstatēts defekts vai netiek ievēroti garantijas nosacījumi, ar ierīces pārbaudi vai remontu saistītos pieskaitāmos izdevumus sedz pircējs.
- Pircējs zaudē garantiju, ja izmanto izstrādājumus profesionālai vai citai algotai darbībai telpās.
- defekts radies ārēju un dabisku apstākļu dēļ (piemēram, bojājumi elektrotīklā vai mājokļa instalācijā).
- Garantija neattiecas uz ārējā izskata bojājumiem vai citiem bojājumiem, kas netraucē standarta ekspluatāciju.
- Ja prece tiek nosūtīta pa pastu vai transporta pakalpojumu, kad patērētājs apgalvo par defektu, tai jābūt iepakotai transportēšanai piemērotā iepakojumā, lai novērstu preces bojājumus.



Garantijas karte

Lūdzu, aizpildiet šo sadaļu ar lielajiem burtiem un pievienojiet to produktam.

Nosūtītājs:

Adrese:

Tālruņa numurs:

Sūtījuma ID:

Sērijas numurs:

Pārdošanas datums un vieta:

Defekta apraksts:

.....

Datums un paraksts:

Ja tas nav garantijas remonts (atzīmējiet zemāk):

Lūdzu, nosūtiet neremontēto produktu atpakaļ, sedzot pasta izdevumus.

Lūdzu, informējiet mani par izmaksām.
Lūdzu, salabojiet izstrādājumu par samaksu.



Šaldymo kompresoriaus dėžė 12 / 24 / 230 V

Naudojimo instrukcijos

Aušintuvą galima maitinti iš 12 V arba 24 V automobilio ar valtės kištuko arba iš standartinio 230 V elektros lizdo. Jame sumontuotas galingas kompresorius su šaldymo skysčiu, todėl jį galima naudoti kaip šaldytuvą, kurio temperatūra 0-10 °C, taip pat kaip šaldiklį, kurio temperatūra -20 °C.

Šaldytuvo režimai: ECO režimas, skirtas elektros energijai taupyti, ir MAX režimas, skirtas greitam turinio atšaldymui iki -20 °C (esant 25 °C aplinkos temperatūrai). Be to, dėžutėje įrengta išmanioji apsaugos sistema, apsauganti nuo prijungto akumuliatoriaus išsikrovimo, kurią galima nustatyti įrenginio meniu.

Dėžutės viduje valdymo pulte galima visiškai reguliuoti temperatūrą. Aušintuve įrengtas ekranas su visais valdikliais.

Dėžutės išorėje esančios rankenos palengvina prietaiso tvarkymą. Aušintuvo dureles galima pasukti, kad jas būtų galima atidaryti iš bet kurios pusės.

Išorinis apvalkalas kartu su puikia izoliacija užtikrina, kad temperatūra dėžėje ilgai išliktų stabili, ir garantuoja labai mažas energijos sąnaudas.

Prietaiso prijungimas prie akumuliatoriaus

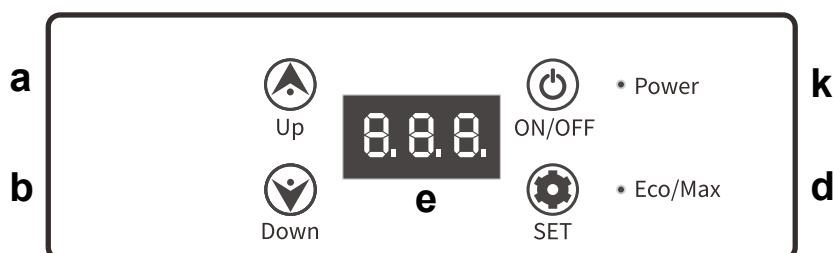
- 12/24 V laidą įjunkite į 12 V arba 24 V automobilio cigarečių žiebtuvėlio lizdą.
- **Pastaba! Žalos pavojus!** Prieš prijungdami akumuliatorių prie greitojo įkrovimo įrenginio, atjunkite šaldytuvą ir kitus prietaisus nuo akumuliatoriaus. Per didelė įtampa gali sugadinti prietaiso elektroniką.

Prijungimas prie 230 V tinklo

- Prijunkite 230 V adapterio laidą prie standartinio 230 V lizdo ir kitą adapterio galą prijunkite prie šaldytuvo.
- **PAVOJUS!** Niekada nemosukite jungtimis ar jungikliais šlapiomis rankomis arba stovėdami ant šlapio paviršiaus. *Kyla elektros smūgio pavojus!*
- Norėdami naudoti prietaisą laive su 230 V kintamosios srovės maitinimo šaltiniu, tarp 230 V kintamosios srovės tinklo ir prietaiso turite įrengti liekamosios srovės pertraukiklį. Kreipkitės pagalbos į patyrusį techniką.

Modelis	07 089 (NL40 modelis)
Vidinis tūris	35 L
Maitinimo šaltinis	12 / 24 V =
Maitinimo įvadas	5 A (12 V) / 2,5 A (24 V)
Maitinimo šaltinis (230 V kintamosios srovės adapteris)	230 V ~ 50 Hz
Maitinimo įvestis (230 V kintamosios srovės adapteris)	0,5 - 1,2 A
Klimato klasė	T/ST/N
Elektros apsaugos klasė Įranga	III
Įmontuotas saugiklis	15 A
Aušinimo diapazonas	Nuo 20 °C iki -20 °C
Aplinkos temperatūra	10°C-43°C
Išoriniai matmenys	61,8 x 37,6 x 44,2 cm
Svoris	12,7 kg

Aušinimo dėžės įrengimas ir naudojimas



Valdymo skydelis	
a	+
b	-
k	Pagrindinis jungiklis
d	SET mygtukas
e	Ekranas

Aušinimo dėžės paleidimas

- Prijunkite įrenginį prie 12/24 V nuolatinės arba 230 V kintamosios srovės maitinimo šaltinio (adapteris pridedamas).
- Paspauskite ir laikykite nuspaudę pagrindinio valdymo skydelio jungiklio mygtuką, kad įjungtumėte (arba išjungtumėte).

Temperatūros nustatymas

- Paspauskite + arba - mygtuką, kad įjungtumėte norimą kairės vėsinimo zonos temperatūros nustatymą.
- Temperatūrą galima nustatyti mygtukais + ir -.

Šaldymo dėžės parametrų nustatymas

Galios nustatymas

- Paspauskite SET mygtuką, kad perjungtumėte HH ir ECO režimus.
- HH - visiškas galingumas / ECO - energijos taupymo režimas.
 - HH - raudonas foninis apšvietimas / ECO - žalias foninis apšvietimas

Akumuliatoriaus apsaugos funkcijos nustatymas

- Laikant nuspaustą SET mygtuką, galima rodyti akumuliatoriaus apsaugos lygio nustatymą.
- Vėliau, paspaudus SET mygtuką, galima perjungti tris apsaugos lygius.
- Aušinimo langelis tikrina akumuliatoriaus būklę realiuoju laiku.- Naudojant automobilyje, reikia nustatyti H3, o naudojant 230 V elektros tinkle - H2 ir H1. - Apsaugą reikia nustatyti į H3, jei aušinimo dėžė toliau veikia išjungus variklį. - Šis nustatymas neleis per daug naudoti akumuliatoriaus ir apsaugos jį nuo išsikrovimo.
- *Kadangi skirtingose transporto priemonėse gali būti skirtinga išėjimo įtampa, akumuliatoriaus apsaugą galima nustatyti žemesnį lygį, kad tokiais atvejais būtų užtikrintas aušintuvo veikimas.*

Rodomų vienetų nustatymas

- Kai įrenginys išjungtas, laikykite nuspaudę SET mygtuką, kol ekrane pasirodys E1.
- Tada spauskite SET mygtuką, kol ekrane pasirodys E5.
- Mygtukais + ir - dabar galima perjungti °C ir °F.

Gamyklinių nustatymų atkūrimas

- Kai prietaisas išjungtas, laikykite nuspaudę SET mygtuką, kol ekrane pasirodys E1.
- Dabar 3 sekundes palaikykite nuspaudę + ir - mygtukus.

Maisto saugojimas

Šaldytuvas (0 °C ~ 10 °C)

- Tinka, pavyzdžiui, kiaušiniams, sviestui, pienui, gėrimams uždaruose induose ar kitose pakuotėse.
- Vaisius ir daržoves reikėtų dėti į maišelius, kad jie išliktų švieži.
- Niekada nedėkite karšto maisto į šaldytuvą. Prieš dėdami į šaldytuvą, visada pirmiausia leiskite jam atvėsti iki kambario temperatūros.
- Palikdami laisvą tarpą tarp kiekvieno maisto produkto, užtikrinsite geresnę oro cirkuliaciją, todėl padidės energijos vartojimo efektyvumas ir greičiau atvėsėsite.

Šaldiklis (-20 °C)

- Nusipirkus šaldyto maisto, labai svarbu jį kuo greičiau įdėti atgal į šaldiklį.
- Nedėkite į šaldiklį stiklinių indų ar pakuočių su sandariai uždarytais skysčiais. *Skysčiams plečiantis, jie gali sudužti ir padaryti kitų panašių pažeidimų.*
- Nedėkite kartu šviežio ir marinuoto maisto.
- Nedėkite į šaldiklį vaisių ir daržovių, nes jie gali išdžiūti.

Atšildymas

Po to, kai šaldytuvas kurį laiką veikė, ant šaldiklio paviršiaus susidaro šerkšnas, dėl to sumažėja šaldymo efektas ir padidėja energijos sąnaudos. Tokiu atveju būtina atitirpinti šaldytuvą.

Atjunkite maitinimą ir atidarykite dureles, išimkite maisto produktus iš šaldytuvo.

Ledą ir šerkšną pašalinkite atitirpinimo mentelėmis (taip pat galite palikti atidarytas dureles, tada ledas ištirps savaime, padidėjus temperatūrai). Nuvalykite ledo ir vandens likučius. Tada sudėkite maistą atgal į šaldytuvą ir vėl įjunkite maitinimo šaltinį.

Pastaba: Nenaudokite aštrių daiktų šveitimui, nes jie gali sugadinti šaldytuvą.

Valymas ir priežiūra

Prieš valydami atjunkite maitinimo šaltinį!

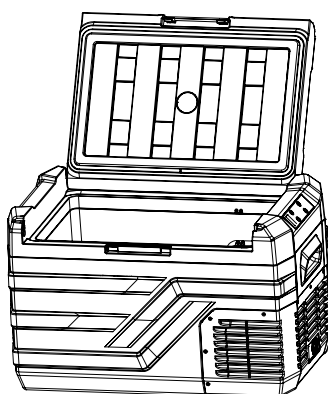
Minkšta, drėgna šluoste karštame vandenyje nuvalykite vidinius šaldytuvo paviršius ir išorę. Užsispyrusias dėmes valykite neutraliu plovikliu, tada šaldytuvą nusausinkite švaria minkšta šluoste.

Ilgą atostogų ar išvykimo metu išimkite maisto produktus ir atjunkite šaldytuvą nuo maitinimo šaltinio. Išvalykite jį ir palikite atidarytas dureles, o šaldytuvą pastatykite vėdinamoje patalpoje

Pastaba: valydami šaldytuvą neplaukite jo vandeniui, tai gali sumažinti elektrinių komponentų izoliacines savybes ir sukelti metalinių komponentų eroziją. Nenaudokite valiklių, kurių sudėtyje yra ėsdinančių ar smulkinančių medžiagų (pvz. ploviklių, baliklių, šarminių valiklių, benzono, benzino, rūgščių, karšto vandens ir t. t.) išorinėms panelėms, durelių sandarikliams ir plastikinėms dalims valyti.

Durų atidarymo krypties keitimas

Kai durys atidaromos 45° kampu, duris galima visiškai nuimti ir pakeisti jų atidarymo kryptį



Apsauga	12V		24V	
	Išjungimas	Paleisti iš naujo	Išjungimas	Paleiskite iš naujo
H1 (žemas)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (vidutinė)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (aukštas)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

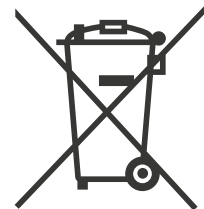
Saugus įrangos naudojimas

- Net jei įrenginys buvo išvalytas prieš išvežant jį iš gamyklos, primygtinai rekomenduojame dar kartą jį valyti minkštu skudurėliu, sudrėkintu šiltame vandenyje su trupučiu neutralaus ploviklio. Tada nuvalykite jį sausu, minkštu skudurėliu. (**Pranešimas: Elektrinius komponentus galima valyti tik sausa šluoste**)
- **Įspėjimas:** Niekada nemerkite prietaiso į vandenį. Neįjunkite prietaiso, kai jis yra šlapias.
- Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose, niekada nelaikykite jo drėgmėje.
- Saugokite prietaisą ir laidą nuo karščio ir drėgmės.
- Maitinimo šaltinį laive turi įrengti kvalifikuotas specialistas.
- **ĮSPĖJIMAS:** Nenaudokite prietaiso, jei jis yra akivaizdžiai pažeistas.
- Šį prietaisą turi taisyti tik kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas. Netinkamas remontas gali sukelti pavojų.
- Jei prietaiso maitinimo laidas yra pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, aptarnavimo centras arba panašiai kvalifikuotas asmuo.
- Įjungtą prietaisą rekomenduojama naudoti ant lygaus paviršiaus ir mažesniu nei 30° kampu.
- Gabendami prietaisą, nepasvirkite jo daugiau kaip 30° kampu, su gaminiu elkitės atsargiai.
- Jei prietaisas pakrepiamas daugiau, prieš įjungdami visada palikite jį išjungtą 24 valandoms.
- Jūsų prietaisui reikalinga gera ventiliacija, turite užtikrinti, kad prietaiso gale (200 mm) ir šone (100 mm) būtų laisvos vietos oro cirkuliacijai.
- Nestatykite prietaiso šalia atviros liepsnos ar šilumos šaltinių (šildytuvų, tiesioginių saulės spindulių, dujinių orkaitių ir pan.) - perkaitimo pavojus!
- Pastatykite prietaisą sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių (pvz., krosnių, karštų dūmų ir pan.), ir venkite tiesioginių saulės spindulių.
- Visada užtikrinkite pakankamą ventiliaciją, kad eksploatuojant įrenginį nesikaupytų šiluma.
- Neuždenkite ventiliacijos angų.
- Įsitikinkite, kad įtampa atitinka tinkamą kabelio ir jungties diapazoną. Įrenginio techninių duomenų plokštelėje nurodyti tikslūs įtampos diapazonai.
- **ĮSPĖJIMAS!** Prieš įjungdami įrenginį, įsitikinkite, kad kabelis ir kištukas yra tvarkingi.
- **DĖMESIO!** Prietaisą prijunkite taip, kaip nurodyta toliau:
 - Naudodami 12/24 V kabelį įjunkite jį į transporto priemonės lizdą (pvz., cigarečių žiebtuvėlių).
 - Naudodami 230 V adapterį su kabeliu prie standartinio 230 V lizdo.
 - Patikrinkite, ar maitinimo šaltinio parametrai, nurodyti vardinėje plokštelėje, atitinka maitinimo šaltinio parametrus.
- **ĮSPĖJIMAS!** Prieš valydami, atlikdami techninę priežiūrą ir po naudojimo atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- **PAVOJUS!** Nelieskite kabelių plikomis rankomis. Tai ypač galioja, kai prietaisas maitinamas iš 230 V elektros tinklo. 230 V įtampos elektros tinkle.
- Atjungdami prietaisą nuo elektros lizdo netraukite už laido.
- Jei prietaisas prijungtas prie 12/24 V elektros lizdo: prieš prijungdami įkrovimo įrenginį, atjunkite šaldytuvą ir kitus elektros prietaisus nuo akumulatoriaus.
- Jei prietaisas prijungtas prie 12/24 V lizdo: atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo arba išjunkite jį, kai išjungiame variklį. Priešingu atveju akumulatorius gali išsikrauti.
- Maisto produktus laikykite tik originalioje pakuotėje arba tinkamuose induose.
- Neužpildykite vidinio indo ledu ar skysčiais.
- Šaldytuve nelaikykite jokių elektros prietaisų, nes jie gali būti sugadinti.
- Prietaise nelaikykite jokių degių daiktų, pavyzdžiui, purškiklių.
- Šaldymo prietaisas netinka gabenti koroziją sukeliančioms medžiagoms, kurių sudėtyje yra tirpiklių.
- **Įspėjimas: Nelaikykite šaldytuvo su šaldikliu, jei jis nėra tinkamas naudoti:** Neleiskite vaikams žaisti su šaldytuvu (pavyzdžiui, lipti ar stovėti ant šaldytuvo). Jie gali sugadinti šaldytuvą ir sunkiai susižaloti.
- Elektros prietaisai nėra žaislai. Laikykite ir naudokite įrangą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Asmenys (įskaitant vaikus), turintys ribotus fizinius, jutiminius ar protinius gebėjimus arba neturintys pakankamos buitinių prietaisų naudojimo patirties, negali jo naudoti be atsakingo asmens priežiūros.

Aplinkos apsaugos instrukcijos

LIKVIDAVIMAS:

Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su komunalinėmis atliekomis. Pagal Direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE/WEEE) ir susijusius nacionalinius teisės aktus, elektros atliekos turi būti rūšiuojamos ir perdirbtos. Perdirbimas kaip šalinimo alternatyva: elektros įrangos savininkas privalo nuvežti įrangą į surinkimo punktą arba užtikrinti, kad ji būtų tinkamai perdirbta. Elektronines atliekas galima išmesti atliekų surinkimo punkte, kuris eksploatuojamas pagal galiojančias nacionalines atliekų direktyvas. Ši nuostata netaikoma priedams be elektrinių komponentų.



Trikčių šalinimas

Dažniausiai užduodami klausimai

Įrenginys neveikia

- Patikrinkite, ar įrenginys įjungtas
- Patikrinkite maitinimo šaltinio būseną (pabandykite naudoti kitą maitinimo šaltinį, pvz., kitą transporto priemonę, kitą kištukinį lizdą)
- Įsitinkinkite, kad kabelis prijungtas teisingai ir pilnai
- Patikrinkite įrenginio saugiklio būklę

Blogas aušinimas

- Šaldytuvas perpildytas
- Šaldytuve yra karšto produkto
- Durys atidarytos
- Pažeistas durelių sandariklis
- Problemos, kylančios dėl prasto aušinimo (aplink turi būti bent 100 mm erdvės)
- Aplinkos temperatūra per aukšta
- Nustatyta per aukšta temperatūra

Šaldytuvo viduje girdimi vandens garsai

- Tai normalus reiškinys, šaltnešio tekėjimo procesas

Neįprasti garsai įjungus įrenginį

- Šaldytuvas pastatytas ne ant lygaus paviršiaus

Klaidų pranešimai

Kodas F1 - Įjungta akumuliatoriaus apsauga, galite nustatyti žemesnį apsaugos lygį, atkreipkite dėmesį į automobilio akumuliatoriaus įkrovos būklę.

Kodas F2- Ventilatoriaus gedimas.

Kodas F3- Dažno kompresoriaus paleidimo apsauga. Išjunkite prietaisą, palaukite apie 30 minučių ir vėl jį įjunkite. Jei problema išlieka, kreipkitės į pardavėją.

Kodas F4- Kompresoriaus perkrova arba mažas kompresoriaus našumas. Išjunkite įrenginį, palaukite apie 30 minučių ir paleiskite iš naujo. Jei problema išlieka, kreipkitės į platintoją.

Kodas F5- Apsauga nuo aukštos kompresoriaus temperatūros. Išjunkite įrangą, pastatykite ją gerai vėdinamoje patalpoje, palaukite bent 30 minučių ir vėl įjunkite įrangą. Jei problema išlieka, kreipkitės į platintoją.

Kodas F6- Valdymo bloko gedimas. Iš naujo įjunkite kompresorių. Jei problema išlieka, kreipkitės į prekybos atstovą.

Kodai F7 ir F8

- Temperatūros jutiklių gedimas. Iš naujo įjunkite kompresorių. Jei problema išlieka, kreipkitės į prekybos atstovą.

- Jei klaidos išlieka ir iš naujo paleidus įrenginį, kreipkitės į pardavėją arba profesionalią tarnybą.
- Šiame prietaise yra įmontuotas 15 A saugiklis. Jis yra maitinimo jungtyje, po dangteliu. *Jį keisdami visada atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio.*

Garantijos sąlygos

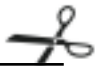
Šiam prietaisui suteikiama 24 mėnesių garantija nuo įsigijimo datos. Garantijos galima reikalauti tik pateikus originalų gaminio įsigijimo įrodymą (čekį, sąskaitą faktūrą) su gaminio tipo nuoroda, pardavimo data ir įskaitomu pardavėjo antspaudu. Garantija apima prietaiso dalių, sugedusių dėl prietaiso gamybos defektų, pakeitimą arba remontą. Pasibaigus garantiniam laikotarpiui, prietaisas bus remontuojamas už papildomą mokestį. Gamintojas neatsako už žalą ar žmonių, gyvūnų sužalojimą dėl netinkamo prietaiso naudojimo ir naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų nesilaikymo. Gaminys skirtas tik kaip buitinis prietaisas, skirtas naudoti namuose arba kelyje (automobilyje, laive ir t. t.). Sutartinė garantija yra 6 mėnesiai, jei pirkėjas yra verslininkas - fizinis asmuo ir perka prietaisą verslo ar komerciniam naudojimui (Prekybos kodekso 429 straipsnis).

Atsakingas prekės ženklo atstovas Čekijos Respublikai:

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Čekijos Respublika
www.compass.cz
info@compass.cz

Garantija netaikoma

- bet kokiems mechaniniams gaminio ar bet kurios jo dalies pažeidimams.
- Defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ar patalpinimo.
- Jei įranga naudojama nesilaikant instrukcijų arba ją naudoja neįgalieji asmenys.
- Netinkamai naudojant, laikant ar transportuojant.
- 24 mėnesių garantija netaikoma tokiems remonto darbams kaip: lemputės ar vamzdelio keitimas, kavos aparatai, lygintuvų, oro drėkintuvų ir kt. valymas ir kalkių šalinimas. Šiuo atveju paslauga bus apmokestinama pagal sutarties kainą.
- Jei apžiūrėjus prietaisą defektų nenustatoma arba nesilaikoma garantijos sąlygų, pridėtines išlaidas, susijusias su gaminio apžiūra ar remontu, apmoka pirkėjas.
- Pirkėjas netenka garantijos, kai gaminius naudoja profesionaliam ar kitam pelningam darbui patalpose.
- Defektas atsirado dėl išorinių ir gamtinių sąlygų (pvz., gedimų elektros tinkle ar būsto instaliacijoje).
- Garantija netaikoma išorinės išvaizdos pažeidimams ar kitiems pažeidimams, kurie netrukdo standartiniam veikimui.
- Jei vartotojui pareiškus pretenziją dėl defekto prekė siunčiama paštu arba transporto paslauga, ji turi būti suapakuota į transportavimui tinkamą pakuotę, kad gaminys nebūtų pažeistas.



Garantinė kortelė

Užpildykite šį skirsnį didžiosiomis raidėmis ir pridėkite prie gaminio.

Siuntėjas:

Adresas:

Telefono numeris:

Daikto ID:

Serijos numeris:

Pardavimo data ir vieta:

Defekto aprašymas:

.....

Data ir parašas:

Jei tai nėra garantinis remontas (pažymėkite toliau):

Siųskite neremontuotą gaminį atgal už pašto išlaidas.

Praneškite man, kokia bus ši kaina. Prašome suremontuoti gaminį už tam tikrą mokestį.



Jahutatud kompressorikarp 12 / 24 / 230V

Kasutusjuhend

Jahuti saab voolu 12V või 24V auto või paadi pistikust või standardse 230V pistikupesa kaudu. See on varustatud võimsa kompressoriga, mis sisaldab külmutusvedelikku ja seda saab kasutada külmkapina temperatuuriga 0-10°C, aga ka sügavkülmikuna temperatuuriga -20°C.

Külmiku režiimide hulka kuuluvad ECO-režiim elektrenergia säästmiseks ja MAX-režiim sisu kiireks jahutamiseks kuni -20°C (ümbritseva õhu temperatuuril 25°C). Lisaks on kast varustatud intelligentse kaitsesüsteemiga, et vältida ühendatud aku tühjenemist, mida saab seadme menüü kaudu seadistada.

Karbi sisemuses on täielikult reguleeritav temperatuur juhtpaneeli kaudu. Jahuti on varustatud kõigi juhtimispunktidega ekraaniga.

Karbi välisküljel olevad käepidemed muudavad seadme käsitlemise lihtsaks. Jahuti ust saab pöörata, et see avaneks mõlemalt poolt.

Väliskoor koos täiusliku isolatsiooniga tagab, et temperatuur kastis püsib pikka aega stabiilsena ja tagab väga madala energiatarbimise.

Seadme ühendamise akuga

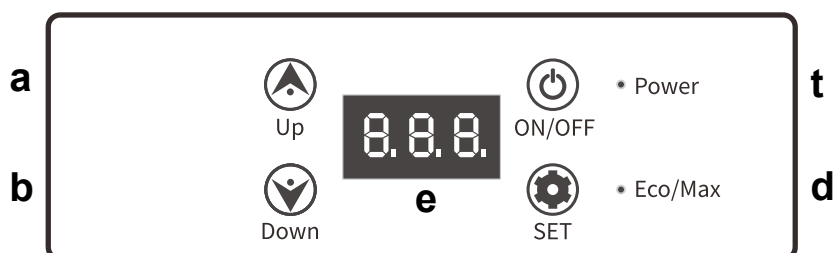
- Ühendage 12/24 V kaabel 12 V või 24 V auto sigaretisüütaja pistikupessa.
- **Märkus! Kahju tekkimise oht!** Enne aku kiirladimiseadmega ühendamist ühendage külmkapp ja muud seadmed akust lahti. Ülepinge võib kahjustada seadme elektroonikat.

Ühendamine 230 V vooluvõrku

- Ühendage 230 V adapteri kaabel tavalisse 230 V pistikupessa ja ühendage adapteri teine ots külmiku külge.
- **OHT!** Ärge kunagi käsitlege pistikuid või lüliteid märgade kätega või märjal pinnal seistes. *Elektrilöögi oht!*
- Kui soovite seadet kasutada 230 V vahelduvvoolu toitega laeval, tuleb 230 V vahelduvvoolu vooluvõrgu ja seadme vahele paigaldada jäävoolukatkesti. Küsige abi kogenud tehnikult.

Mudel	07 089 (mudel NL40)
Sisemine maht	35 L
Toiteallikas	12 / 24 V =
Sisendvõimsus	5 A (12 V) / 2,5 A (24 V)
Toiteallikas (230 V vahelduvvooluadapter)	230 V ~ 50 Hz
Toitesisend (vahelduvvooluadapter 230 V)	0,5 - 1,2 A
Kliimaklass	T/ST/N
Elektriline kaitseklass Seadmed	III
Sisesehitatud kaitselüliti	15 A
Jahutusvahemik	20°C kuni -20°C
Ümbritseva õhu temperatuur	10°C kuni 43°C
Välised mõõtmed	61,8 x 37,6 x 44,2 cm
Kaal	12,7 kg

Jahutuskasti seadistamine ja kasutamine



	Juhtpaneel
a	+
b	-
t	Pealüliti
d	SET nupp
e	Ekraan

Jahutuskasti käivitamine

- Ühendage seade 12/24 V alalisvoolu või 230 V vahelduvvoolu toiteallikaga (adapter kaasas).
- Käivitamiseks (või väljalülitamiseks) vajutage ja hoidke all juhtpaneeli pealülitisnuppu.

Temperatuuri seadistamine

- Vajutage nuppu + või -, et aktiveerida soovitud vasaku jahutustsooni temperatuuri seadistus.
- Temperatuuri saab seadistada + ja - nuppude abil.

Jahutusboksi parameetrite seadistamine

Võimsuse seadistamine

- Vajutage nuppu SET, et lülituda HH- ja ECO-režiimi vahel.
- HH - täielik võimsus / ECO - energiasäästurežiim.
- HH - punane taustavalgus / ECO - roheline taustavalgus

Aku kaitsefunktsiooni seadistamine

- Hoides all nuppu SET, saab kuvada aku kaitse taseme seadistuse.
- Seejärel saab SET-nuppu vajutades vahetada kolme kaitsetaseme vahel.
- Jahutuskast kontrollib aku seisundit reaalajas.- H3 tuleks seadistada H3 sõidukis kasutamiseks, H2 ja H1 230V voluvõrguga kasutamiseks - Kaitse tuleks seadistada H3, kui jahutusboks jätkab tööd pärast mootori väljalülitamist. - See seadistus takistab aku liigset kasutamist ja kaitseb seda tühjenemise eest.
- Kuna erinevatel sõidukitel võivad olla erinevad väljundpinged, võib aku kaitse seadistada madalamale tasemele, et tagada jahutusboksi töö sellisel juhul.*

Kuvatud ühikute seadistamine

- Kui seade on välja lülitatud, hoidke all nuppu SET, kuni ekraanile ilmub E1.
- Seejärel vajutage nuppu SET, kuni ekraanile ilmub E5.
- Nuppudega + ja - saab nüüd vahetada °C ja °F vahel.

Tehase seadete lähtestamine

- Kui seade on välja lülitatud, hoidke all nuppu SET, kuni ekraanile ilmub E1.
- Nüüd hoidke nuppe + ja - 3 sekundit all.

Toiduainete ladustamine

Külmik (0°C ~ 10°C)

- Sobib nt munade, või, piima, jookide jaoks suletud mahutites või muudes pakendites.
- Puuviljad ja köögiviljad tuleks värskeks säilitamiseks panna kottidesse.
- Ärge kunagi asetage kuuma toitu külmikusse. Laske alati enne jahutuskappi asetamist toatemperatuurini jahtuda.
- Kui jätate iga toiduaine vahele vaba ruumi, on õhu ringlus parem, mis suurendab energiatõhusust ja kiirendab jahutamist.

Külmik (-20°C)

- Külmutatud toidu ostmisel on oluline, et see pannakse võimalikult kiiresti tagasi sügavkülma.
- Ärge asetage sügavkülmikusse klaaspakendeid ega pakendeid, mis sisaldavad suletud vedelikke. *Vedelike paisumine võib põhjustada purunemist ja muid sarnaseid kahjustusi.*
- Ärge asetage värskeid ja marineeritud toiduaineid koos.
- Ärge pange puu- ja köögivilju sügavkülma, sest need võivad kuivada.

Sulatamine

Kui külmik on mõnda aega töötanud, tekib sügavkülmiku pinnale härmatis, mis vähendab jahutusmõju ja suurendab energiakulu. Sellisel juhul on vajalik sulatamine.

Ühendage vool lahti ja avage uks, võtke toiduained külmikust välja.

Kasutage jää ja härmatise eemaldamiseks sulatuslappi (võite ka ukse lahti jätta, siis sulab jää ise, tõstes temperatuuri). Pühkige jää- ja veejäägid ära. Seejärel asetage toiduained tagasi külmikusse ja ühendage vooluvõrk uuesti vooluvõrku.

Märkus: Ärge kasutage kraapimiseks teravaid esemeid, need võivad külmikut kahjustada.

Puhastamine ja hooldus

Enne puhastamist ühendage vooluvõrk lahti!

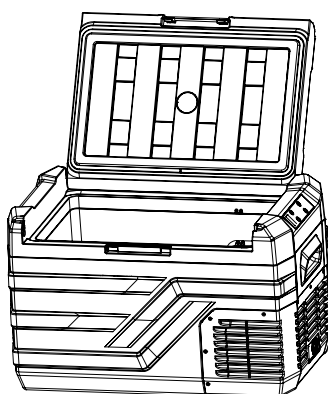
Kasutage külmiku sisepindade ja välispinna pühkimiseks kuuma veega niisutatud pehmet lappi. Kasutage neutraalset puhastusvahendit kangekaelsete plekkide puhastamiseks, seejärel kuivatage külmik puhta pehme lapiga.

Eemaldage toit ja ühendage külmik pikema puhkuse või äraoleku ajal vooluvõrgust lahti. Puhastage see ja jätke uks lahti ning asetage külmik ventileeritavasse ruumi

Märkus: Ärge loputage külmikut puhastamise ajal veega, see võib vähendada elektriliste osade isolatsioonimadusi ja põhjustada metalloosade erosiooni. Ärge kasutage välispaneelide, ukse tihendite ja plastosade puhastamiseks puhastusvahendeid, mis sisaldavad söövitavaid või purustatud materjale (nt pesuvahendid, pleegitusained, leeliselised puhastusvahendid, benseen, bensiin, happed, kuum vesi jne).

Ukse avamise suuna ümberpööramine

Kui uks on avatud 45° nurga all, saab ukse täielikult eemaldada ja ümber pöörata



Kaitse Akud	12V		24V	
	Väljalülitamine	Restart	Väljalülitamine	Restart
H1 (madal)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (keskmine)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (kõrge)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

Seadmete ohutu kasutamine

- Isegi kui seade on enne tehasesest väljumist puhastatud, soovitame tungivalt kasutada seadme uuesti puhastamiseks sooja veega niisutatud pehmet lappi, mis on niisutatud vähese neutraalse pesuvahendiga. Seejärel pühkige see kuiva pehme lapiga. **(Teade: Elektrilisi komponente võib pühkida ainult kuiva lapiga)**
- **HOIATUS:** Ärge kunagi kastke seadet vette. Ärge lülitage seadet sisse, kui see on märg.
- Seade on ette nähtud ainult siseruumides kasutamiseks, ärge kunagi pange seda niiskuse kätte.
- Kaitske seadet ja kaablit kuumuse ja niiskuse eest.
- Kvalifitseeritud tehnik peab paigaldama toiteallika paati.
- **HOIATUS:** Ärge kasutage seadet, kui see on nähtavalt kahjustatud.
- Seda seadet tohib parandada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik. Ebaõige remont võib põhjustada ohtu.
- Kui seadme toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohu vältimiseks vahetama välja tootja, teeninduskeskus või sarnaselt kvalifitseeritud isik.
- Seadet on soovitatav kasutada tasasel pinnal ja sisselülitatud seadme puhul alla 30° kaldenurgaga.
- Transportimisel ärge kallutage seadet rohkem kui 30°, käsitsege toodet ettevaatlikult.
- Kui seadet kallutatakse rohkem, jätke see enne sisselülitamist alati 24 tunniks väljalülitatud seisma.
- Teie seade vajab head ventilatsiooni, peate tagama, et seadme tagaosas (200 mm) ja külgedel (100 mm) oleks vaba ruumi õhurin-gluseks.
- Ärge asetage seadet lahtise leegi või soojusallikate lähedusse (küttekehad, otsene päikesevalgus, gaasihjud jne.) - Ülekuumenemisoht!
- Asetage seade kuiva ja hästi ventileeritud kohta, mis on eemal soojusallikatest (nt ahjud, kuum suits jne) ja vältige otsest päikesevalgust.
- Tagage alati piisav ventilatsioon, et töö ajal ei tekiks soojust.
- Ärge katke ventilatsiooniavasid.
- Veenduge, et pinge on kaabli ja ühenduse jaoks õiges vahemikus. Seadme tehnilisel andmeplaadil on näidatud täpsed pingevahe-mikud.
- **HOIATUS!** Enne seadme sisselülitamist veenduge, et kaabel ja pistik on töökorras.
- **MÄRKUS!** Ühendage seade järgmiselt:
 - Kasutades 12/24 V kaablit sõiduki pistikupessa (nt sigaretisüütaja).
 - Kasutades 230 V adapterit koos kaabliga tavalisse 230 V pistikupessa.
 - Kontrollige, et toiteparameetrid andmesildil vastavad võrguparameetritele.
- **HOIATUS!** Enne puhastamist, hooldust ja pärast kasutamist ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- **OHT!** Ärge puudutage kaableid palja käega. See kehtib eriti siis, kui seade on varustatud 230 V elektriga. 230 V vooluvõrgust.
- Ärge tõmmake juhtmest vooluvõrgust lahti ühendamisel.
- Kui seade on ühendatud 12/24 V pistikupessa: ühendage külmik ja muud elektriseadmed enne laadimiseadme ühendamist akust lahti.
- Kui seade on ühendatud 12/24 V pistikupessa: ühendage seade lahti või lülitage see välja, kui lülitate mootori välja. Vastasel juhul võib aku tühjeneda.
- Säilitage toitu ainult originaalpakendis või sobivas mahutis.
- Ärge täitke sisepakendit jää või vedelikega.
- Ärge hoidke külmkapis elektriseadmeid, sest need võivad kahjustada.
- Ärge hoidke seadmes tuleohtlike esemeid, nagu näiteks pihustid.
- Külmutusseade ei sobi lahusteid sisaldavate söövitavate ainete transportimiseks.
- **HOIATUS:** Ärge lubage lastel külmkapiga mängida (näiteks ronida või seista külmkapi peal). Nad võivad külmikut kahjustada ja end tõsiselt vigastada.
- Elektriseadmed ei ole mänguasjad. Hoidke ja kasutage seadmeid lastele kättesaamatus kohas.
- Isikud (sh lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puudub piisav kogemus kodumasinate käsitlemisel, ei tohi seadet käsitseda ilma vastutava isiku järelevalveta.

Juhised keskkonnakaitse kohta

LIKKUMINE:

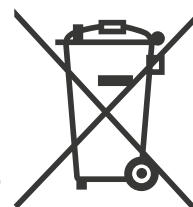
Elektriseadmeid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega.

Vastavalt direktiivile 2002/96/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (WEEE/WEEE) ja sellega seotud siseriiklike õigusaktide kohaselt tuleb elektrijäätmed eraldada.

ja ringlusse võtta. Ringlussevõtt kui kõrvaldamise alternatiiv: elektriseadmete omanik on peab viima seadmed kogumispunkti või tagama nende nõuetekohase ringlussevõtu.

Elektroonikaromu võib kõrvaldada jäätmekogumispunktis, mida käitatakse vastavalt järgmistele õigusaktidele kohaldatavate riiklike jäätmedirektiividega.

See ei kehti elektriliste komponentideta tarvikute kohta.



Veaotsing

Korduma kippuvad küsimused

Seade ei tööta

- Kontrollige, kas seade on sisse lülitatud
- Kontrollige toiteallika seisundit (proovige teist toiteallikat, nt teine sõiduk, teine pistikupes).
- Veenduge, et kaabel on õigesti ja täielikult ühendatud
- Kontrollige seadme kaitsme seisundit

Kehv jahutus

- Külmik on üle täidetud
- Külmkapis on kuum toode
- Uks on lahti
- Ukse tihend on katki
- Probleemid, mis tulenevad kehvast jahutusest (tagage vähemalt 100 mm ümbritsev ruum)
- Ümbritseva keskkonna temperatuur on liiga kõrge
- Temperatuuri seadistus on liiga kõrge

Külmkapi sees on kuulda vee helisid

- See on normaalne nähtus, külmutusaine voolamise protsess.

Ebatavalised helid seadme käivitamisel

- Külmkapp ei ole asetatud tasasele pinnale

Veateated

Kood F1 - Aku kaitse aktiveeritud, saate seadistada madalama kaitsetaseme, pöörake tähelepanu sõiduki aku laetuse seisundile.

Kood F2- Ventilatori rike.

Kood F3- Sagedane kompressori käivitamise kaitse. Lülitage seade välja, oodake umbes 30 minutit ja käivitage uuesti. Kui probleem püsib, võtke ühendust edasimüüjaga.

Kood F4- Kompressori ülekoormus või madal kompressori jõudlus. Lülitage seade välja, oodake umbes 30 minutit ja käivitage uuesti. Kui probleem püsib, võtke ühendust oma edasimüüjaga.

Kood F5- Kaitse kõrge kompressori temperatuuri vastu. Lülitage seade välja, asetage see hästi ventileeritud ruumi, oodake vähemalt 30 minutit ja käivitage seade uuesti. Kui probleem püsib, võtke ühendust edasimüüjaga.

Kood F6- Juhtimiseadme rike. Käivitage kompressor uuesti. Kui probleem püsib, võtke ühendust edasimüüjaga.

Kood F7 ja F8

- Temperatuuriandurite talitlushäire. Käivitage kompressor uuesti. Kui probleem püsib, võtke ühendust edasimüüjaga.

- Kui vead püsivad pärast seadme taaskäivitamist, pöörduge edasimüüja või professionaalse teeninduse poole.
- See seade on varustatud sisseehitatud kaitsmega 15 A. See asub toitepistik juures, kaane all. *Selle vahetamisel tuleb seade alati vooluvõrgust lahti ühendada.*

Garantiitingimused

Sellele seadmele antakse 24 kuu pikkune garantii alates ostukuupäevast. Garantiid saab nõuda ainult siis, kui esitatakse toote ostutõendi originaal (kviitung, arve), millel on märgitud toote tüüp, müügikuupäev ja edasimüüja loetav tempel. Garantii hõlmab seadme osade asendamist või parandamist, mis on kahjustunud seadme tootmisvea tõttu. Pärast garantiiperioodi lõppu parandatakse seade tasuta. Tootja ei vastuta seadme ebaõigest kasutamisest ja kasutusjuhendis toodud juhiste mittejärgimisest tulenevate kahjude või vigastuste eest. Toode on mõeldud ainult koduseks seadmeks, mis on mõeldud kasutamiseks kodus või liikvel olles (autos, paadis jne.). Lepinguline garantii on 6 kuud, kui ostja on ettevõtja - füüsilise isik ja ostab seadme äriliseks või kaubanduslikuks kasutamiseks (äriseadustiku § 429).

Vastutav esindaja kaubamärgi teeninduse eest Tšehhi Vabariigis:

Compass CZ s.r.o.
Pražská 17,
250 81 Nehvizdy
Tšehhi Vabariik
www.compass.cz
info@compass.cz

Garantii ei kehti

- Toote või selle mis tahes osa mehaanilised kahjustused.
- Vigu, mis on põhjustatud ebaõigest käsitsemisest või paigutamisest.
- Kui seadet kasutatakse vastupidiselt juhistele või kui seda kasutavad volitamata isikud.
- Kui seadet kasutatakse, hoitakse või transporditakse valesti.
- 24-kuuline garantii ei hõlma selliseid remonditöid nagu: pirnide või torude vahetus, kohvimasinade, triikraudade, õhuniisutajate jne. puhastamine ja katlakivieemaldamine. Siinkohal tuleb teenuse eest tasuda lepingujärgse hinna eest.
- Kui seadme kontrollimisel ei leita defekti või kui garantiitingimused ei ole täidetud, kannab toote kontrolli või remondiga seotud üldkulud ostja.
- Klient kaotab garantii, kui ta kasutab tooteid tööalaseks või muuks tasustatavaks tööks ruumides.
- Defekt on põhjustatud välistest ja looduslikest tingimustest (nt vead elektrivõrgus või korpuspaigaldises).
- Garantii ei hõlma välise välimuse kahjustusi ega muid kahjustusi, mis ei takista tavapärasest kasutamisest.
- Kui kaup saadetakse posti või transporditeenusega, kui tarbija väidab, et toode on defektne, peab see olema pakitud transpordiks sobivasse pakendisse, et vältida toote kahjustumist.



Garantiikaart

Palun täitke see osa trükitähtedega ja lisage see tootele.

Saatja:
 Aadress:
 Telefoninumber:
 Artikli ID:
 Järjekorranumber:

Müügikuupäev ja -koht:
 Defekti kirjeldus:

Kuupäev ja allkiri:

Kui tegemist ei ole garantiiremondiga (märkige allpool):

- Palun saatke remontimata toode tagasi postikulude eest.*
- Palun andke mulle teada, kui palju see maksab. Palun parandage toode tasuta eest.*



Хладилна компресорна кутия 12 / 24 / 230V

Инструкции за употреба

Охладителят може да се захранва от 12V или 24V щепсел за автомобил или лодка или от стандартен 230V контакт. Оборудван е с мощен компресор за хладилен агент и може да се използва като хладилник с температура от 0 до 10°C, но също и като фризер с температура от -20°C.

Режимите на хладилника включват режим ECO за пестене на електроенергия и режим MAX за бързо охлаждане на съдържанието до -20°C (при температура на околната среда 25°C). Освен това кутията е оборудвана с интелигентна система за защита, която предотвратява разреждането на свързаната батерия и която може да се настройва чрез менюто на устройството.

Вътрешността на кутията е с напълно регулируема температура чрез контролния панел. Охладителят е оборудван с дисплей с всички контроли.

Дръжките от външната страна на кутията улесняват боравенето с устройството. Вратата на охладителя може да се завърта, за да се отваря от двете страни.

Външната обвивка, заедно с перфектната изолация, гарантира, че температурата в кутията остава стабилна за дълго време и гарантира много ниска консумация на енергия.

Свързване на уреда към батерията

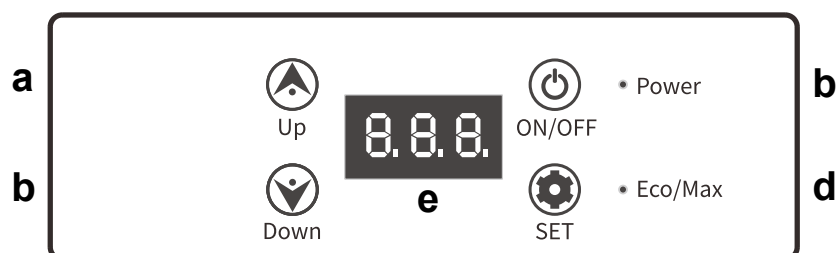
- Включете кабела 12/24 V в гнездо за запалка на автомобил с напрежение 12 V или 24 V.
- **Забележка! Риск от повреда!** Изключете хладилника и другите уреди от акумулатора, преди да свържете акумулатора към устройството за бързо зареждане. Свърхнапрежението може да повреди електрониката на уреда.

Свързване към електрическата мрежа 230 V

- Свържете кабела на адаптера за 230 V към стандартен контакт за 230 V и свържете другия край на адаптера към хладилника.
- **ОПАСНОСТ!** Никога не боравете с конекторите или превключвателите с мокри ръце или когато стоите върху мокра повърхност. *Опасност от токов удар!*
- За да използвате уреда на лодка със захранване 230 VAC, трябва да инсталирате прекъсвач на остатъчния ток между мрежата 230 VAC и уреда. Обърнете се към опитен техник за съдействие.

Модел	07 089 (модел NL40)
Вътрешен обем	35 L
Захранване	12 / 24 V =
Захранващ вход	5 A (12 V) / 2,5 A (24 V)
Захранване (адаптер за променлив ток 230 V)	230 V ~ 50 Hz
Входно захранване (адаптер за променлив ток 230 V)	0,5 - 1,2 A
Климатичен клас	T/ST/N
Клас на електрическа защита Оборудване	III
Вграден предпазител	15 A
Обхват на охлаждане	20°C до -20°C
Температура на околната среда	10°C до 43°C
Външни размери	61,8 x 37,6 x 44,2 cm
Тегло	12,7 кг

Настройване и използване на охладителната кутия



Контролен панел	
a	+
b	-
b	Главен превключвател
d	Бутон SET
e	Дисплей

Стартиране на охладителната кутия

- Свържете устройството към източник на захранване 12/24V DC или 230V AC (включен адаптер).
- Натиснете и задръжте бутона за превключване на главния контролен панел, за да стартирате (или изключите).

Настройка на температурата

- Натиснете бутона + или -, за да активирате желаната температурна настройка на лявата охладителна зона.
- Температурите могат да се задават с помощта на бутоните + и -.

Задаване на параметрите на охладителната кутия

Настройка на мощността

- Натиснете бутона SET, за да превключите между режимите HH и ECO.
- HH - режим на пълна мощност / ECO - режим на пестене на енергия.
- HH - червена подсветка / ECO - зелена подсветка

Настройка на функцията за защита на батерията

- Със задържане на бутона SET може да се покаже настройката на нивото на защита на батерията.
- Впоследствие с натискане на бутона SET може да се превключва между трите нива на защита.
- Кутията за охлаждане проверява състоянието на батерията в реално време.- H3 трябва да се настрои на H3 за използване в автомобил, H2 и H1 за използване с мрежово захранване 230 V - Защитата трябва да се настрои на H3, ако охладителната кутия продължава да работи след изключване на двигателя. - Тази настройка ще предотврати прекомерното използване на акумулатора и ще го предпази от разреждане.
- *Тъй като различните превозни средства могат да имат различно изходно напрежение, защитата на акумулатора може да бъде настроена на по-ниско ниво, за да се осигури работата на охладителната кутия в такива случаи.*

Настройка на показваните единици

- Когато уредът е изключен, задръжте натиснат бутона SET, докато на дисплея се появи E1.
- След това натиснете бутона SET, докато на дисплея се появи E5.
- Сега бутоните + и - могат да се използват за превключване между °C и °F.

Възстановяване на фабричните настройки

- Когато устройството е изключено, задръжте натиснат бутона SET, докато на дисплея се появи E1.
- Сега задръжте бутоните + и - за 3 секунди.

Съхранение на храна

Хладилник (0°C ~ 10°C)

- Подходящо за яйца, масло, мляко, напитки в затворени съдове или други опаковки.
- Плодовете и зеленчуците трябва да се поставят в торбички, за да се запази свежестта им.
- Никога не поставяйте гореща храна в хладилника. Винаги я оставайте първо да се охлади до стайна температура, преди да я поставите в охладителя.
- Оставянето на свободно пространство между всеки хранителен продукт ще доведе до по-добра циркулация на въздуха, което ще доведе до по-голяма енергийна ефективност и по-бързо охлаждане.

Фризер (-20°C)

- Когато купувате замразена храна, от съществено значение е да я поставите обратно във фризера възможно най-бързо.
- Не поставяйте във фризера стъклени съдове или опаковки, съдържащи запечатани течности. *Разширяването на течностите може да доведе до счупване и други подобни повреди.*
- Не поставяйте заедно пресни и мариновани храни.
- Не поставяйте плодове и зеленчуци във фризера, тъй като те могат да изсъхнат.

Размразяване

След като хладилникът е работил за определен период от време, по повърхността във фризера се образува замръзване, което намалява охлаждащия ефект и увеличава консумацията на енергия. В този случай е необходимо размразяване. Изключете захранването и отворете вратата, извадете храната от хладилника.

Използвайте лопатката за размразяване, за да отстраните леда и замръзването (можете също така да оставите вратата отворена, тогава ледът ще се разтопи от само себе си чрез повишаване на температурата). Избършете всички остатъци от лед и вода. След това поставете храната обратно в хладилника и включете отново захранването.

Забележка: Не използвайте остри предмети за изстъргване, те могат да повредят хладилника.

Почистване и грижи

Преди почистване изключете захранването от електрическата мрежа!

Използвайте мека, влажна кърпа в гореща вода, за да избършете вътрешните повърхности и външната част на хладилника.

Използвайте неутрален почистващ препарат, за да почистите упоритите петна, след което подсушете хладилника с чиста мека кърпа.

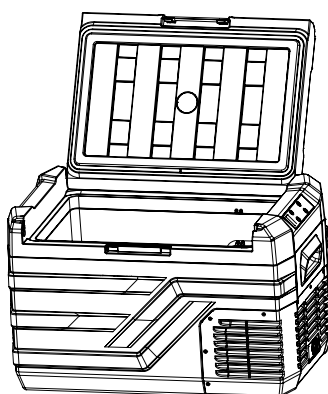
По време на дълга ваканция или отсъствие от дома отстранете храната и изключете хладилника от електрическата мрежа.

Почистете го и оставете вратата отворена и поставете хладилника в проветриво помещение

Забележка: Не изплаквайте хладилника с вода по време на почистването, това може да намали изолационните свойства на електрическите компоненти и да доведе до ерозия на металните компоненти. Не използвайте почистващи препарати, съдържащи корозивни или раздробени материали (напр. детергенти, белина, алкални почистващи препарати, бензол, бензин, киселини, гореща вода и т.н.), за да почистите външните панели, уплътненията на вратите и пластмасовите части.

Обръщане на посоката на отваряне на вратата

Когато вратата се отваря под ъгъл 45°, тя може да бъде напълно свалена и обърната в обратна посока



Защита	12V		24V	
	Изключване	Рестартиране	Изключване	Рестартиране
H1 (ниска)	8,5V	10,9V	21,3V	22,7V
H2 (средно)	10,1V	11,4V	22,3V	23,7V
H3 (висока)	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

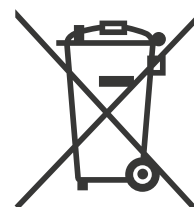
Безопасна работа с оборудването

- Дори ако устройството е било почистено преди да напусне фабриката, силно препоръчваме да използвате мека кърпа, навлажнена в топла вода с малко неутрален препарат, за да го почистите отново. След това го избършете със суха, мека кърпа. (**Известие:** *Електрическите компоненти могат да се избърсват само със суха кърпа*)
- **Предупреждение:** Никога не потапяйте уреда във вода. Не включвайте уреда, когато той е мокър.
- Уредът е предназначен само за употреба на закрито, никога не го излагайте на влага.
- Предпазвайте уреда и кабела от топлина и влага.
- Квалифициран техник трябва да монтира захранването на лодката.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте уреда, ако той е видимо повреден.
- Този уред трябва да се ремонтира само от квалифициран сервизен техник. Неправилните ремонти могат да доведат до опасност.
- Ако захранващият кабел на уреда е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, сервизен център или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Препоръчително е уредът да се използва на равна повърхност и под наклон по-малък от 30°, когато е включен.
- При транспортиране не наклоняйте уреда на повече от 30°, боравете с продукта внимателно.
- Ако уредът е наклонен повече от това, винаги го оставяйте изключен за 24 часа, преди да го включите.
- Вашият уред изисква добра вентилация, трябва да осигурите свободно пространство за циркулация на въздуха отзад (200 мм) и отстрани (100 мм) на уреда.
- Не поставяйте уреда в близост до открит пламък или източници на топлина (нагреватели, пряка слънчева светлина, газови фурни и др.) - риск от прегряване!
- Поставете уреда на сухо и добре проветриво място, което е далеч от източници на топлина (като печки, горещ дим и др.) и избягвайте пряка слънчева светлина.
- Винаги осигурявайте достатъчна вентилация, за да не се натрупва топлина по време на работа.
- Не покривайте вентилационните отвори.
- Уверете се, че напрежението е в рамките на правилния диапазон за кабела и връзката. Табелката с техническите данни на устройството показва точните диапазони на напрежението.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Преди да включите уреда, се уверете, че кабелът и щепселът са в изправност.
- **ВНИМАНИЕ!** Свържете уреда по следния начин:
 - Използвайте кабел 12/24 V към контакт на автомобила (напр. запалка за цигари).
 - С помощта на 230 V адаптер с кабел към стандартен 230 V контакт.
 - Проверете дали параметрите на захранването върху табелката съответстват на тези на електрическата мрежа.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Изключете уреда от електрическата мрежа преди почистване, поддръжка и след употреба.
- **ОПАСНОСТ!** Не докосвайте кабелите с голи ръце. Това се отнася особено за случаите, когато уредът се захранва с електричество от 230 V. Електрическа мрежа 230 V.
- Не дърпайте кабела, когато го изключвате от електрическата мрежа.
- Ако уредът е свързан към контакт с напрежение 12/24 V: преди да свържете устройството за зареждане, изключете хладилника и другите електрически уреди от батерията.
- Ако уредът е свързан към контакт 12/24 V: изключете уреда от контакта или го изключете, когато изключвате двигателя. В противен случай акумулаторът може да се разрези.
- Съхранявайте хранителните продукти само в оригиналната им опаковка или в подходящи съдове.
- Не пълнете вътрешния контейнер с лед или течности.
- Не дръжте никакви електрически уреди в хладилника, тъй като те могат да се повредят.
- Не съхранявайте в уреда запалими предмети, като например спрейове.
- Хладилният уред не е подходящ за транспортиране на корозивни вещества, съдържащи разтворители.
- **Предупреждение:** Не позволявайте на децата да си играят с хладилника (например да се катерят или да стоят върху хладилника). Те могат да повредят хладилника и да се наранят сериозно.
- Електрическите уреди не са играчки. Съхранявайте и използвайте оборудването на място, недостъпно за деца.
- Лица (включително деца) с ограничени физически, сензорни или умствени способности или без достатъчен опит в работата с домакински уреди не трябва да работят с него без надзора на отговорно лице.

Инструкции за опазване на околната среда

ЛИКВИДИРАНЕ:

Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Съгласно Директива 2002/96/ЕО относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО/ОЕЕО) и свързаното с нея национално законодателство, електрическите отпадъци трябва да се разделят и да се рециклират. Рециклирането като алтернатива на изхвърлянето: собственикът на електрическото оборудване е трябва да отнесе оборудването в пункт за събиране или да осигури правилното му рециклиране. Електроотпадъците могат да бъдат изхвърляни в пункт за събиране на отпадъци, който работи в съответствие с приложените национални директиви за отпадъците. Това не се отнася за принадлежности без електрически компоненти.



Отстраняване на неизправности

Често задавани въпроси

Устройството не работи

- Проверете дали устройството е включено
- Проверете състоянието на захранването (опитайте с друг източник на захранване, напр. друг автомобил, друг контакт)
- Уверете се в правилното и пълно свързване на кабелите
- Проверете състоянието на предпазителя на устройството

Лошо охлаждане

- Хладилникът е препълнен
- В хладилника има горещ продукт
- Вратата е откритата
- Уплътнението на вратата е нарушено
- Проблеми, произтичащи от лошо охлаждане (осигурете поне 100 мм около пространство)
- Температурата на околната среда е твърде висока
- Настройката на температурата е твърде висока

В хладилника се чуват звуци от вода

- Това е нормално явление, процес на протичане на хладилния агент

Необичайни звуци при стартиране на уреда

- Хладилникът не е поставен върху равна повърхност

Съобщения за грешка

Код F1 - Активирана защита на акумулатора, можете да зададете по-ниско ниво на защита, обърнете внимание на състоянието на заряда на акумулатора на автомобила.

Код F2- Повреда на вентилатора.

Код F3- Защита от често стартиране на компресора. Изключете устройството, изчакайте около 30 минути и го стартирайте отново. Ако проблемът продължава, свържете се с вашия търговец.

Код F4- Претоварване на компресора или ниска производителност на компресора. Изключете оборудването, изчакайте около 30 минути и го стартирайте отново. Ако проблемът продължава да съществува, свържете се с вашия дилър.

Код F5- Защита срещу високи температури на компресора. Изключете оборудването, поставете го на добре проветриво място, изчакайте поне 30 минути и го стартирайте отново. Ако проблемът продължава, свържете се с вашия дилър.

Код F6- Неправилно функциониране на блока за управление. Рестартирайте компресора. Ако проблемът продължава, свържете се с вашия дилър.

Код F7 и F8

- Неизправност на температурните сензори. Рестартирайте компресора. Ако проблемът продължава, свържете се с вашия дилър.

- Ако грешките продължават и след рестартирането на уреда, свържете се с вашия дилър или професионален сервиз.
- Този уред е оборудван с вграден предпазител от 15 А. Той се намира на захранващия конектор, под капака. *Когато го сменяте, винаги изключвайте уреда от електрическото захранване.*

Гаранционни условия

Гаранцията на този уред е 24 месеца от датата на закупуване. Гаранцията може да бъде предявена само при представяне на оригиналния документ за покупка на продукта (касова бележка, фактура) с обозначение на типа на продукта, датата на продажба и четлив печат на търговеца. Гаранцията покрива подмяната или ремонта на частите на уреда, които са се повредили поради дефекти в производството на уреда. След изтичане на гаранционния срок уредът ще бъде ремонтиран срещу заплащане. Производителят не носи отговорност за щети или наранявания на хора, животни, дължащи се на неправилна употреба на уреда и неспазване на инструкциите в ръководството за употреба. Продуктът е предназначен единствено като домакински уред за използване в дома или в движение (в автомобил, на лодка и др.). Договорната гаранция е 6 месеца, ако купувачът е предприемач - физическо лице и купува уреда за стопанска или търговска употреба (§ 429 от Търговския закон).

Отговорен представител за сервизното обслужване на марката за Чешката република:

Compass CZ s.r.o.
Пражска 17,
250 81 Nehvizdy
Чешка република
www.compass.cz
info@compass.cz

Гаранцията не важи за

- Всякакви механични повреди на продукта или на която и да е негова част.
- Дефекти, причинени от неправилно боравене или поставяне.
- Ако оборудването се експлоатира в противоречие с инструкциите или от неупълномощени лица.
- При неправилна употреба, съхранение или транспортиране.
- 24-месечната гаранция не покрива ремонти като: подмяна на крушка или тръба, почистване и отстраняване на котлен камък от кафемашини, ютии, овлажнителите и др. В този случай услугата се заплаща по цената на договора.
- Ако при прегледа на уреда не се установи дефект или не са изпълнени гаранционните условия, режимните разходи, свързани с прегледа или ремонта на продукта, ще бъдат заплатени от купувача.
- Клиентът губи гаранцията, когато използва продуктите за професионална или друга доходоносна дейност в помещението.
- Дефектът е причинен от външни и природни условия (напр. повреди в електрическата мрежа или жилищната инсталация)
- Гаранцията не покрива повреди по външния вид или други повреди, които не пречат на стандартната експлоатация.
- Ако стоките се изпратят по пощата или чрез транспортна услуга, когато потребителят предявява рекламация за дефект, те трябва да бъдат опаковани в подходяща за транспортиране опаковка, за да се предотврати повреда на продукта.



Гаранционна карта

Моля, попълнете този раздел с главни букви и го приложете към продукта.

Подател:

Адрес:

Телефонен номер:

Идентификатор на пратката:

Сериен номер:

Дата и място на продажба:

Описание на дефекта:

.....

Дата и подпис:

Ако това не е гаранционен ремонт (отбележете по-долу):

Моля, изпратете непоправената
продукта обратно за сметка на пощенските разходи.

Моля, уведомете ме какви ще бъдат разходите.
Моля, ремонтирайте продукта срещу заплащане.





Compass CZ s.r.o. Pražská 17, 250 81 - Nehvizdy, CZ, e-mail: info@compass.cz

revize textu 11/2025